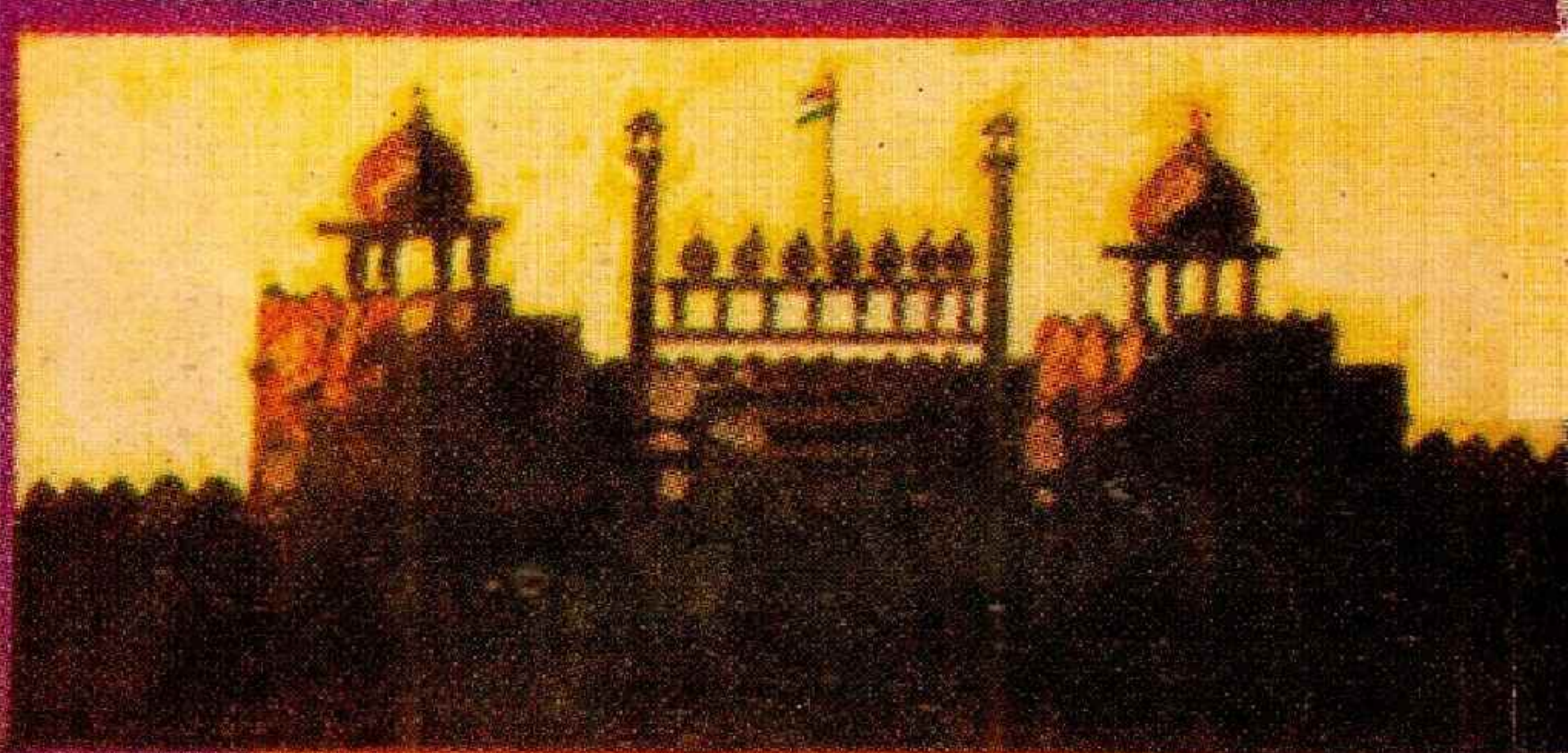
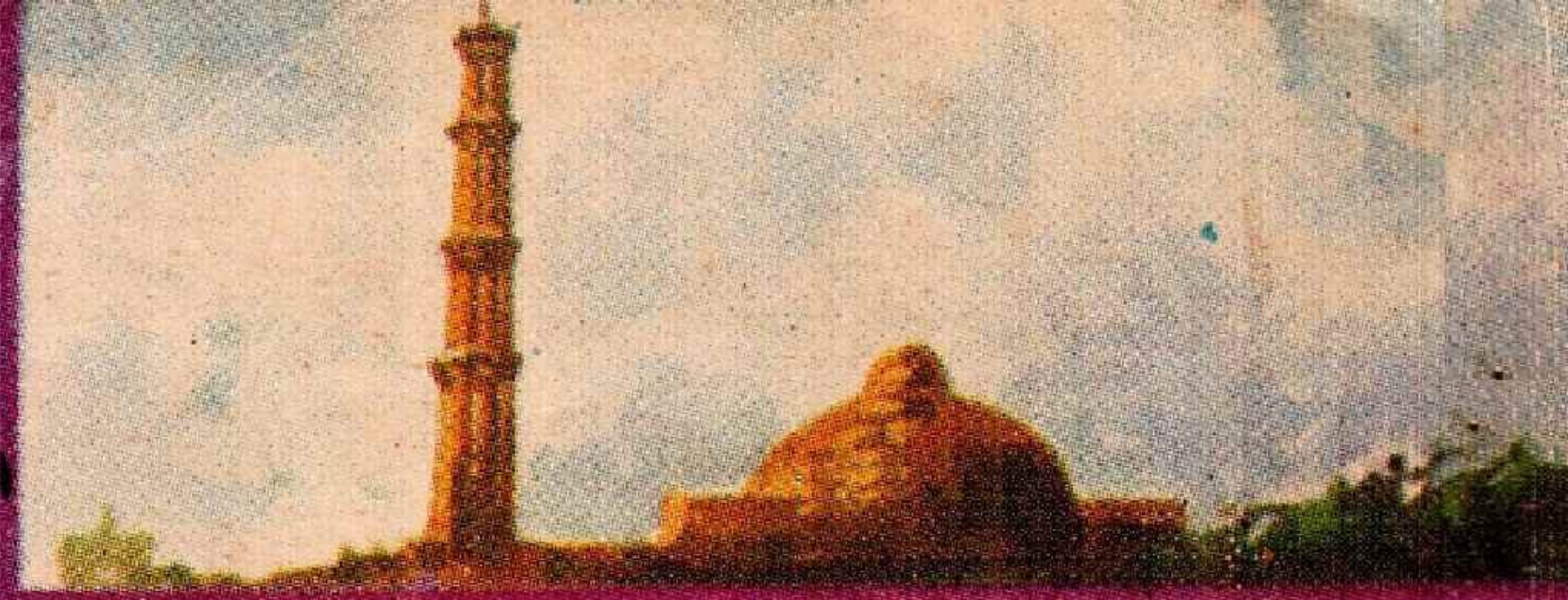




ନଂ 300 . ଟା. 3.50

ଐତିହାସିକ ଦିଲ୍ଲୀ ନଗରୀ



Digitized by srujanika@gmail.com

অমর চিত্র কথা

সংখ্যা ৩০০, ১৫ ডিসেম্বর ১৯৮৩

★
সম্পাদক

অনন্ত পাই

সহযোগী সম্পাদক

কমলা চন্দ্রকান্ত

সুধা রাও

চিত্রকথা

মুই. এম ফার্নান্দেস

অলঙ্করণ

অরবিন্দ মঞ্জরেকার

তথ্যসংগ্রহ

রামকৃষ্ণ সূর্যকর

ব্যবস্থাপনা

গোবিন্দ কোটওয়ানি

★
প্রকাশক

এইচ. জি. স্মিটান্দানি

কর্তৃক আইবিএইচ পাবলিশার্স প্রা.লি:

২২, ডেলাভাই দেশাই রোড,

বোম্বে ৪০০০২৬ কর্তৃক প্রকাশিত এবং

সংকর্তৃক আইবিএইচ স্ট্রিটার্স,

ম্যারোলি নাকা, মথুরাদাস বিমানজী

রোড, আন্ধেরী (পূর্ব), বোম্বে ৪০০০৫৯

থেকে মুদ্রিত।

© আইবিএইচ পাবলিশার্স প্রা.লি:

বোম্বে ৪০০০২৬।

সর্বস্ব সংরক্ষিত ১৯৮৩

★

অমর চিত্রকথার বাংলা

সংস্করণের পরিবেশক

উচ্চারণ

২/১, শ্যামাচরণ দে স্ট্রিট

কলকাতা ৭০০০৭৩

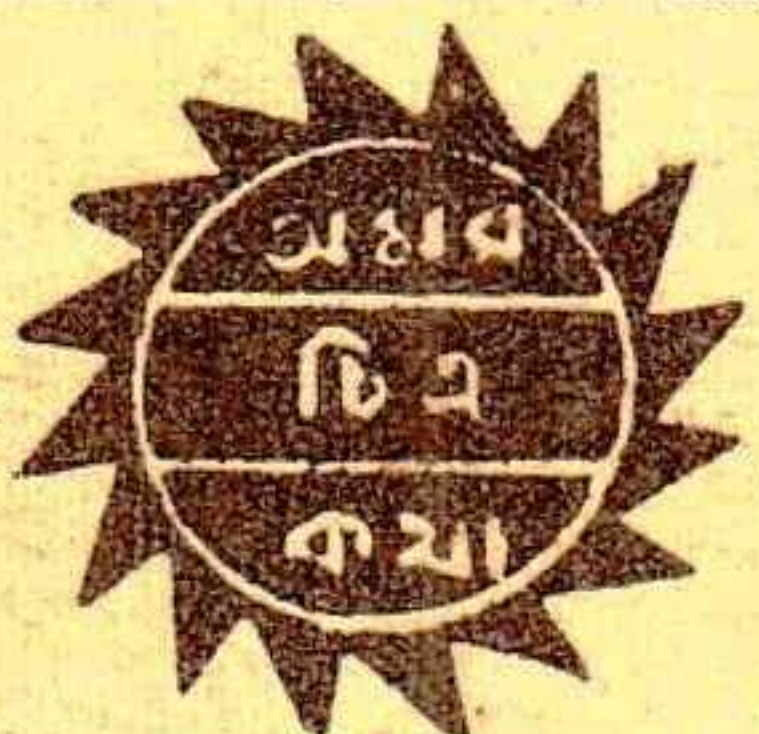
ফোন: ৩৪ ৪০৪৩

★

চিত্রকথা কেনার সময়

নিচের প্রতীকটি দেখে

নিশ্চিত হয়ে নেন



ইতিহাসিক দিল্লী নগরী

পাণ্ডবদের রাজধানী ইন্দ্রপ্রস্থ আর
আজকের ভারতের রাজধানী দিল্লী কি
একই জায়গায় — একটি মাটির নিচে আর
একটি মাটির ওপরে মাথা তুলে দাঁড়িয়ে
আছে? আজকের প্রত্নতাত্ত্বিক পণ্ডিতরা
অনেকেরে এরকম সন্দেহ করছেন।
মহাভারতের সময়কে দেখলে বেথোও বলা
যায় — মৌর্য, শুং, ক্ষক, কুষাণ, গুপ্তবংশ,
রাজপুত, পার্থান, মুঘল, এদের সবলের
সাথেই প্রাচীন দিল্লীর একটি যোগসূত্র
ছিল। ষতাব্দির পর ষতাব্দি ধরে দিল্লী শহর
গড়ে উঠেছে। রাজারা রাজত্ব করেছেন,
দস্যুরা হানা দিয়েছে, একাধিকবার দিল্লী
তার ভার হারিয়েছে, আবার ফিরেও
দেয়েছে। বিভিন্ন সময়ের নানা ধরনের শিল্প-
কলা আজও দিল্লী শহরকে দেশী এবং বিদেশী
পর্যটকদের কাছে লোভনীয় করে রেখেছে।
ভারতের ইতিহাসকে জানতে হলে তাই দিল্লী
নগরীকেও কিছুটা চক্ষুসংগোচর জানা দরকার —
ইতিহাস এখানে কখনই স্তির নয়, সে
কথা বলে, অতীত এবং বর্তমানের এক
হয়তো বা ভবিষ্যতের।

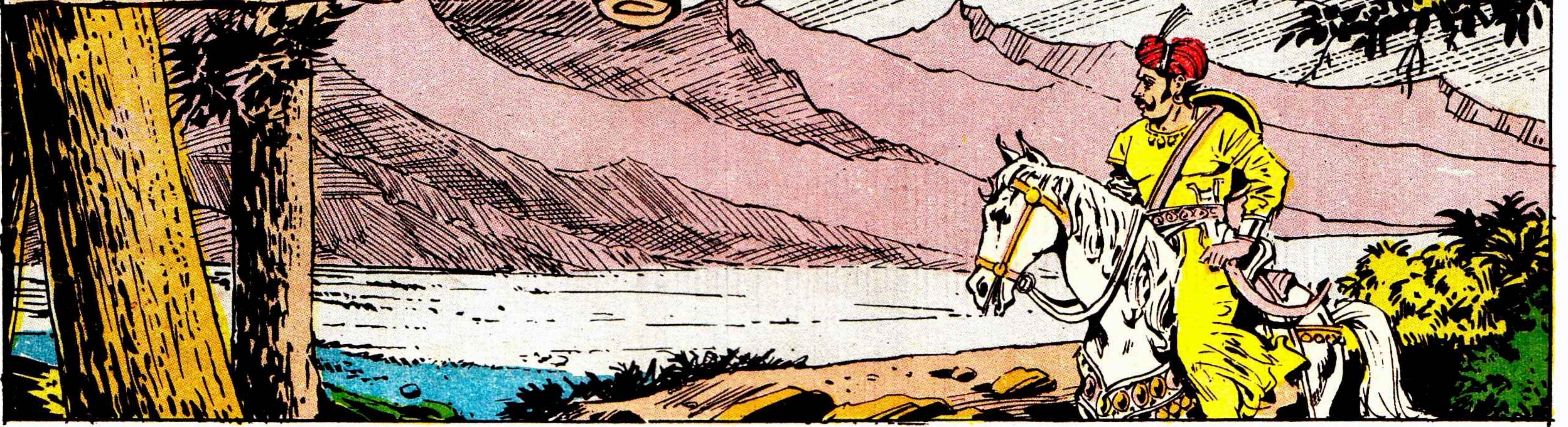
ভাস্কর্য • কন্যা চট্টোপাধ্যায়
বর্ণালিপি • দীপাঙ্ক জোসাম্বা/দেবব্রত গোস্বামী

BENG.

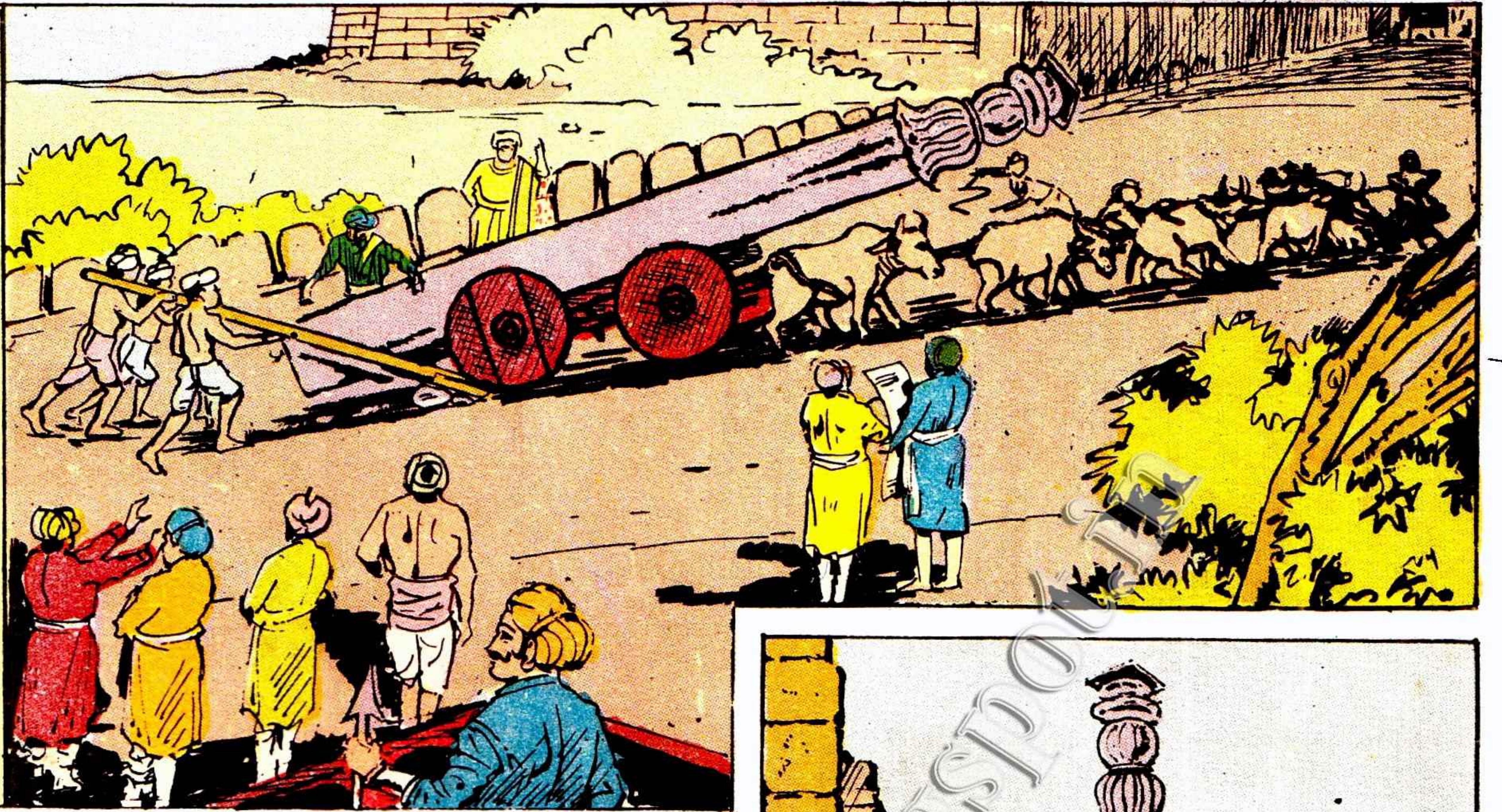
এখন ২৯০-রও বেশি অমর
চিত্রকথা পাওয়া যায়।

ঐতিহাসিক দিল্লী নগরী

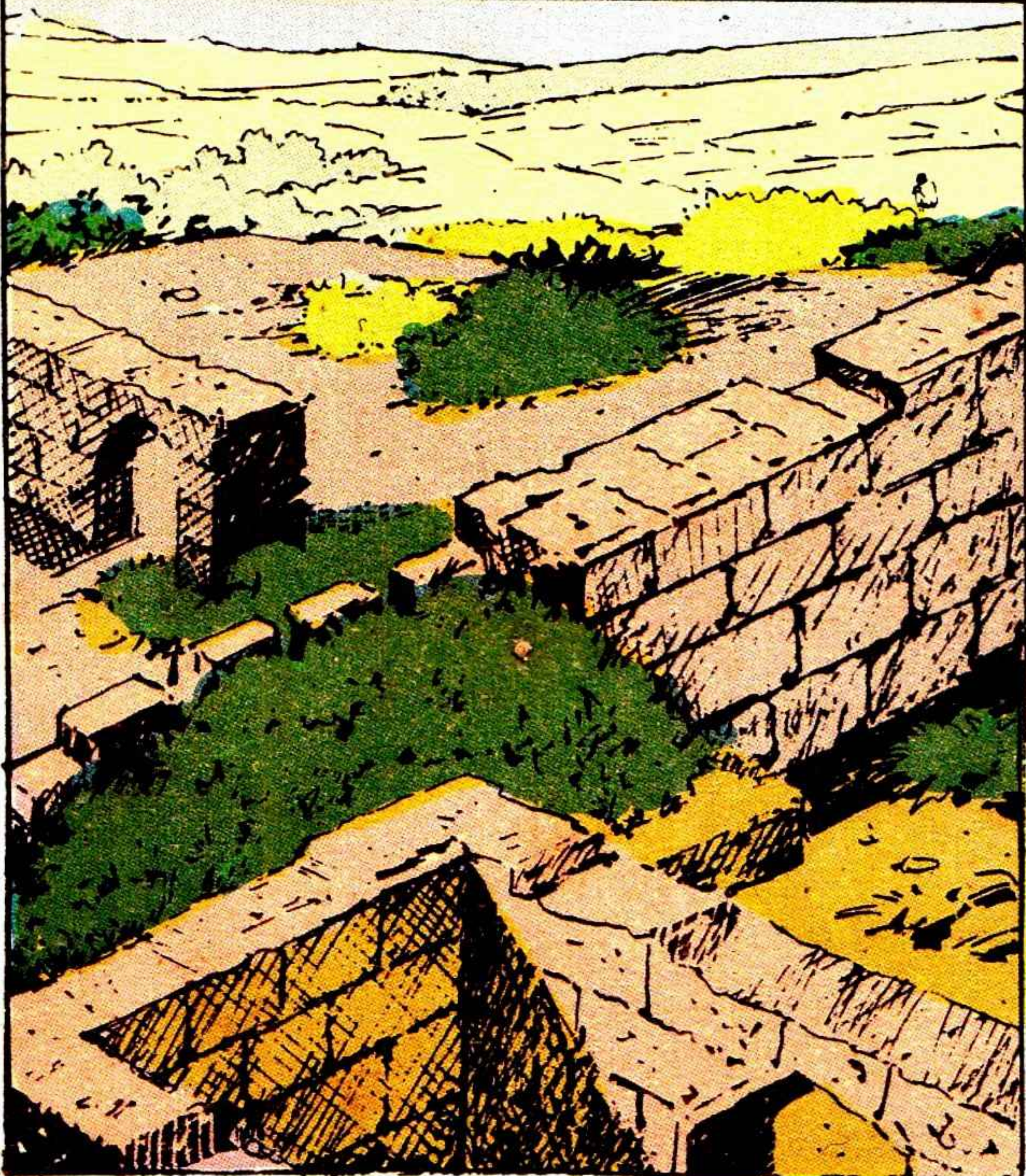
আজ থেকে প্রায় এক হাজার বছর আগে দিল্লী শহর
বহিরাগত মুসলমান যোদ্ধাদের আক্রমণের মুখোমুখি হল।
আরও আড়া, ৭৩২ খ্রীষ্টাব্দে এই শহর প্রায় রাজধানীর
মর্যাদা পায়। তিনশতাব্দী গোষ্ঠীর রাজপুত্রেরা তখন দিল্লী
শাসন করতেন...



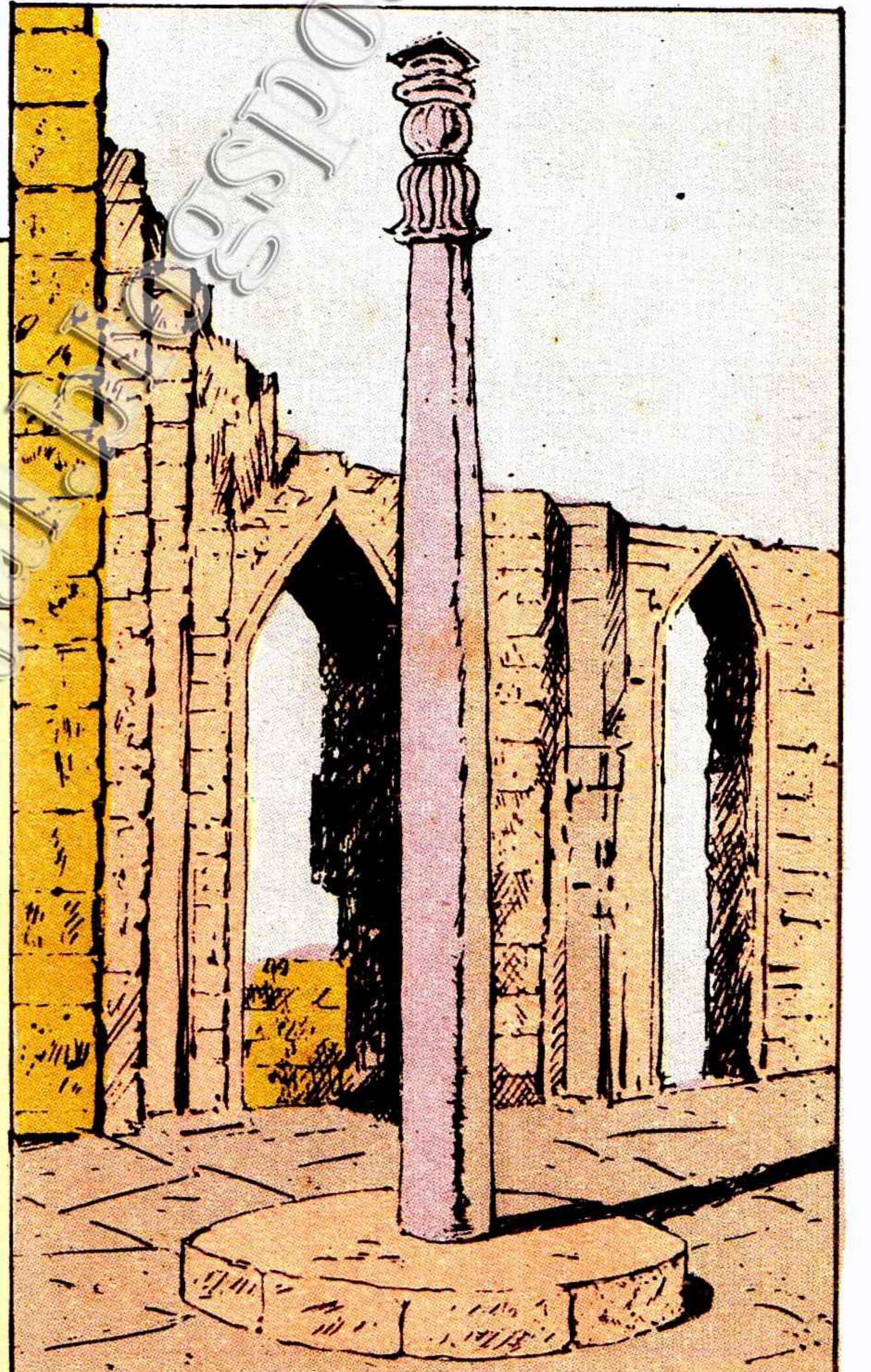
... রাজা দ্বিতীয়
অনঙ্গদেব রাজধানীকে
সুরক্ষিত রাখার জন্য
লালকোট দুর্গ বানানেন।
দুর্গের মধ্যে একটি শক্ত
প্রাচীর করা হলো। এই
প্রাচীরকে বলা হতো
বিষ্ণুর দন্ড। বোঝা
কোনো মন্দির থেকে
হুলে আনা।



লালকোটের ওপাশে প্রায় কিছুই
এখন অবশিষ্ট নেই...



... কিন্তু লোহার
প্রাচীর অক্ষত আছে।
সে যুগের বাতাসিলা
দের অদ্বৈত কীর্তি।
শতাব্দীর পর শতাব্দী
বোদ বৃষ্টি ভলেও
দন্ডটির গায়ে একটুও
মরচে পড়েনি। বয়স
হবে প্রায় ২৬০০
বছর।

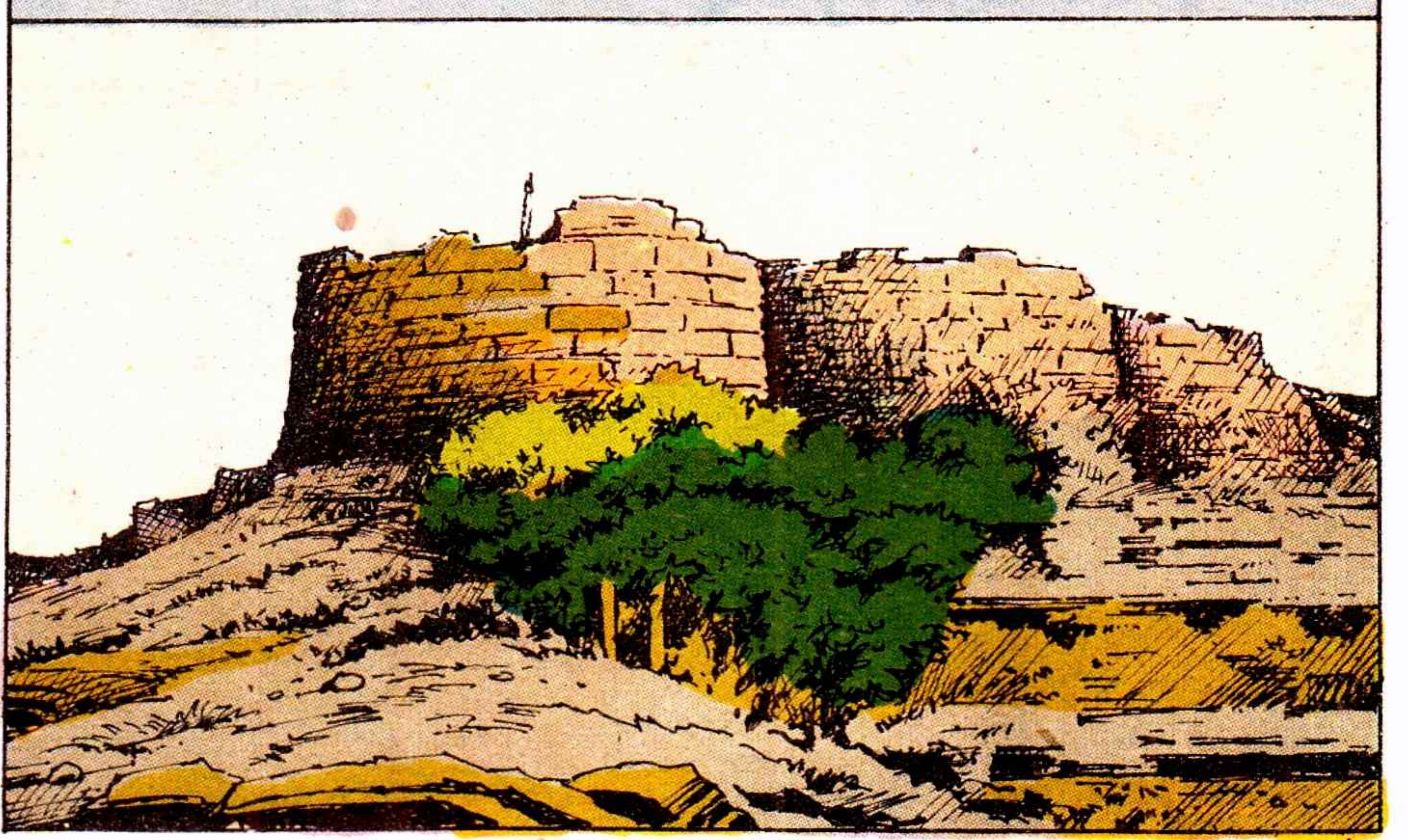


এবং তানওয়ারদের পরাজিত করে
সিংহাসনে বসলেন আর এক রাজপুত্র
মোস্তাফী - চৌহান।



চৌহান বংশের শ্রেষ্ঠ রাজা ছিলেন
তৃতীয় পৃথ্বীরাজ।

তিনি নালকোট দুর্গকে আরো মজবুত করে গড়ে
তোলেন - আর তার নাম দেন রাই দিখোরা।



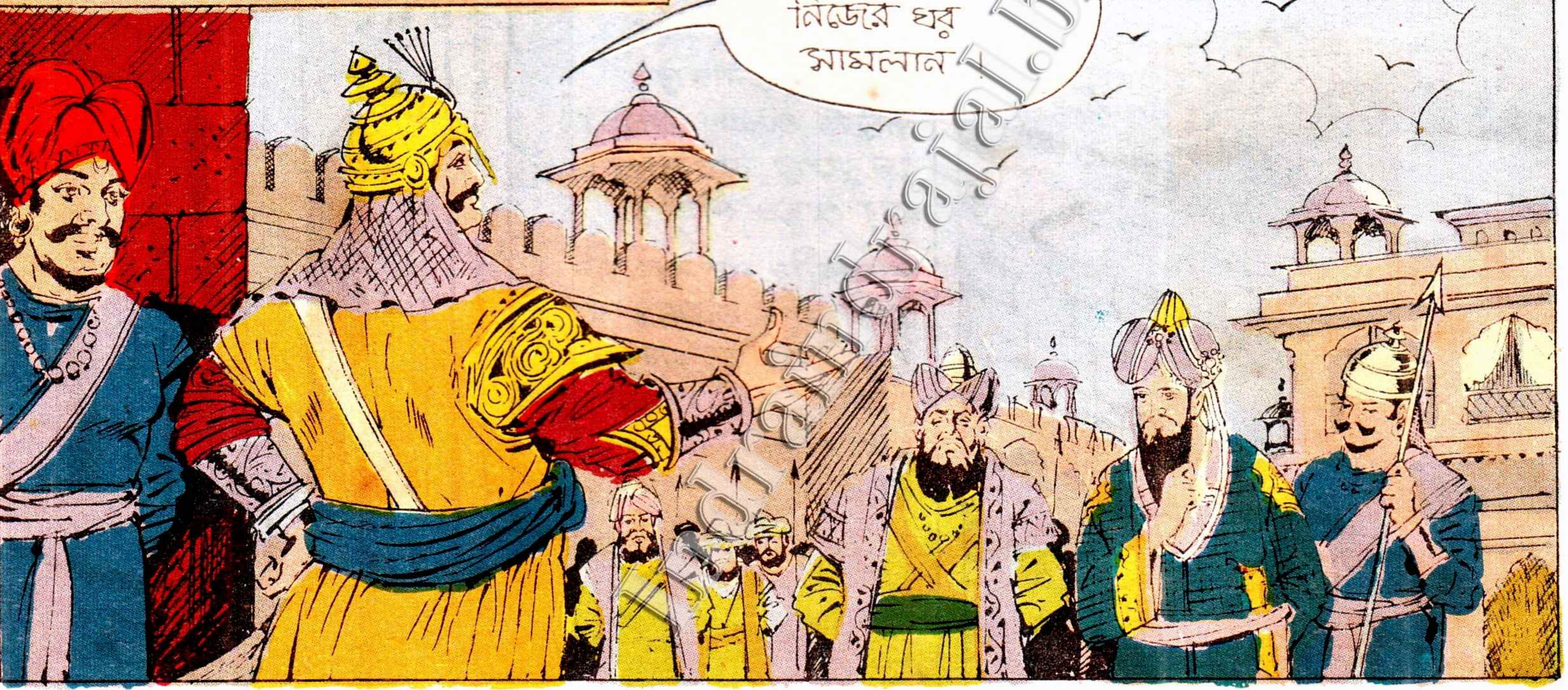
১১৯১ সালে খুর বংশের মহম্মদ
প্রাচ্যে আক্রমণ করলেন।



পৃথ্বীরাজ প্রচণ্ড লড়াই করে মহম্মদকে
হারিয়ে দিলেন।



কিন্তু জানে মারলেন না।

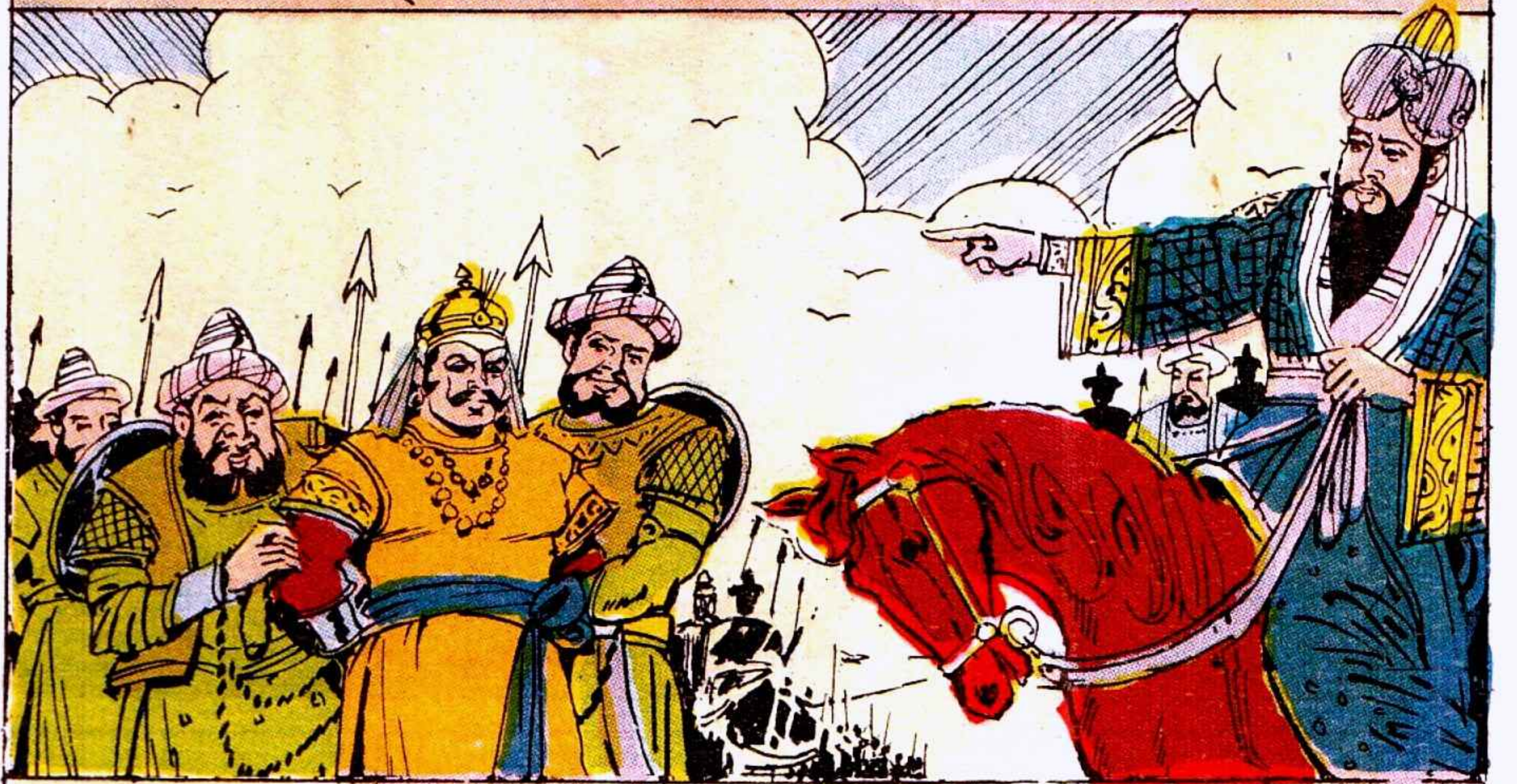


ফিরে যান,
নিজের ঘর
সামলান

আবার আক্রমণ
এর সৈন্য নেব।



পরের বছরই মহম্মদ ফিরে এয়েছিলেন। দুই
প্রতিদ্বন্দী আবার যুদ্ধক্ষেত্রে মিলিত হনেন। কিন্তু
এবার যুদ্ধে পৃথ্বীরাজ পরাজিত হনেন।



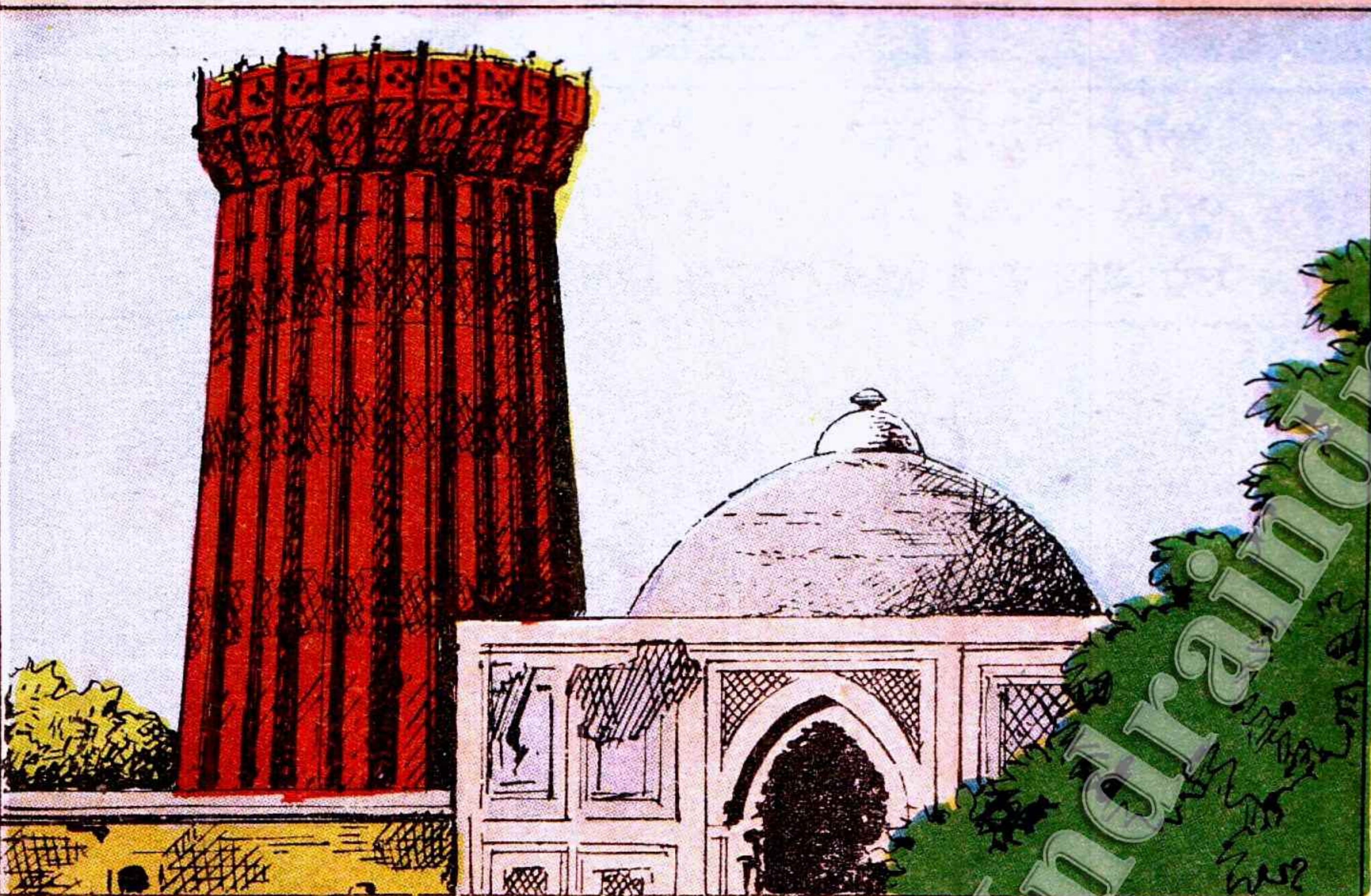
দিল্লীর শাসনক্ষমতা এলো মহম্মদ
পৃথ্বীর সেনাপতি কুতবউদ্দিন আইবকের
হাতে।

পৃথ্বী পৃথ্বীরাজ নন, তিনি জানতেন শাসকের সৈন্য
বাধ্যতায় নেই।



কুতবউদ্দিন
প্রথম জীবনে
ছিলেন
কিতদার।
তাই তার সৈন্যকে
কলা হুগু
দামবংশ।

দিল্লী জয়ের আদ্যক হিম্মতের শুরু হলো কুতব মিনারের
নির্মাণ।



কিন্তু মিনার সম্পূর্ণ করার আগেই তিনি মারা যান।

কুতবউদ্দিনের জামাতা ইলতুৎমিশ
এরপর দিল্লীর সিংহাসনে বসেন।
৭২.৬৬মি:উঁচু এই মিনারটি তিনিই
সম্পূর্ণ করেন।

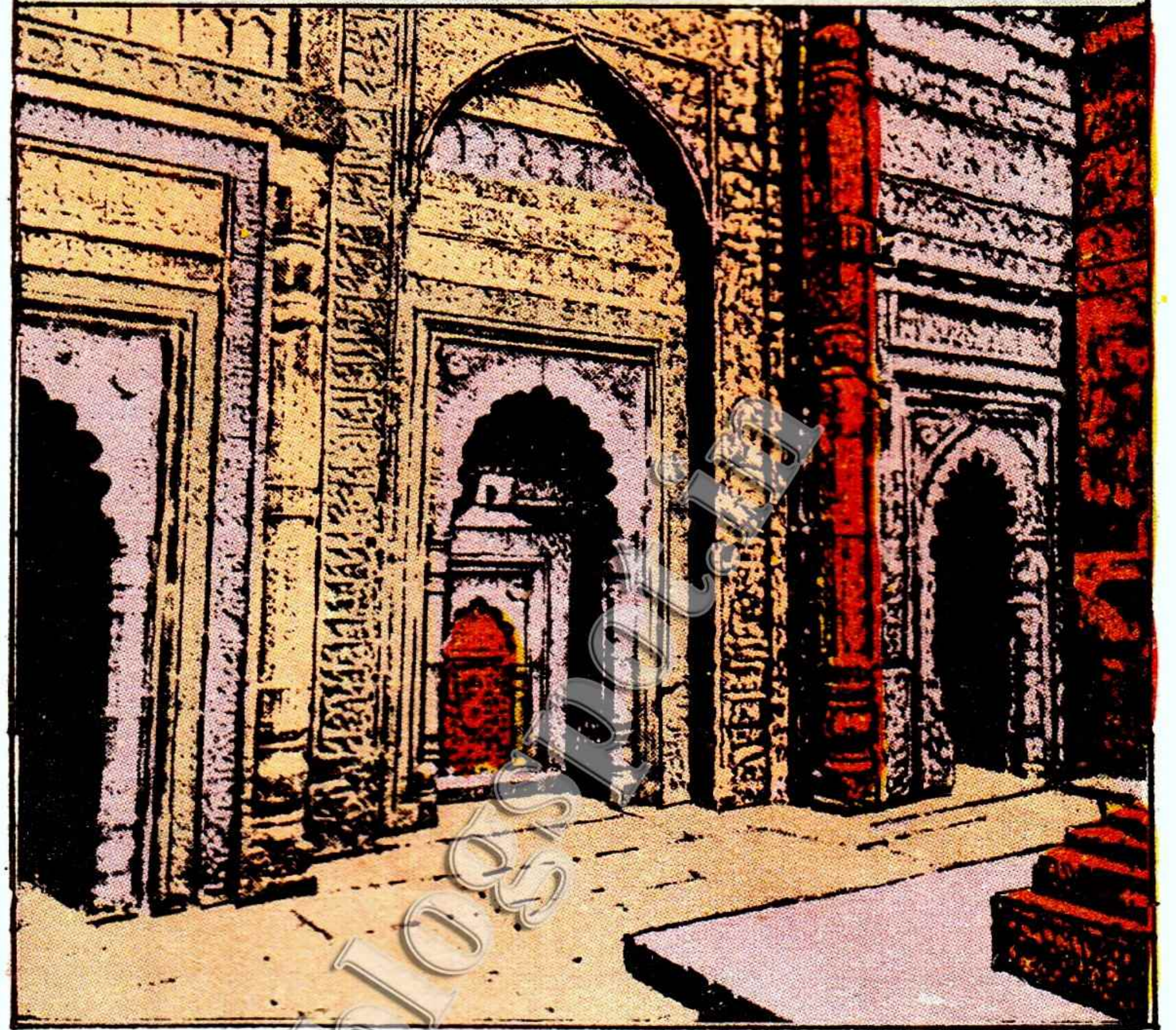
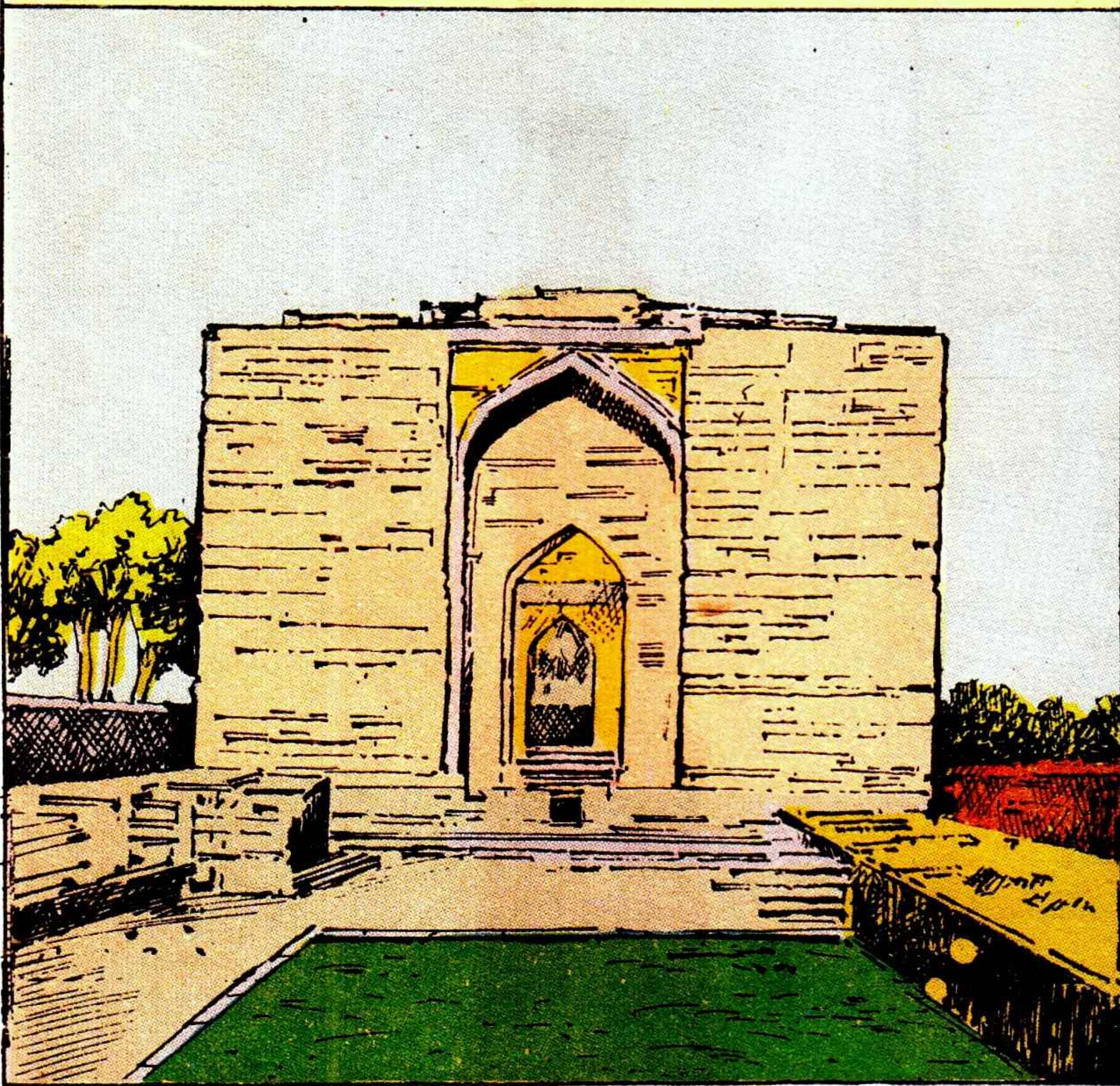
মিনারের পাশে দাঁড়িয়ে
আছে উত্তরের প্রথম
মসজিদে কোয়ার্টার
ইসলামের স্মরণার্থে।
মসজিদটি শুরু করেন
মুঘল ...



... সম্মুখ
করেন ইসলাম।
ইসলামের রাজত্ব-
কাল ভারত-ইতিহাসের
এক গৌরবোজ্জ্বল অধ্যায়।
ভারতবর্ষের রাজনীতিতে
দিল্লীর বিশেষ ভূমিকা
তাঁর সম্মুখ থেকেই
আনুভব করা যায়।

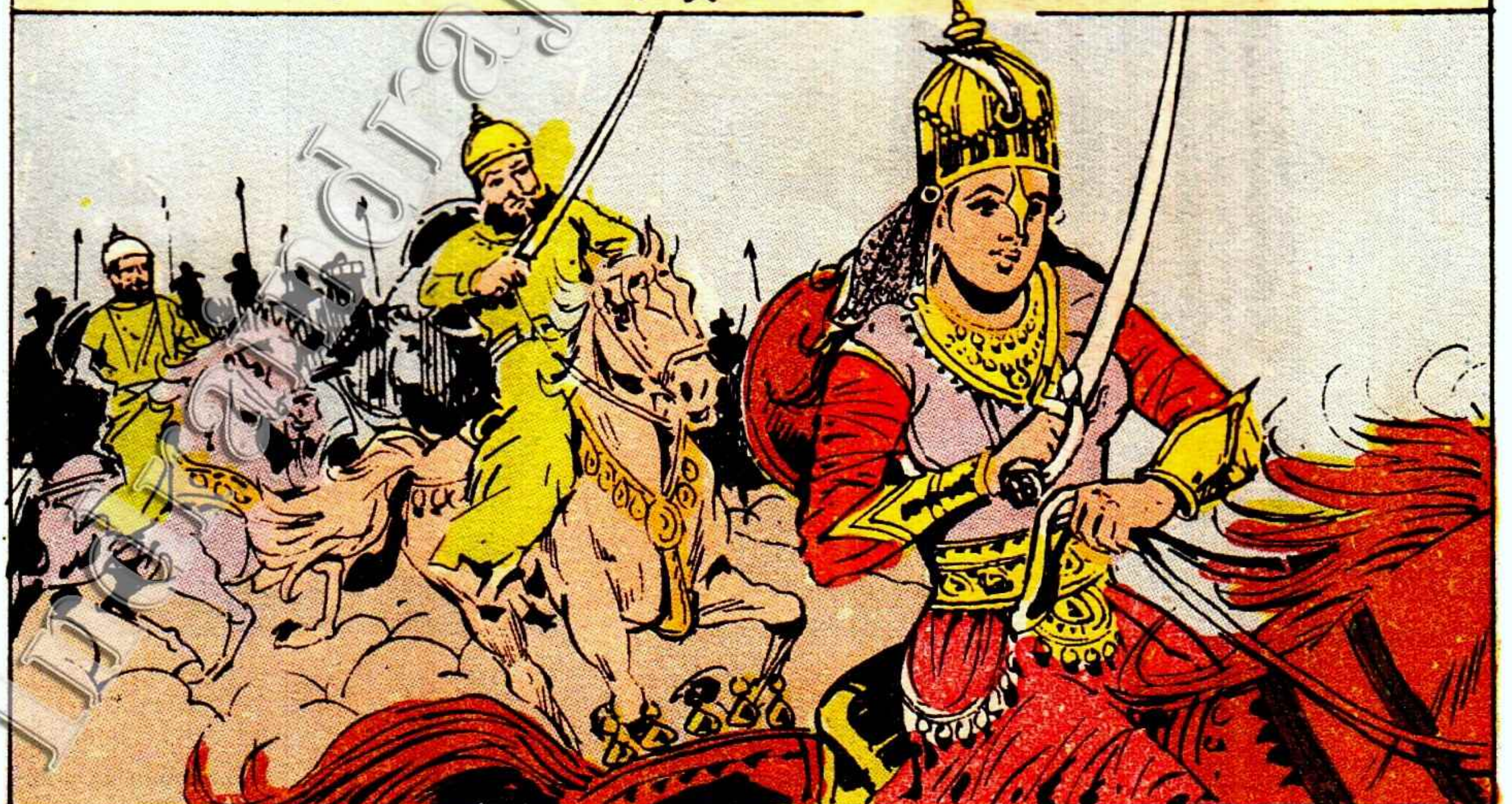
মসজিদের পাশেই রয়েছে ইসলামের সমাধি।
বাইবে থেকে মনে হবে খুবই সাদৃশ্য ...

কিন্তু ভিতরে রয়েছে সুন্দর কারুকর্ম। ছাদে
মসজিদে হিন্দু-শৈলীর অনেক নিদর্শন পাওয়া
যায়। ইসলামের প্রয়োগে হিন্দু শিল্পের
প্রয়োগের অন্য সুন্দর নিদর্শন এই সমাধি।



ইসলামের পর তাঁর ছেলেরা
সিংহাসনের জন্য একে অপরকে হত্যা করেন।

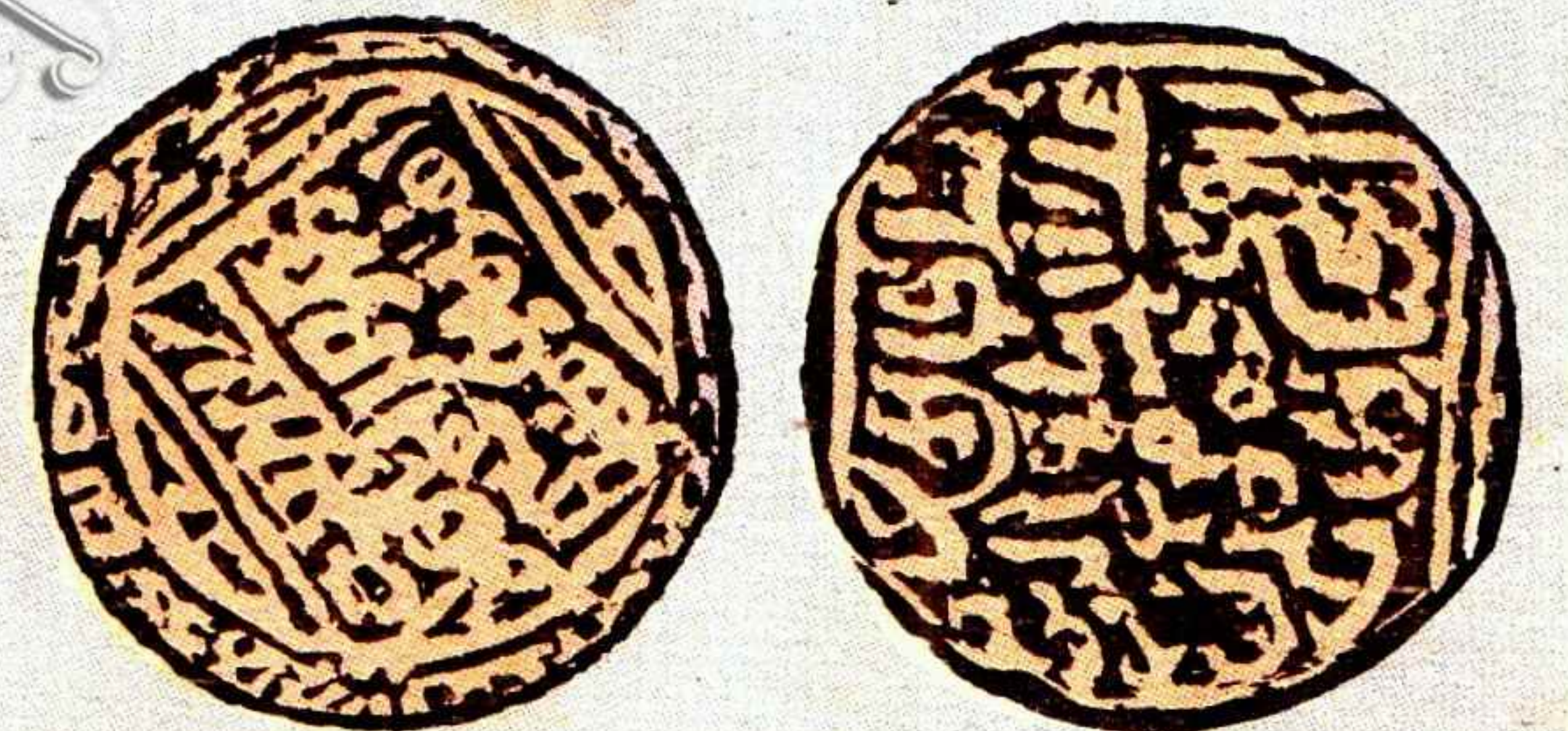
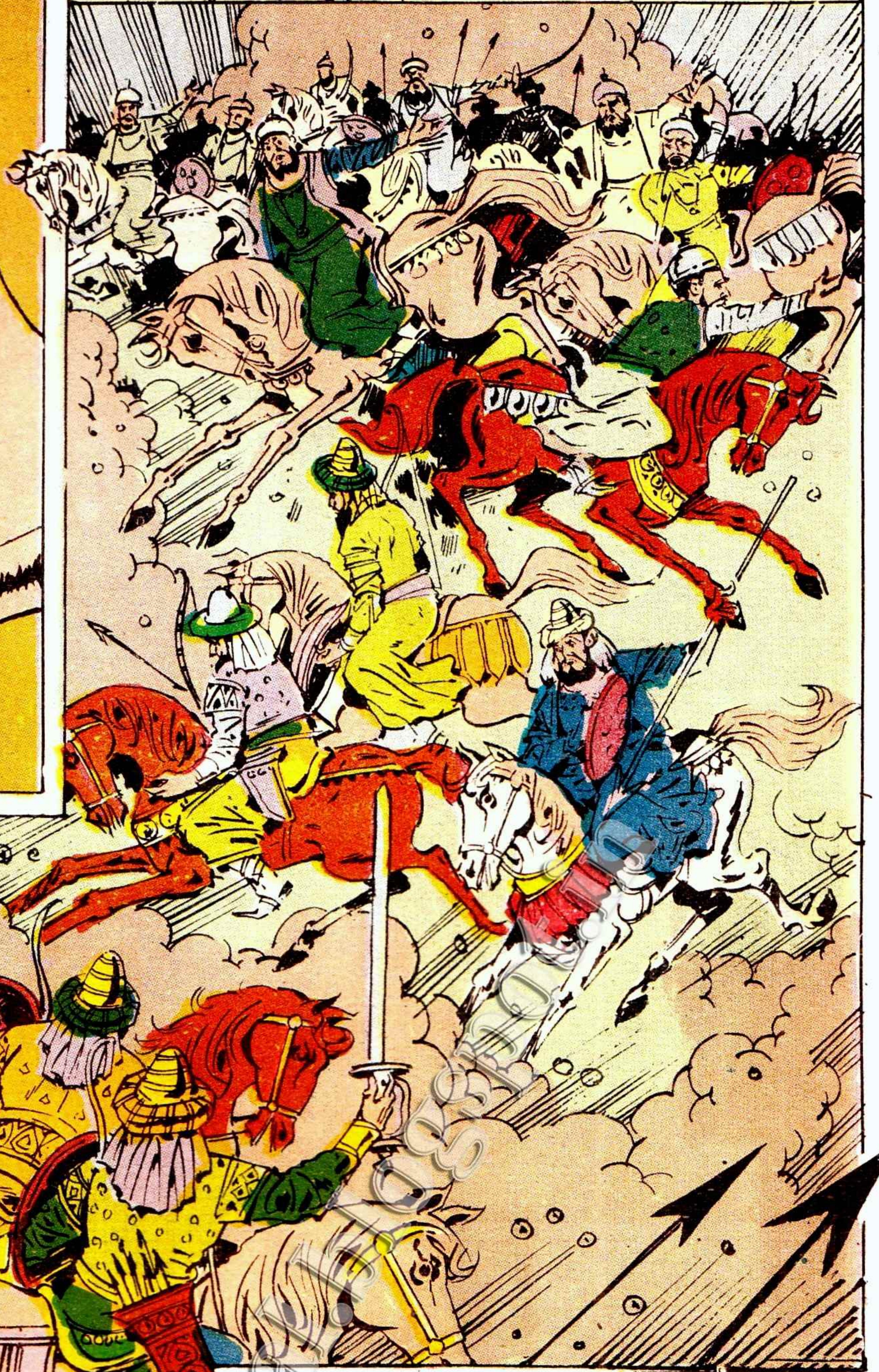
শেষে তাঁর কন্যা সুমতীমা রাজিচো সিংহাসনে বসেন।
কিন্তু পুরুষ-প্রধান সমাজে তিনি টিকে থাকতে পারেন
নি। তিন বছর বাদে এক গৃহযুদ্ধে তিনি প্রাণ হারান।



একজনে ঐতিহাসিক রাজিয়ার বর্ণনা
দিতে গিয়ে বসেছেন -

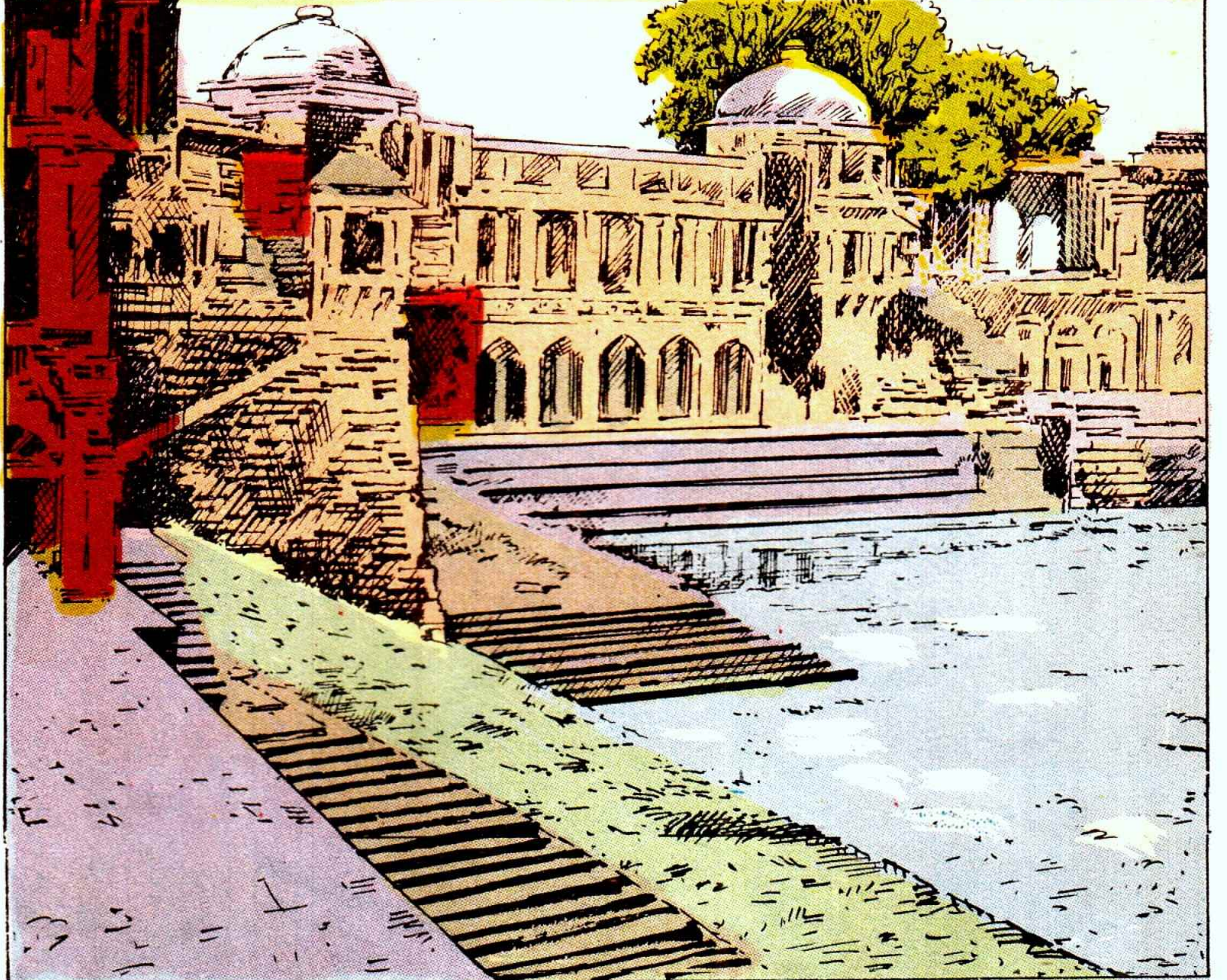
তিনি ছিলেন বিচক্ষণ, ন্যায়-
পরায়ণ এবং উদার। রাজ্যের মঙ্গলে,
প্রজাদের নিরাপত্তা, সেনাবাহিনীকে
ঠিকমত পরিচালনা - সব দিক
শেখের্ত তিনি ছিলেন আমাদের
আদর্শ। কিন্তু তিনি পুরুষ হ'লে
জন্মান নি - পুরুষদের চোখে
এই সব গুণের কোনো মূল্য ছিল
না। যেহেতু তাঁর মঙ্গলে ক'জন!

এক সময় দাঙ্গ-রাজত্বের শেষ হ'লো। এবার
মিঃহাজনে এলেন খিলজীর সুলতানেবা।
দিল্লীর পাঠান সম্রাটদের মধ্যে সবচেয়ে
বিখ্যাত ছিলেন আলারউদ্দীন খিলজী। ঠারত-
বর্ষের এক বিবাহ উৎসবকে তিনি পেরেছিলেন
দিল্লীর সঙ্গে জুড়ে দিতে। হুসৈন মুঘল আফগানকেও
তিনি রুখে দেন।



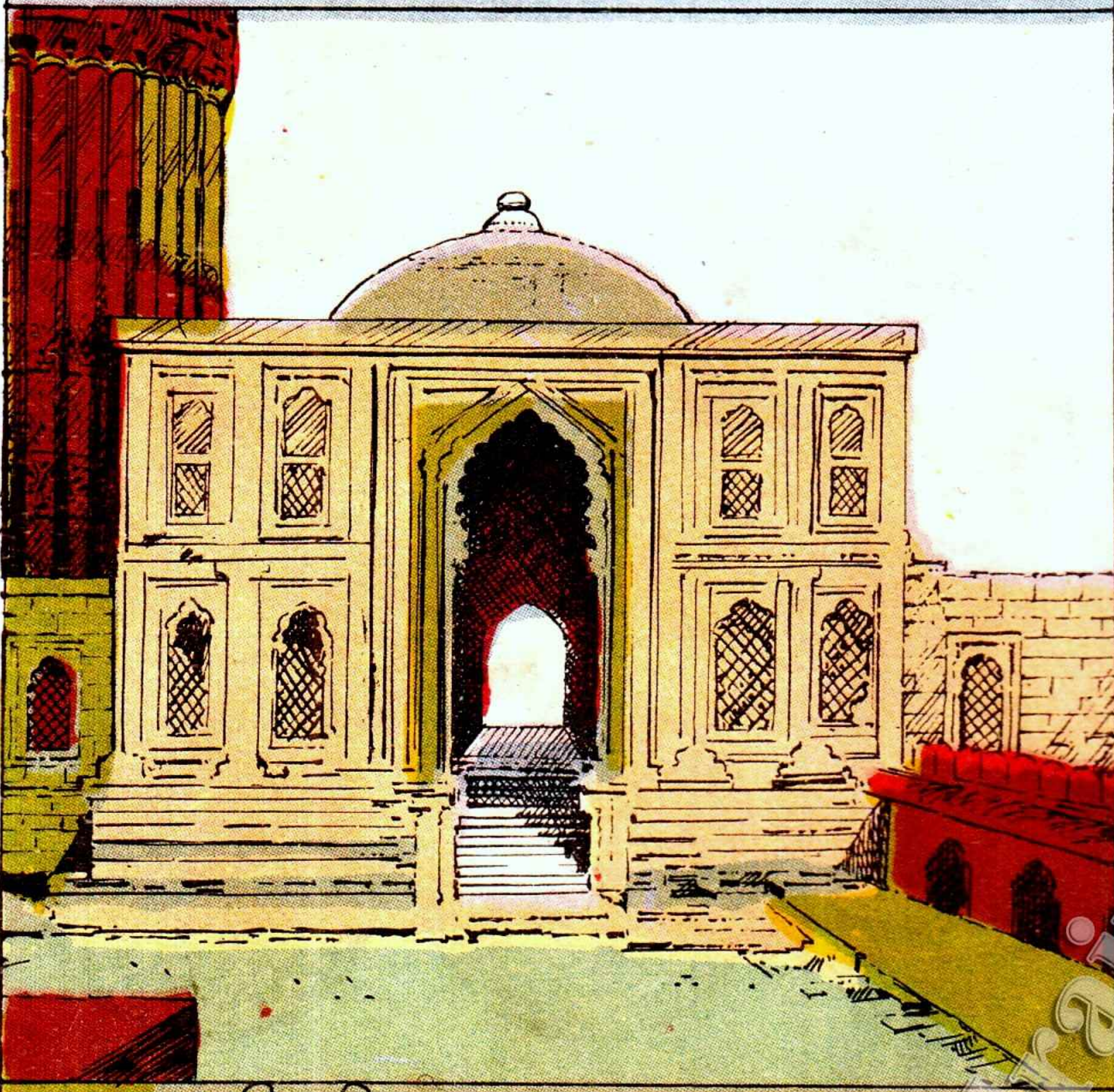
সে যুগের মুদ্রাস্ফলিত্র তাঁকে বলা
হয়েছে আল্ জিকফর আল্ সাকি,
অর্থাৎ দ্বিতীয় আলেকজান্দার।

... কিন্তু নাগরিকদের জন্য তিনি যে জনোপকারী তৈরী
করেছিলেন, তা এখনও আছে। চৌরাসাধার্টের নাম দেওয়া
হয়েছিল 'রাজের চৌরাসা'।



আলাউদ্দীন খিলজী স্থাপত্যকার্যে
উৎসাহী ছিলেন। তাঁর কুচিবাৰী
ছিল। তাঁর প্রতিষ্ঠিত মিনারি-মসজিদ
কোন চিহ্নই এখন চোখে পড়ে না...

কুশব মিনারের পাশে আলাউদ্দীন মসজিদে তাঁর কুচি
কীৰ্তি। মুসলমান স্থাপত্যের একটি মূল্যবান নিদর্শন
বলে একে আখ্যা দেওয়া হয়েছে।

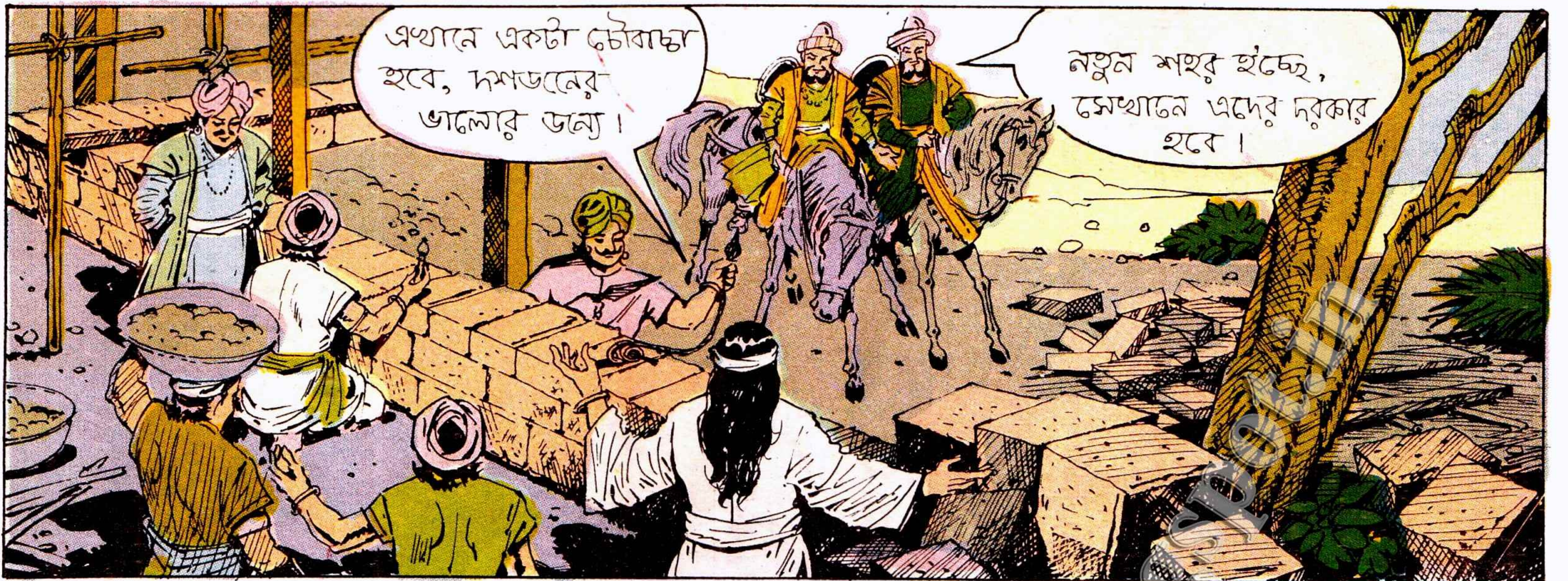


এক সময় খিলজী বংশের পতন এলো। চারদিকে
তখন হিংসা ও রক্তের স্রোত বহছে। দিল্লীর পতন
হ'লো, সাম্রাজ্যে হাওচড়া হলো। এমার এলেন
তুঘলকেরা।

তখনও বাঁধে থেকে মুঘলদের দৌরাত্ম্য
চলছে। তুঘলক বংশের প্রতিষ্ঠাতা
গিয়াসুদ্দীন মে সন্মকে মতেম ছিলেন।



আমাদের সবসময়
ইশিয়াব শাকতে হবে।
একটি নতুন রাজধানীর
দরকার চার চারদিকে
পাশবা শাকবে।



সার্ব্বের ভাগ্য ভাল, গিয়াসউদ্দীন মে সময়
বাংলায় ছিলেন ।



যিহে গিয়ে
ওর ব্যবস্থা
করাছি ।

বাংলা সার্ব্বের শেষ করেই
গিয়াসউদ্দীন দিল্লী রওনা হলেন ।
সার্ব্বের অনুগামীরা চিত্তাৎ গড়লেন ।



উনি
আসছেন ।

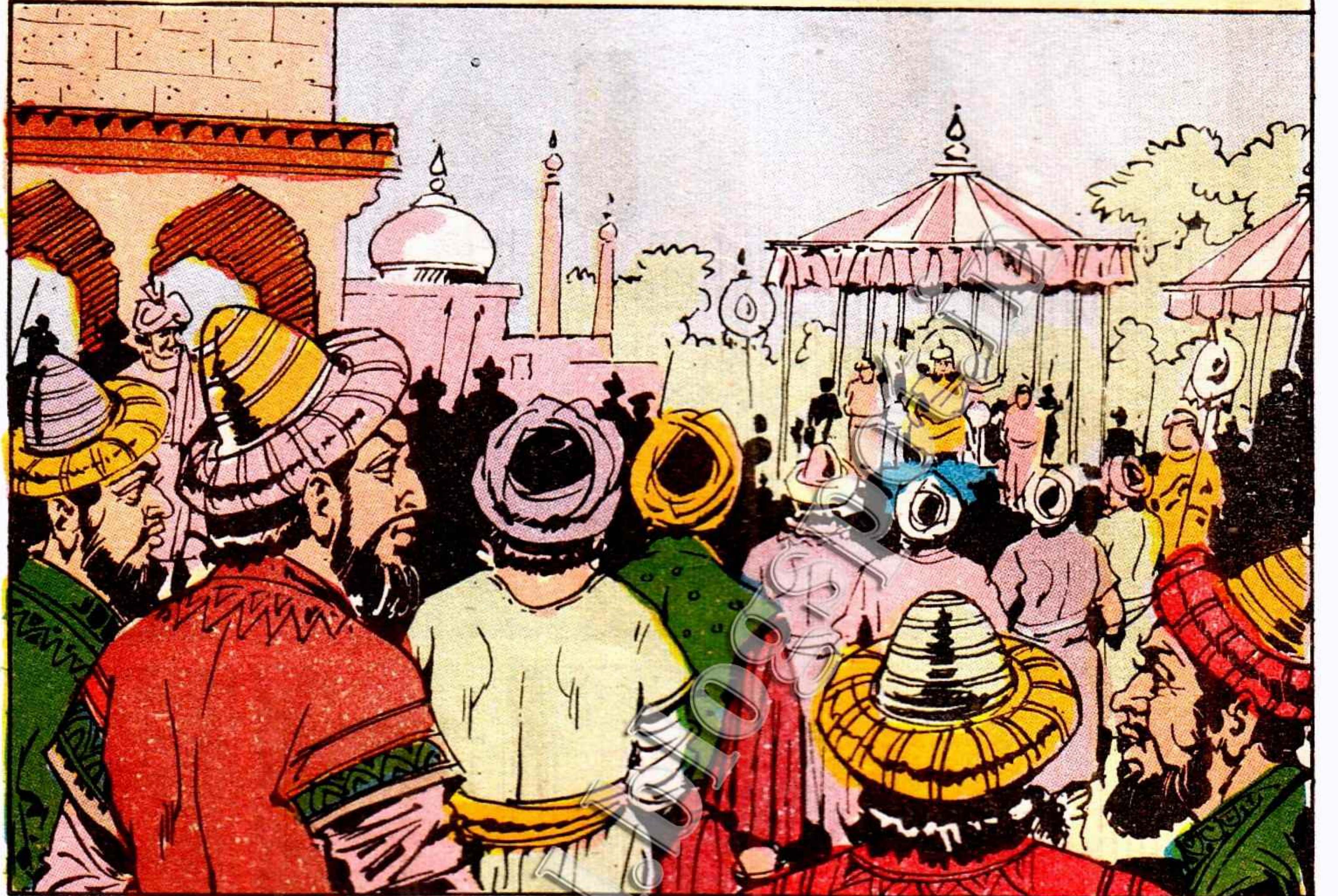
কিছু দিনের
দার্য বাথবে
চলে যান ।

ওয় পাবেন
না ।

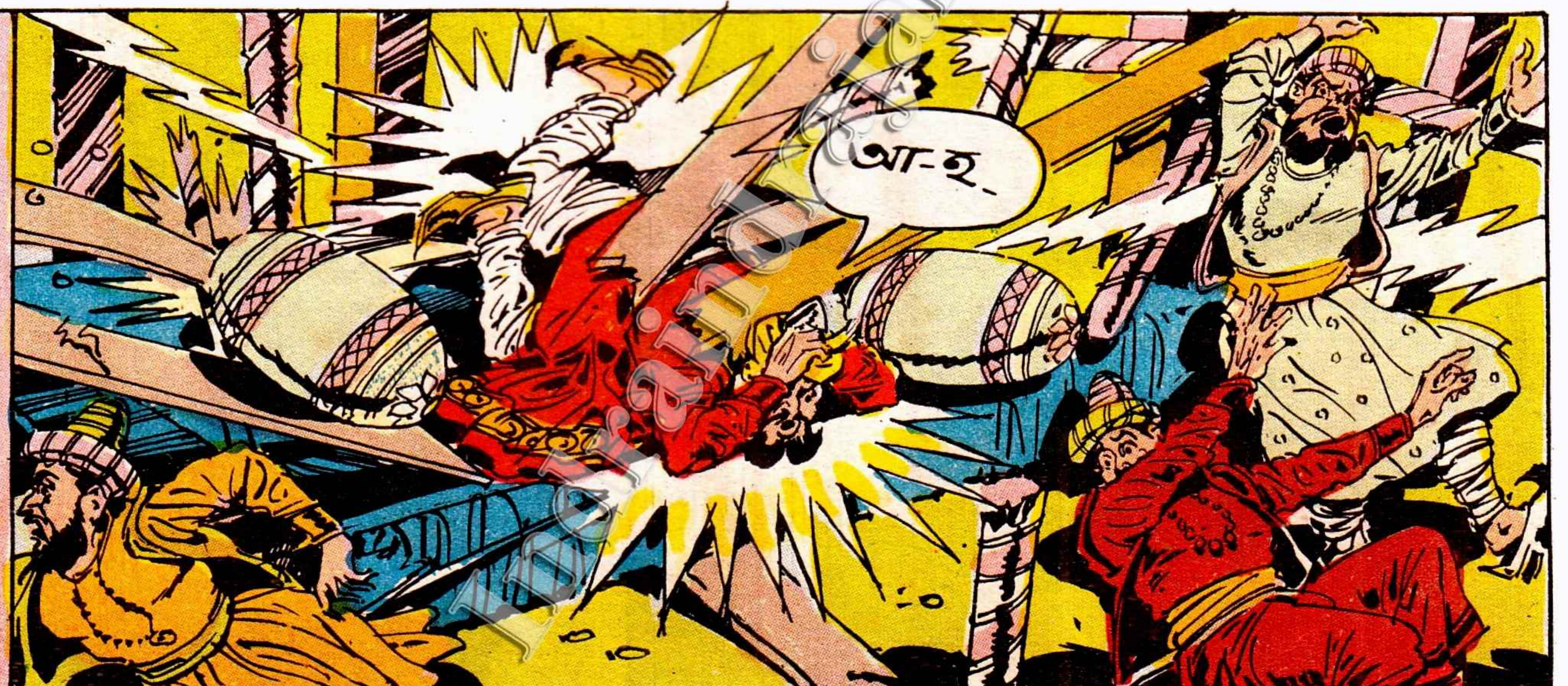


দিল্লী এখনো
অনেক দূর !

গিয়াসউদ্দীন দিল্লী দৌঁছুতে পারেন নি । আম-
দখে তিনি এক অস্বর্নো অভিয যোগ দেন —

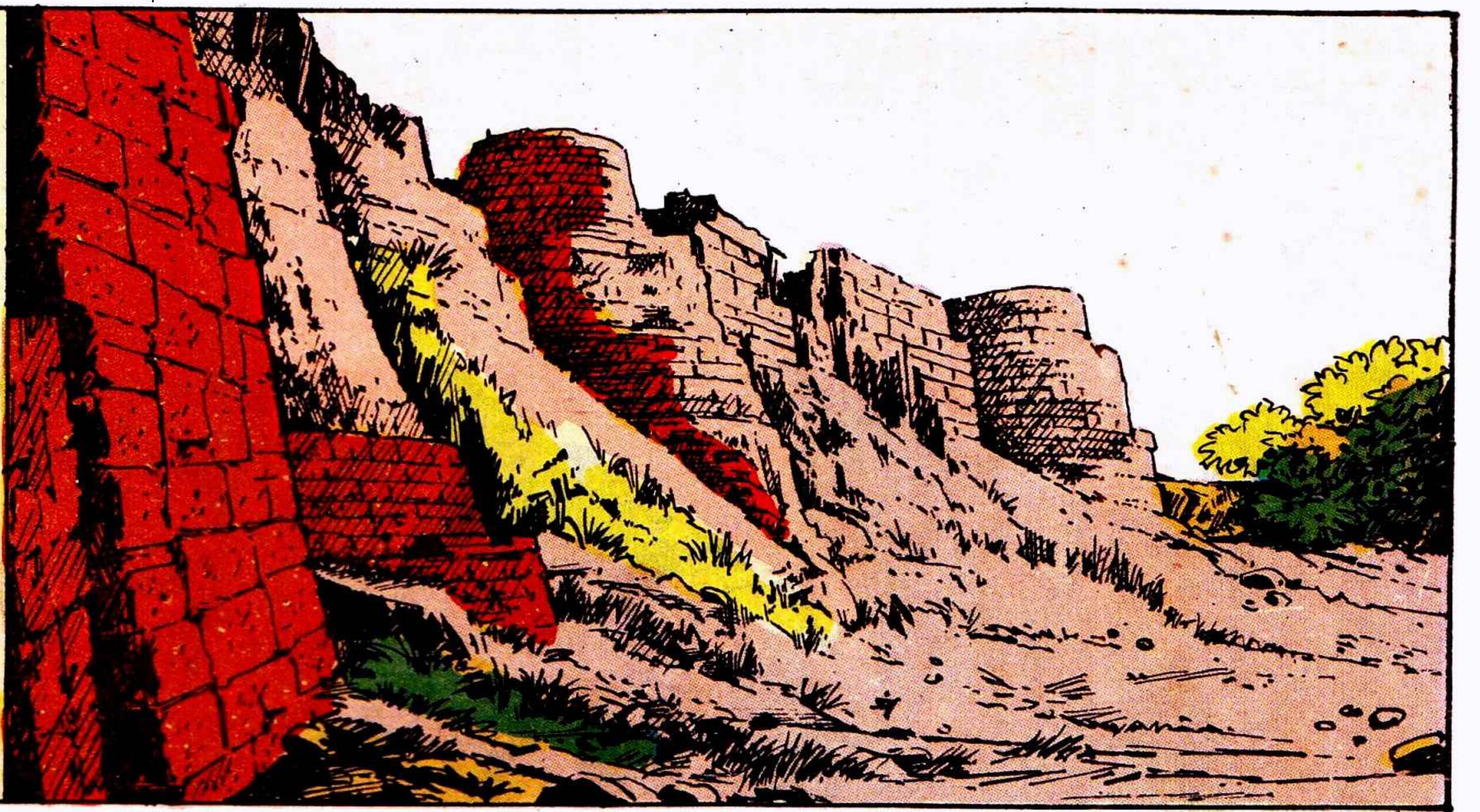


যে মঞ্ের
ওপর তিনি
বসেছিলেন
তা হঠাৎ ভেঙে
পড়ে । দতনের
সঙ্গে সঙ্গেই
তাঁর মৃত্যু
হয় ।

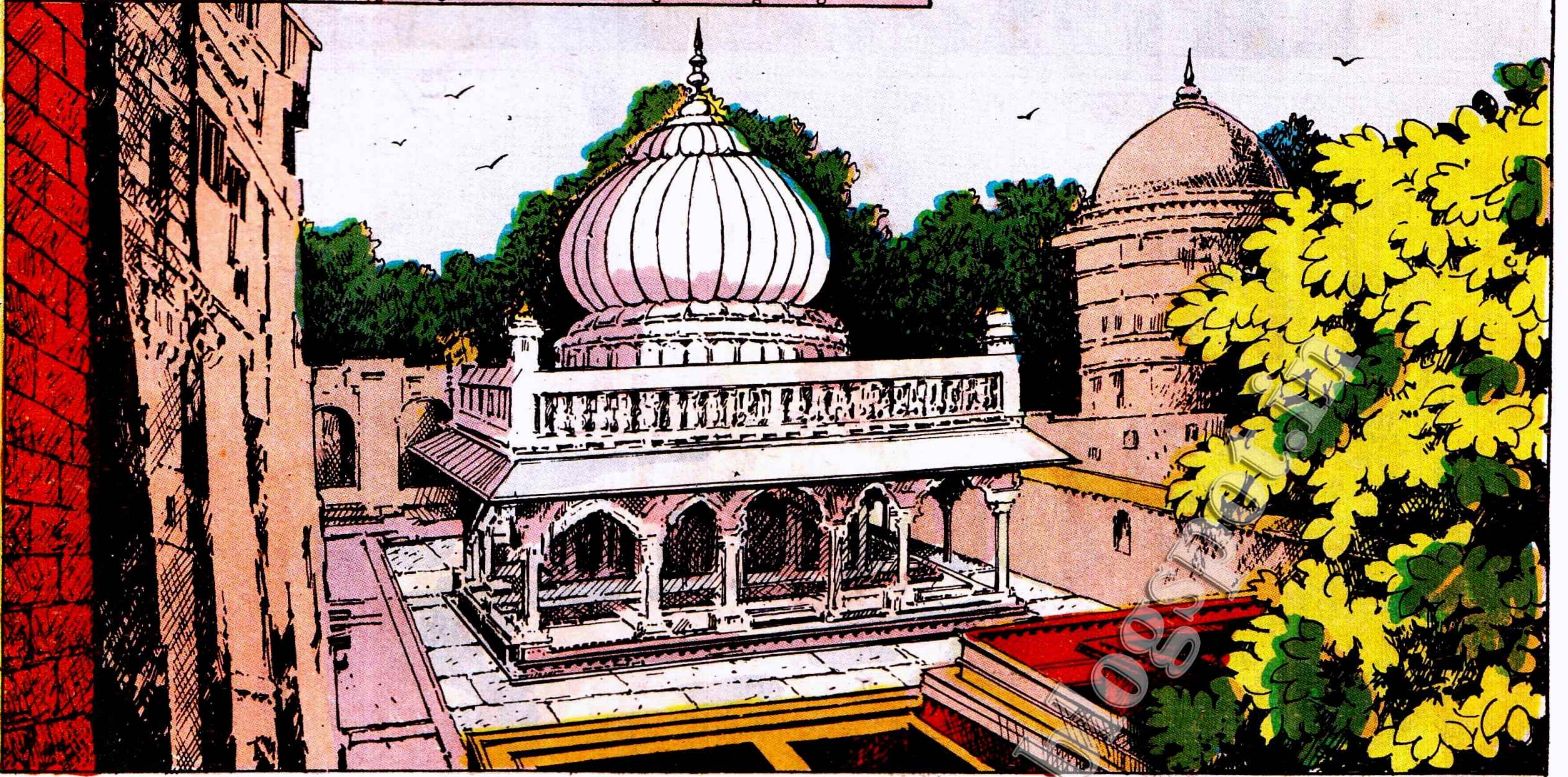


আ-হ

নিজামউদ্দীন আউলিয়া
 ওবিষয়স্বামী বলেছিলেন।
 নিজামউদ্দীনের মৃত্যুর
 পর পরিগ্রহ হয়ে
 উৎসলকারাদ জেয়ানের
 বিচরণক্ষেত্রে পরিণত
 হলো।

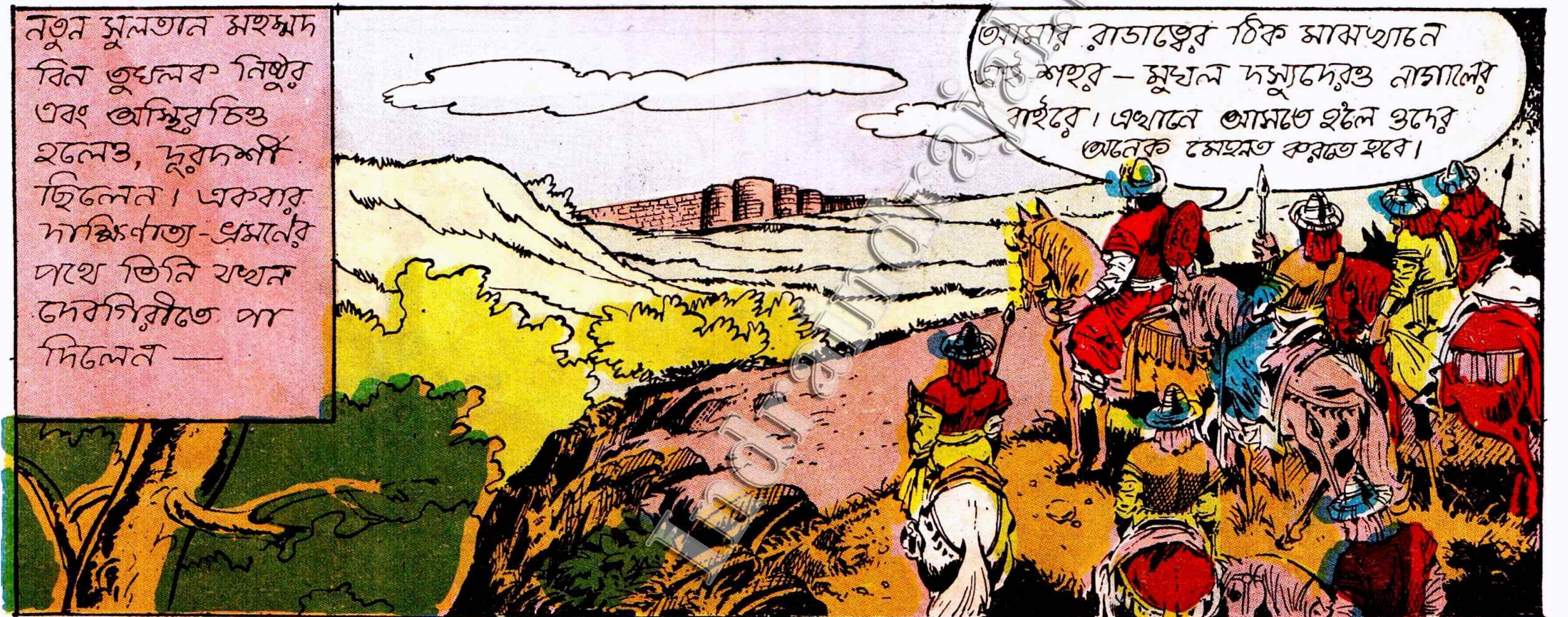


বর্তমান সালোমেটের ৬ কিলোমিটার দক্ষিণে এখনও
 পীর নিজামউদ্দীনের দরগাহ পর্যটকদের ঠিক হয়।



নূর মুলতান মশহুদ
 বিন উৎসলক নিখুর
 এবং অস্থিবাচিও
 হলোও, দূরদর্শী
 ছিলেন। একবার
 দক্ষিণাত্য-প্রমানে
 পাথে তিনি যখন
 দেবগিরীতে পা
 দিলেন —

আমার রাজত্বের ঠিক আমখানে
 এই শহর — মুঘল দস্যুদেরও নাগালের
 বাইরে। এখানে আমতে হলে ওদের
 অনেক সমস্যা করতে হবে।





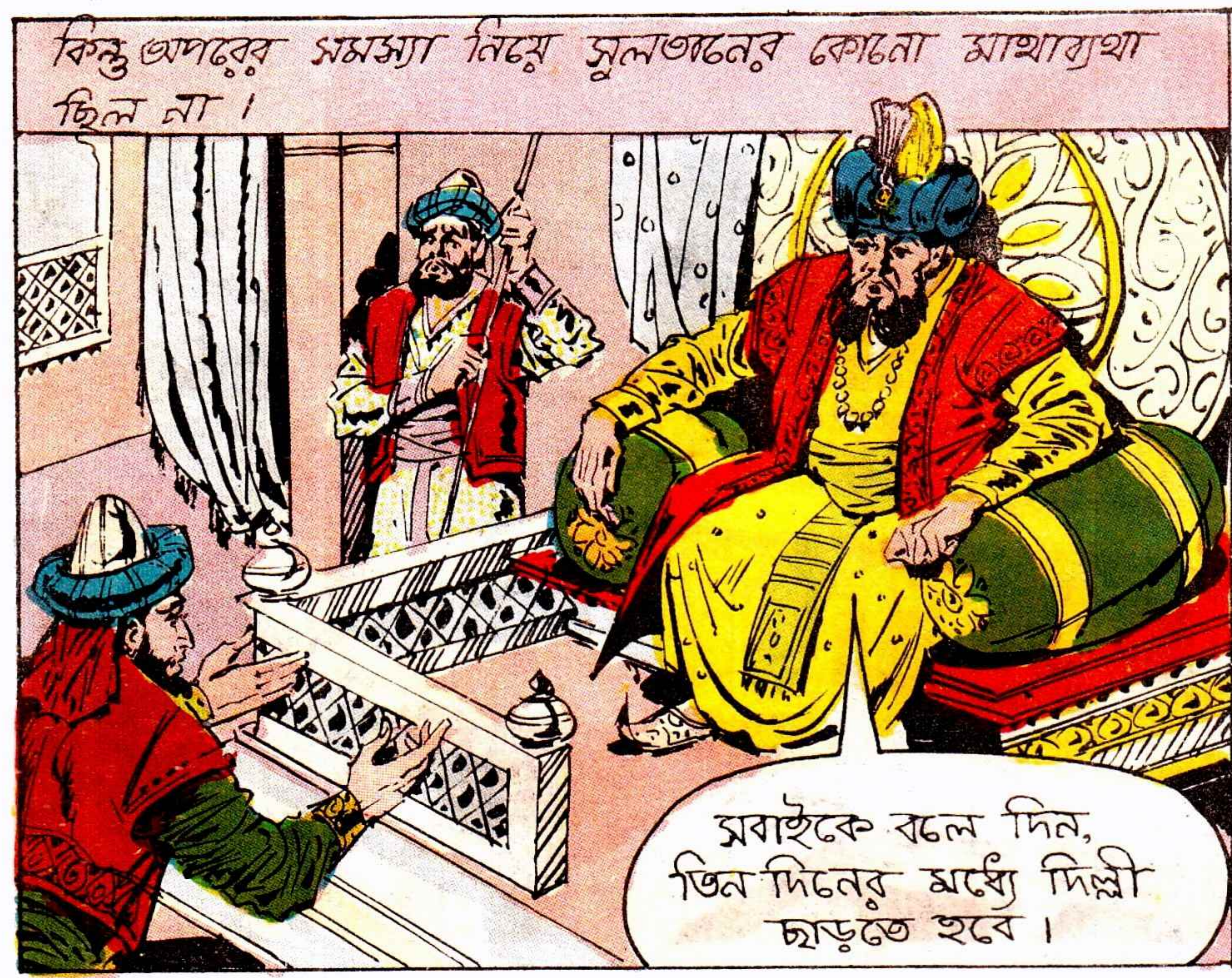
একেই আমার নতুন
রাজধানী করবো।

দিল্লীতে আদেশ চলে গেল, সবাইকে দেবগিরী আসতে হবে।
নতুন রাজধানীর নতুন নাম হলো দৌলতাবাদ।



এই সুলতান কত
ছেড়ে চলে যেতে
হবে?

নতুন রাজধানী মাথায়
মাইল দূরে। কী করে
বো-বাচ্চা, গরু-মোষ
সব নিয়ে সেখানে
পৌঁছাবো?

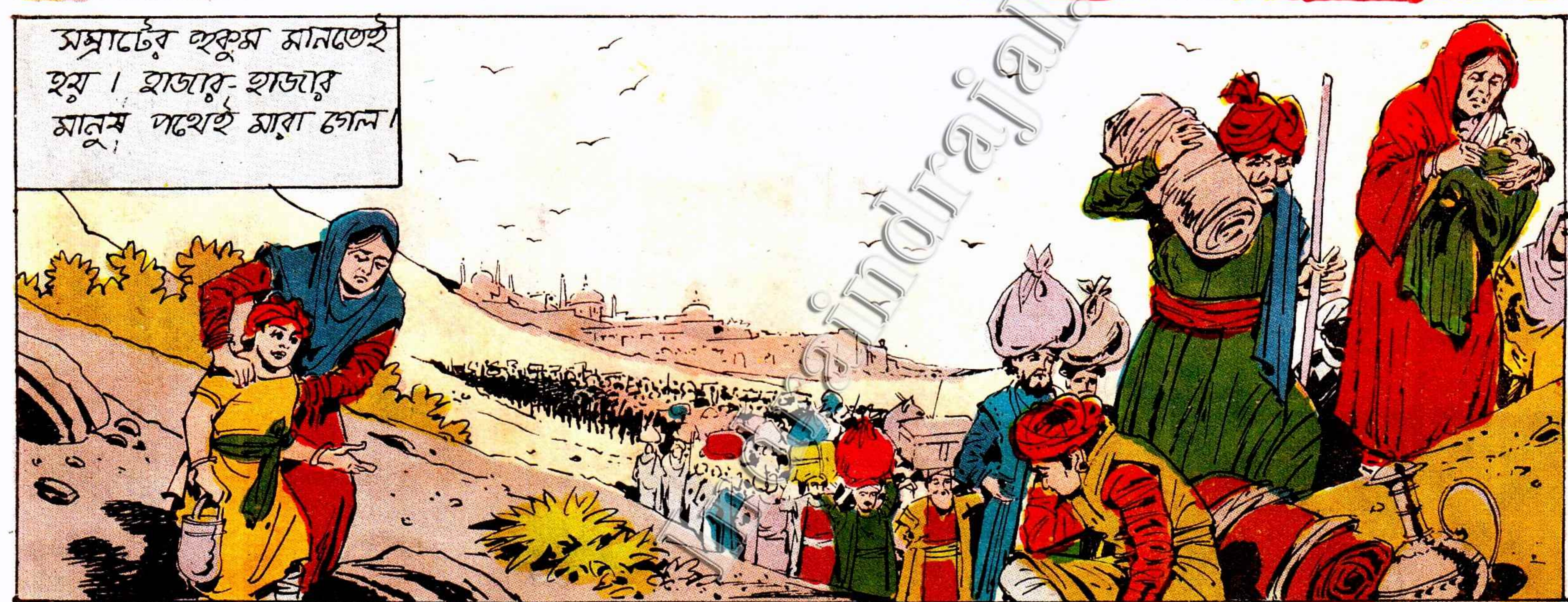


কিন্তু আগের মমত্যা নিয়ে সুলতানের কোনো মাথাব্যথা
ছিল না।

সবাইকে বলে দিন,
তিন দিনের মধ্যে দিল্লী
ছাড়তে হবে।

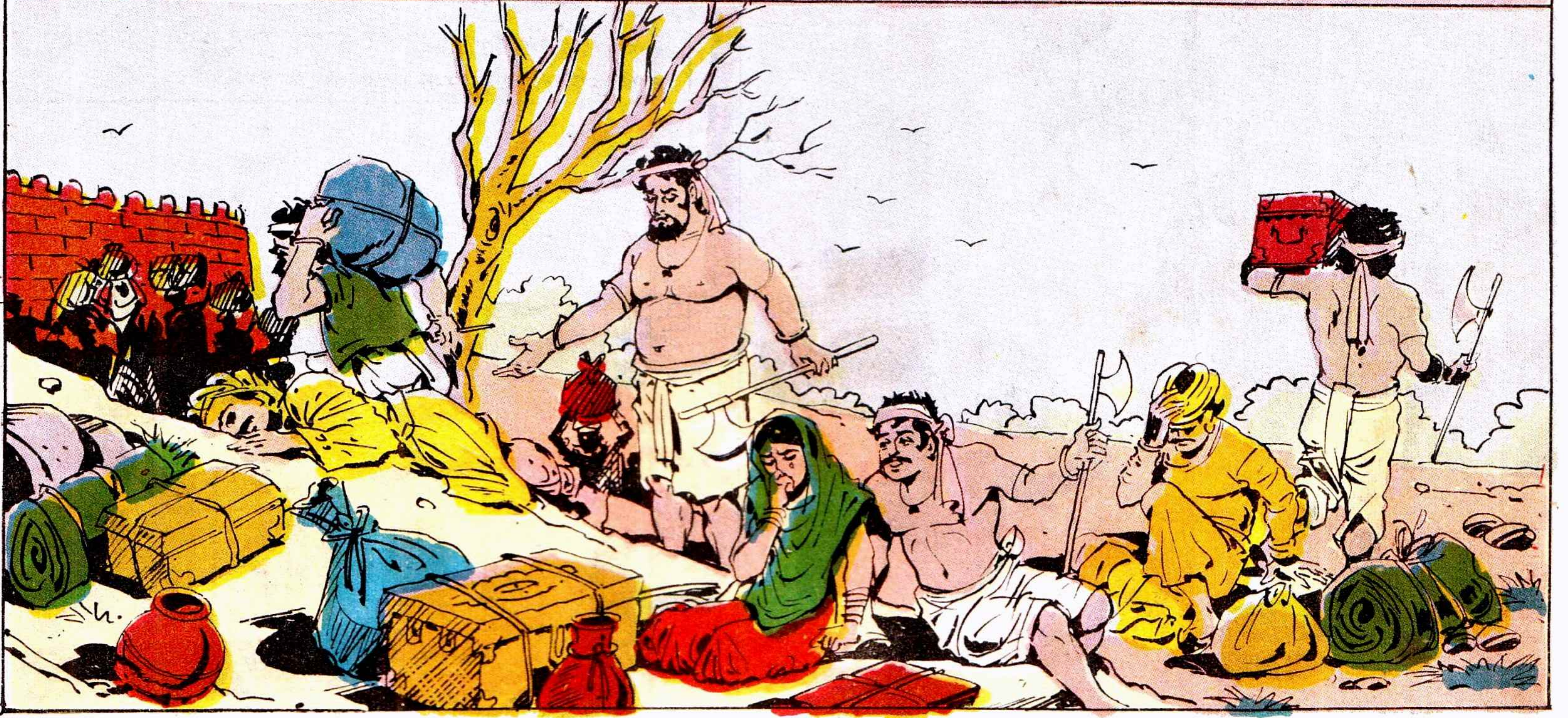


যারা আদেশ মানবে
না, তাদের বোজল করা
হবে।

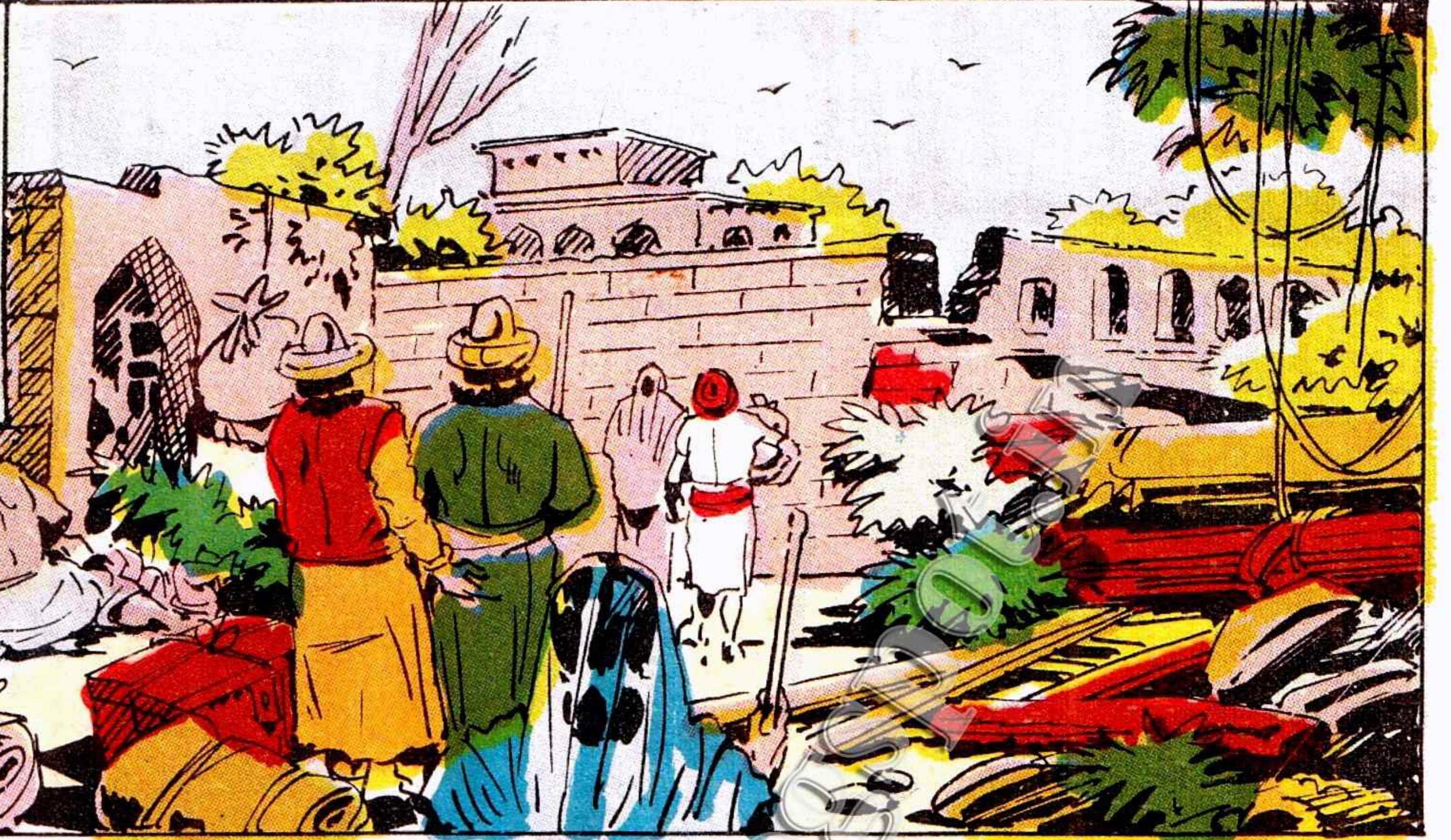


সম্রাটের হুকুম মানতেই
হয়। হাজার-হাজার
মানুষ পথেই মারা গেল।

যারা নতুন রাজধানীতে গৌঁছাল তাদের চরম কষ্টের মুখোমুখি হতে হলো। তাদের ঘরদোর চাকরি-
বাকরি সবই গেছে - এর উপর আছে ডাকাডাকের দৌঁরাছা।



কিছু দিনের মধ্যে মূলতান তাঁর ভুল বুঝতে
পারলেন। একর মরাইকে দিল্লী ফিরে
যাওয়ার আদেশ দিলেন। পথে আবার শাজার-
শাজার লোক দ্বারা পড়লো। ততদিনে
দিল্লীর অবস্থা পড়ে গেছে। পুরানো স্ত্রী
ফিরিয়ে আনতে কয়েক বছর কেটে গেল।



মহম্মদ বিন তুঘলকের পর সিংহাসনে এলেন
ফিরোজ শাহ তুঘলক। তিনি ছিলেন শান্তি প্রিয়
মানুষ। প্রজাদের মুখশান্তির দিকে তাঁর নজর
ছিল।



এখানে এতো
এলাখানী জমি পড়ে
আছে।

এ অঞ্চলটা
সবসময় কুবনো
থাবে।

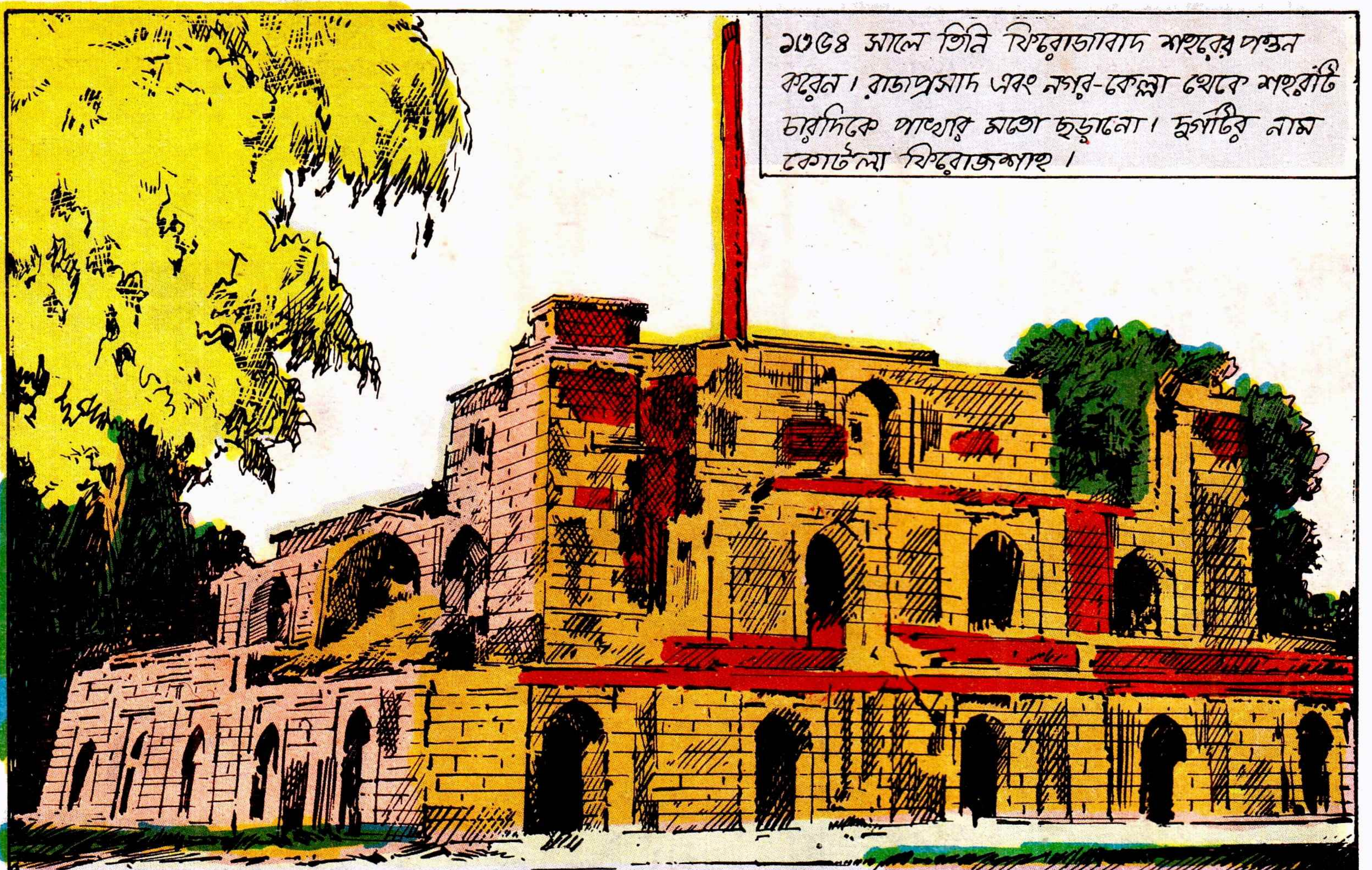


বৃষ্টি হয় না
বলমেই হয়।

একমু জমিতে
আলোর ব্যবস্থা করতে
হবে।

তাঁর রাজত্বকালে পাঁচটি বড় খাল কাটা হয়েছিল।
তার মধ্যে একটি, পশ্চিম-যমুনার খাল, এখনো
আমাদের চোখে জুড়ায়।

১৩৬৪ সালে তিনি যিবোজাবাদ শহরের পত্তন করেন। রাজপ্রসাদ এবং নগর-কেন্দ্র থেকে শহরটি চারদিকে পাথর মতো ছড়ানো। দুর্গটির নাম কোর্টলা যিবোজশাহ।

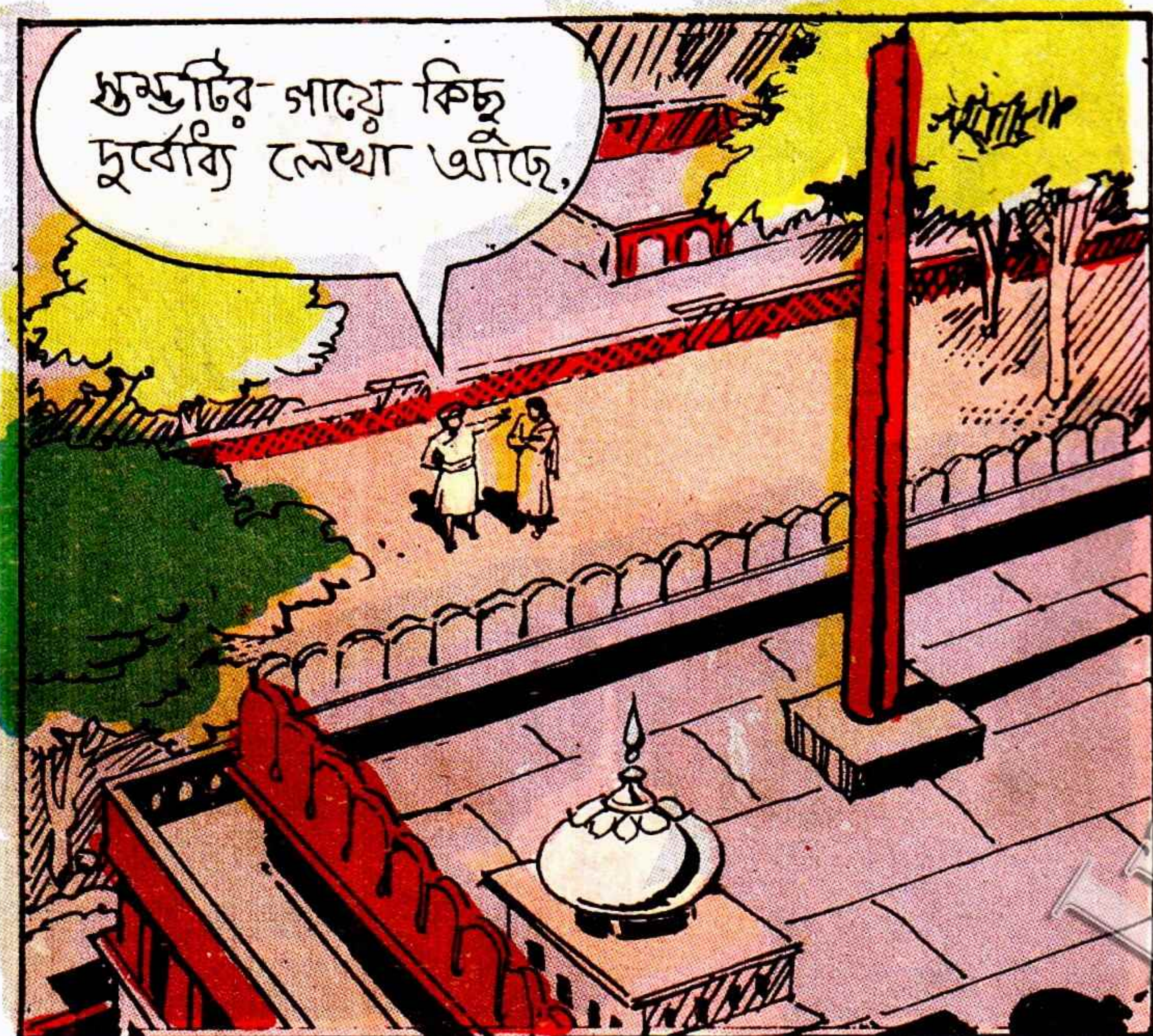


সেখানে একটি কৌরু উদয় মন্দিরে আছে ২২৯৭ মিটার উঁচু অশোক স্তম্ভ। স্তম্ভটি আজাগোড়া বালুপাথরে তৈরী।

যিবোজশাহ যখন আম্বাল থেকে স্তম্ভটি নিয়ে আসেন, তখন সন্ন্যাসীরা শহরে ভাড়া পড়ে গিয়েছিল।



স্তম্ভটির গায়ে কিছু দুর্বেদ্য লেখা আছে,



কেউ পাঠোদ্ধার করতে পারছে না।

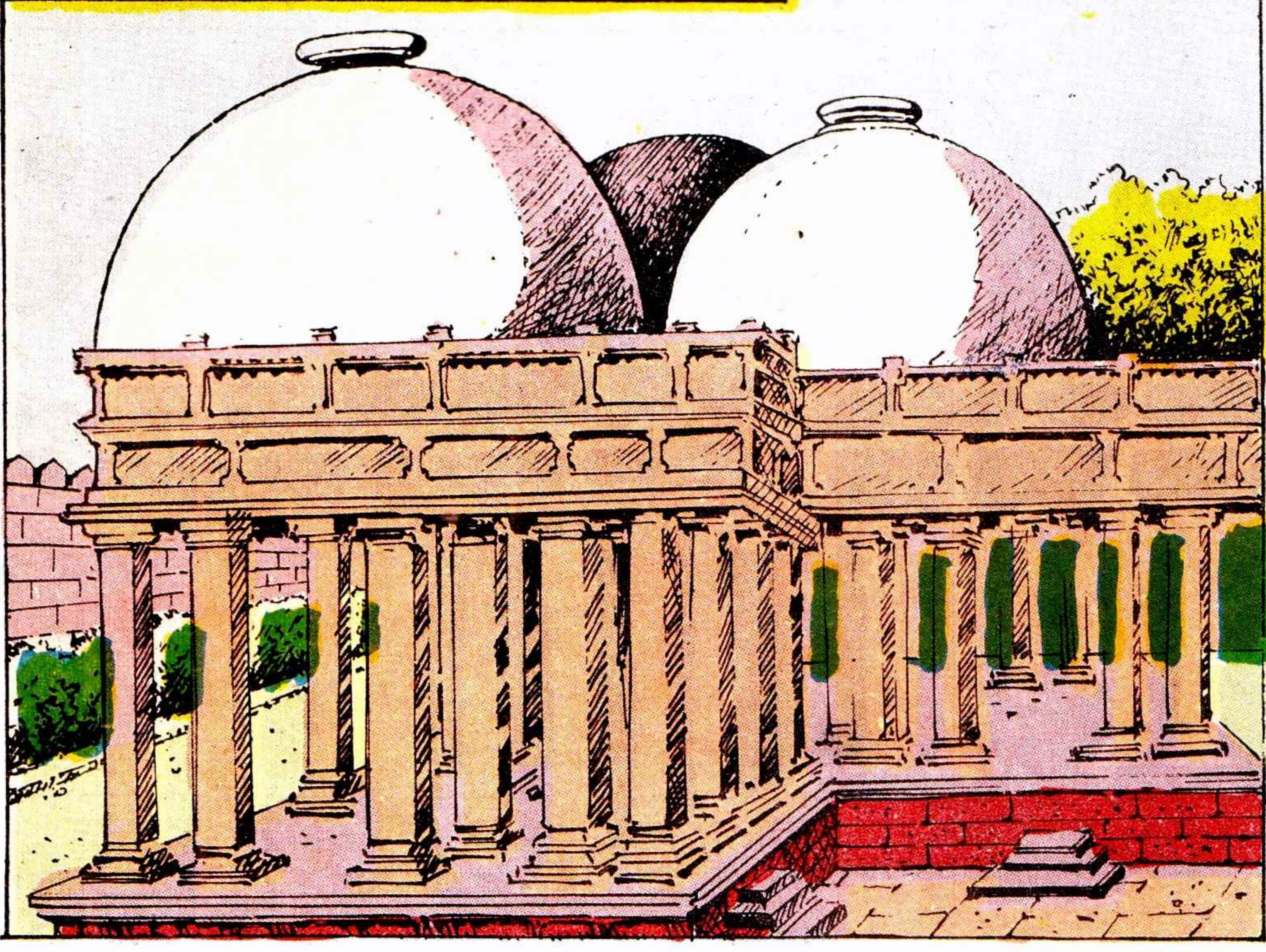




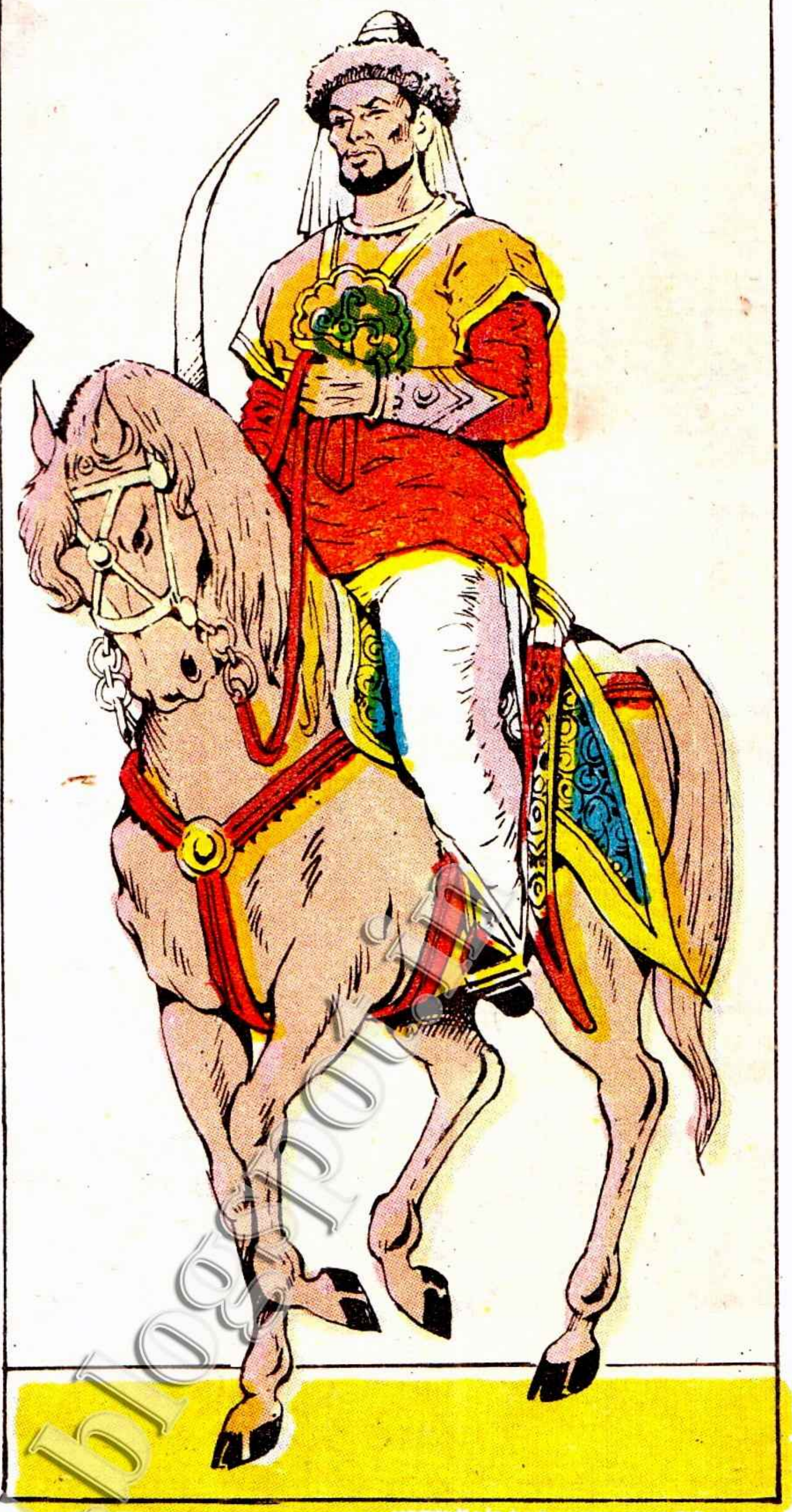
সমন্বিত ঘোষণা করেছেন যে এই লেখা পড়তে পারবে থাকে নানা মূল্যবান উপহার দেওয়া হবে।

বঙ্গকাল পবে ১৮৩৭ সালে ডেমেস প্রিন্সেপ নামে একজন ইংরেজ লিপিকর্ষি পাঠোদ্ধার করেছিলেন। কিন্তু সে অন্য ইতিহাস।

১৩৮৮ সালে খিব্বোজশাহের মৃত্যু হয়। কুতব মিনারের পাশে হাউজখামের একপ্রান্তে তাঁকে সমাধি করা হয়।



খিব্বোজশাহের পর তাঁর উত্তরাধিকারীরা দিল্লীর সিংহাসনে বসে রাজত্ব করে গেছেন - কিন্তু তাঁরা কেউ শাসক হিসাবে ভালো ছিলেন না। অবশেষে তৈমুরলঙের হাতে তুখলক বংশের পতন হলো।



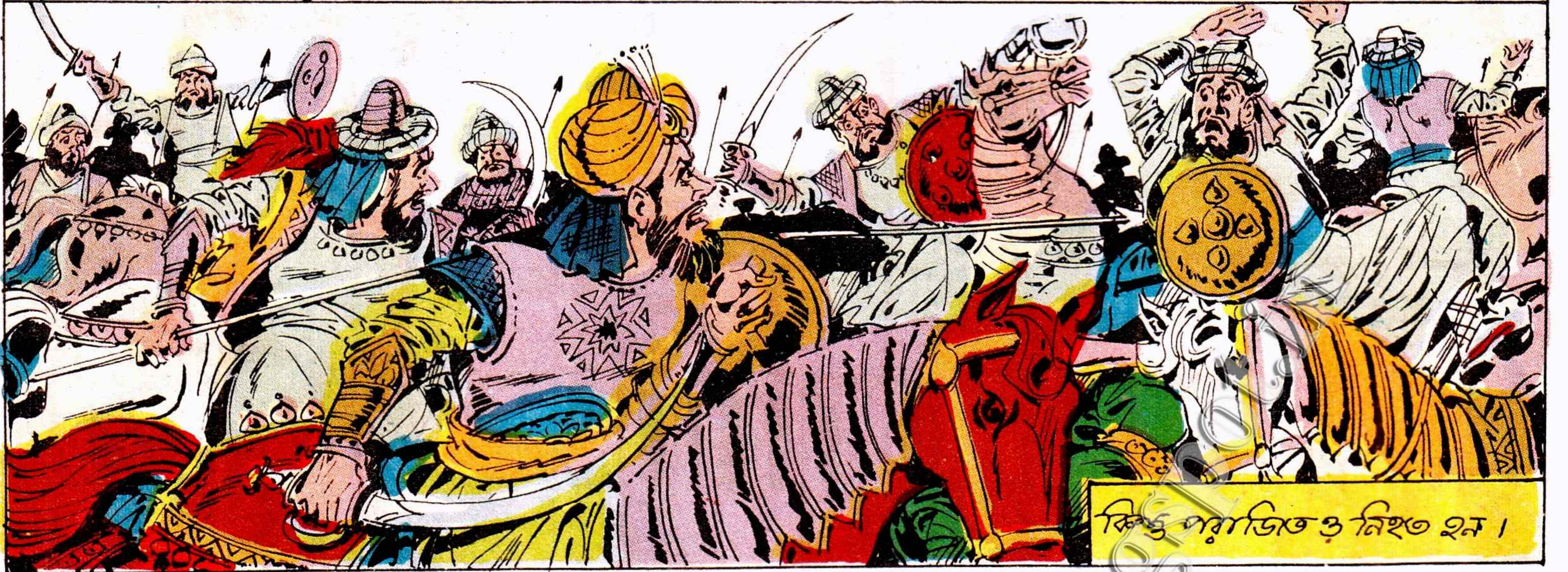
তৈমুর দিল্লীতে বহুগণ্য বহুয়ে দিলেন, শাহের কাছে যা পেলেন তাঁই লুণ্ঠ করলেন...



... তারপর ফিরে গেলেন। ঠিক একশো বছর পর তাঁরই বংশধর বাবর আবার ভারতের দিকে পা বাড়ালেন।



এই সময়ে দিল্লীতে রাজত্ব করছিলেন লোদী বংশ। এই বংশের তৃতীয় এবং শেষ রাজা ইব্রাহিম লোদী বাবরের সঙ্গে দানিষত্থের যুদ্ধে মুখোমুখি হন। তিনি যথেষ্ট সাহসের সঙ্গে লড়াই করেন —

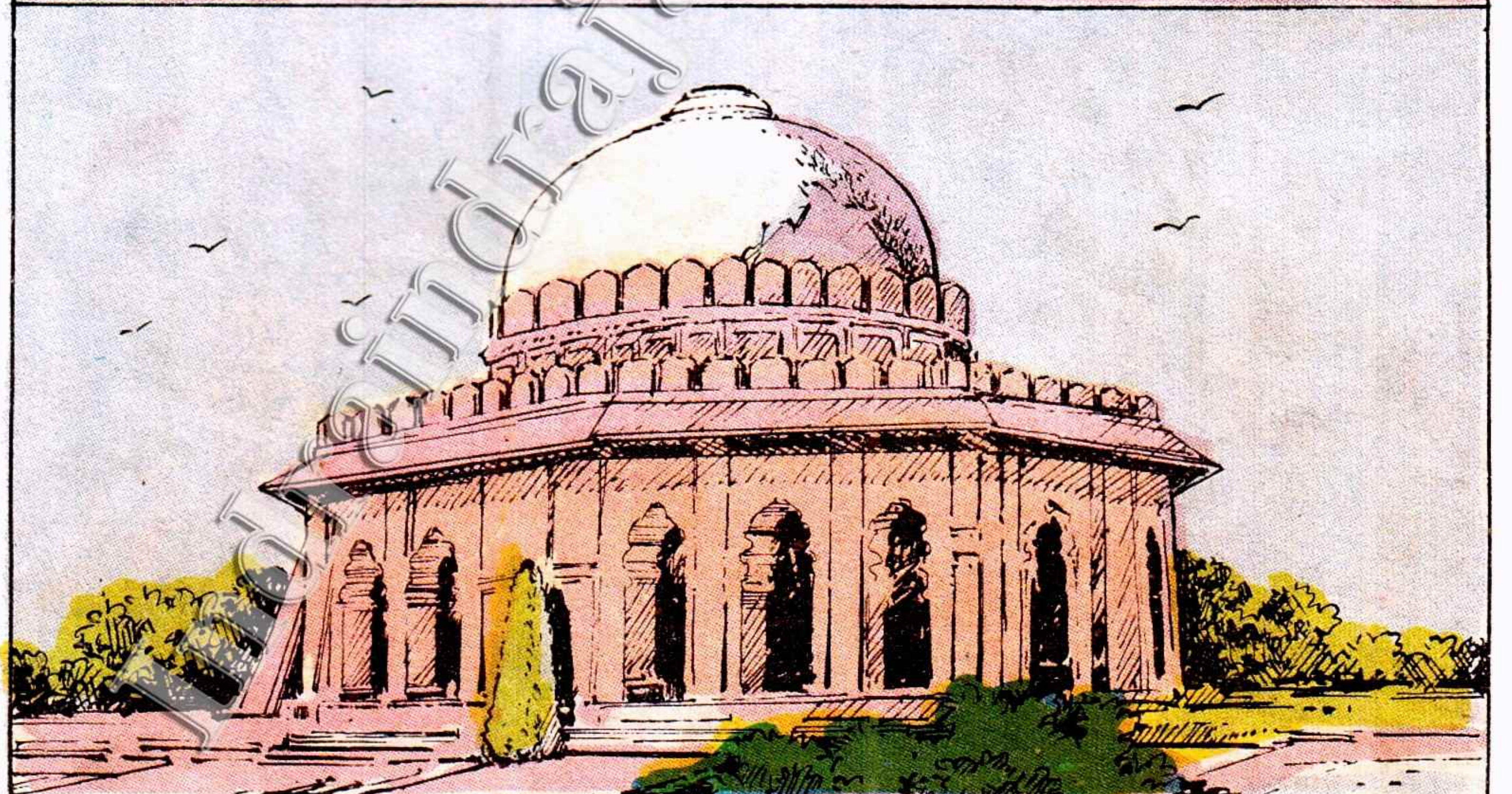


কিন্তু পরাজিত ও নিহত হন।

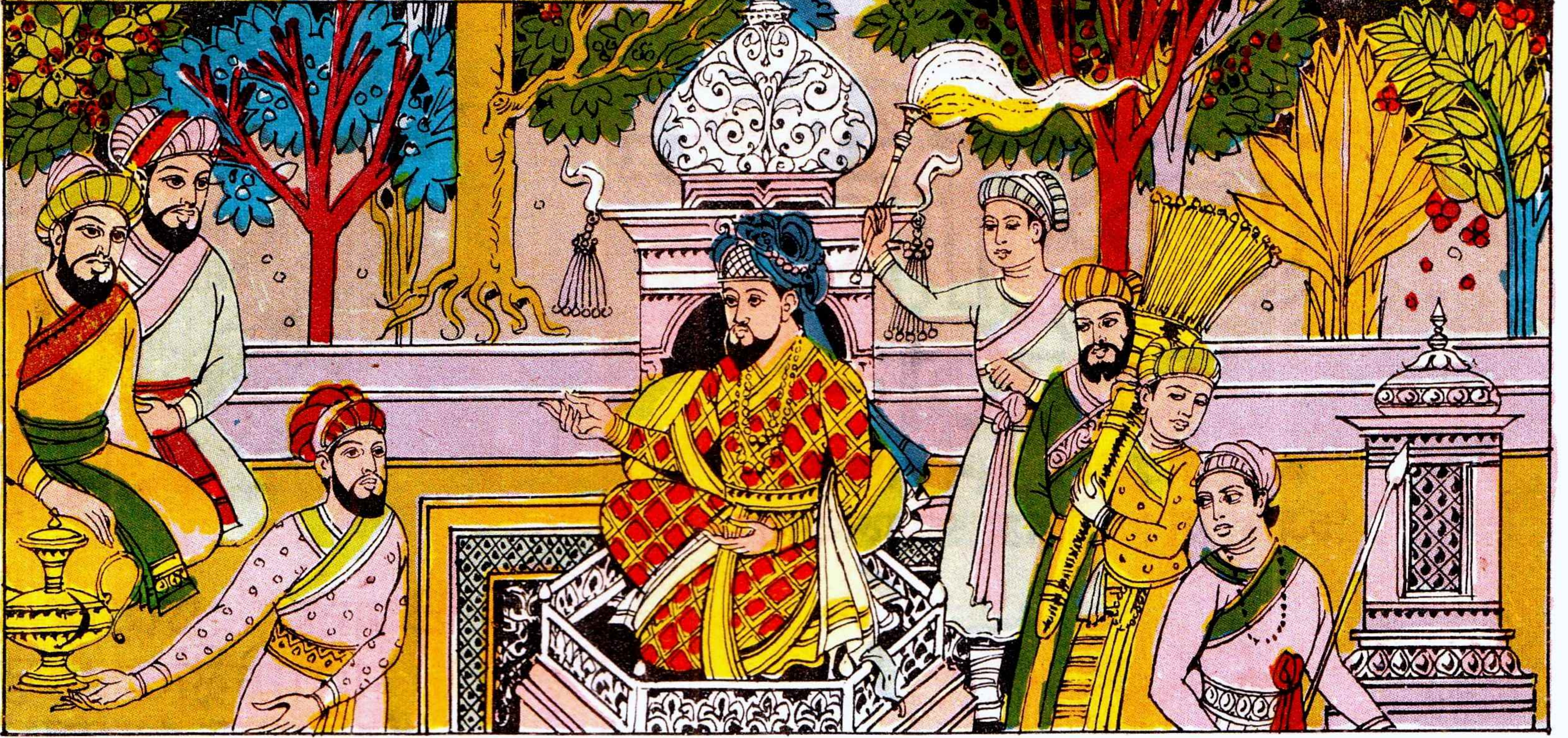
আপনার বীরত্বের প্রতি সম্মান জানাই!



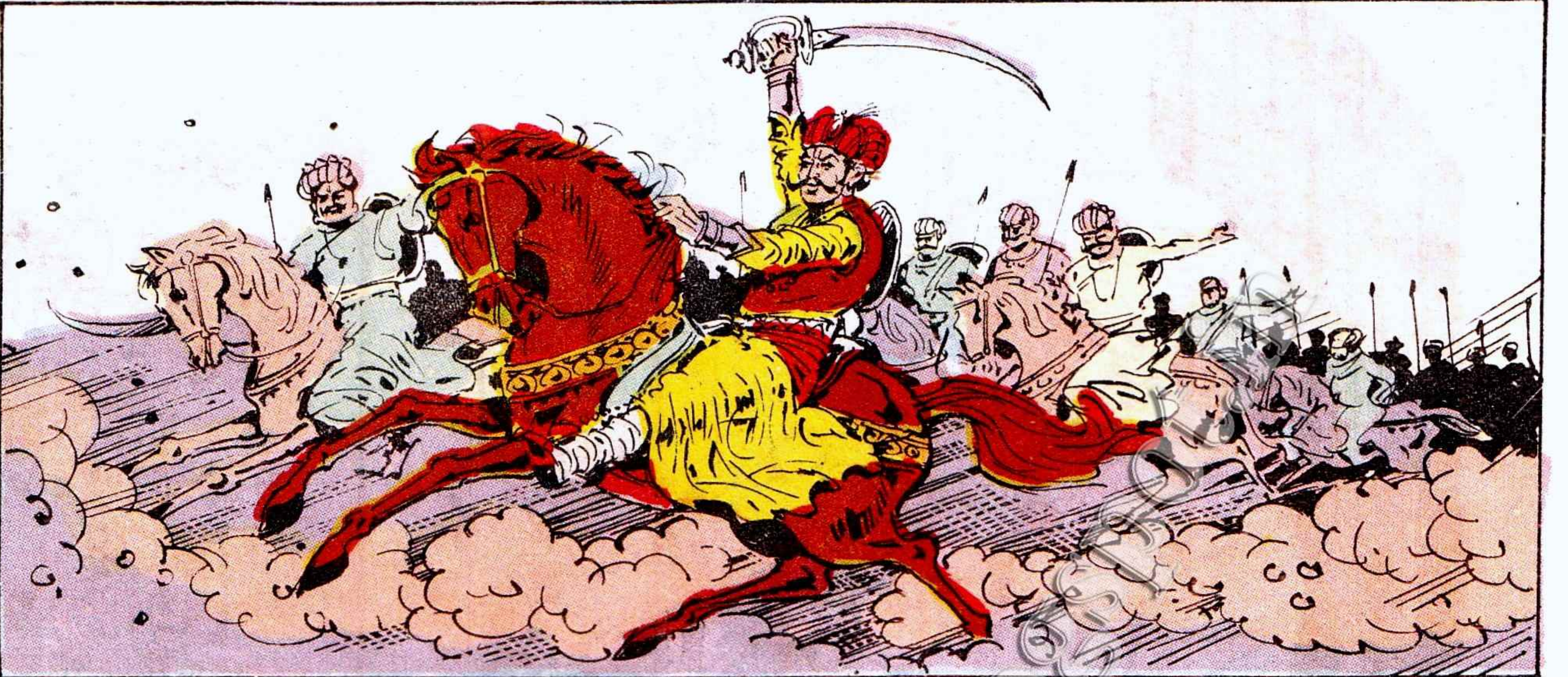
লোদীরা পঁচাত্তর বছর দিল্লীতে রাজত্ব করেছিলেন। তাঁরা যে সমস্ত মসজিদ নির্মান করেছিলেন তা ছিল মসজিদ ও মরানা। এর মধ্যে একটি — মিকন্দর লোদীর সমাধি — লোদী উদ্যানের মধ্যে এখনও কোথা আছে।



জাহাঙ্গীরউদ্দীন মাহমুদ বابر ১৫২৬ সালের
চতুর্দশ এপ্রিল দিল্লীতে প্রবেশ করেন।



এক বছর পর, বাবা
মহম্মদ অধিনায়কত্বে
রাজপুত্র বাবরের
রাজ্যধীনী আক্রমণ
করে। তারা বাবরকে
দিল্লী এবং হিন্দুস্থান
থেকে তাড়াবার
প্রতিজ্ঞা করেছিলেন।



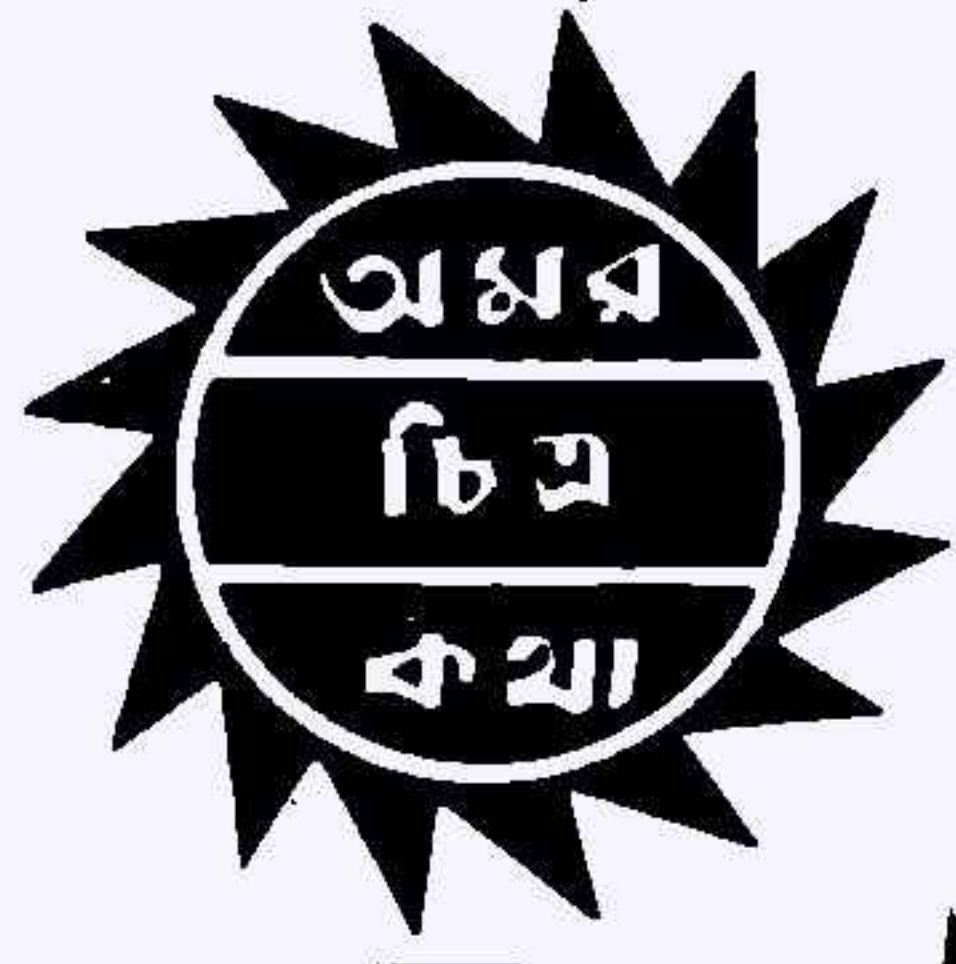
গুণা মন্থন্য বেলী।



পারিপাশ্বের যুদ্ধেও
আমাদের সৈন্য মন্থন্য
কর্ম ছিল।

প্রথমকার পরিস্থিতি অন্যরকম।
রাজপুত্র বড় লোক। আমাদের
প্রথম সারির ১৫০০ জন সৈন্য
ওদের তলোয়ারে হুঁটুকা
হয়ে গেছে।

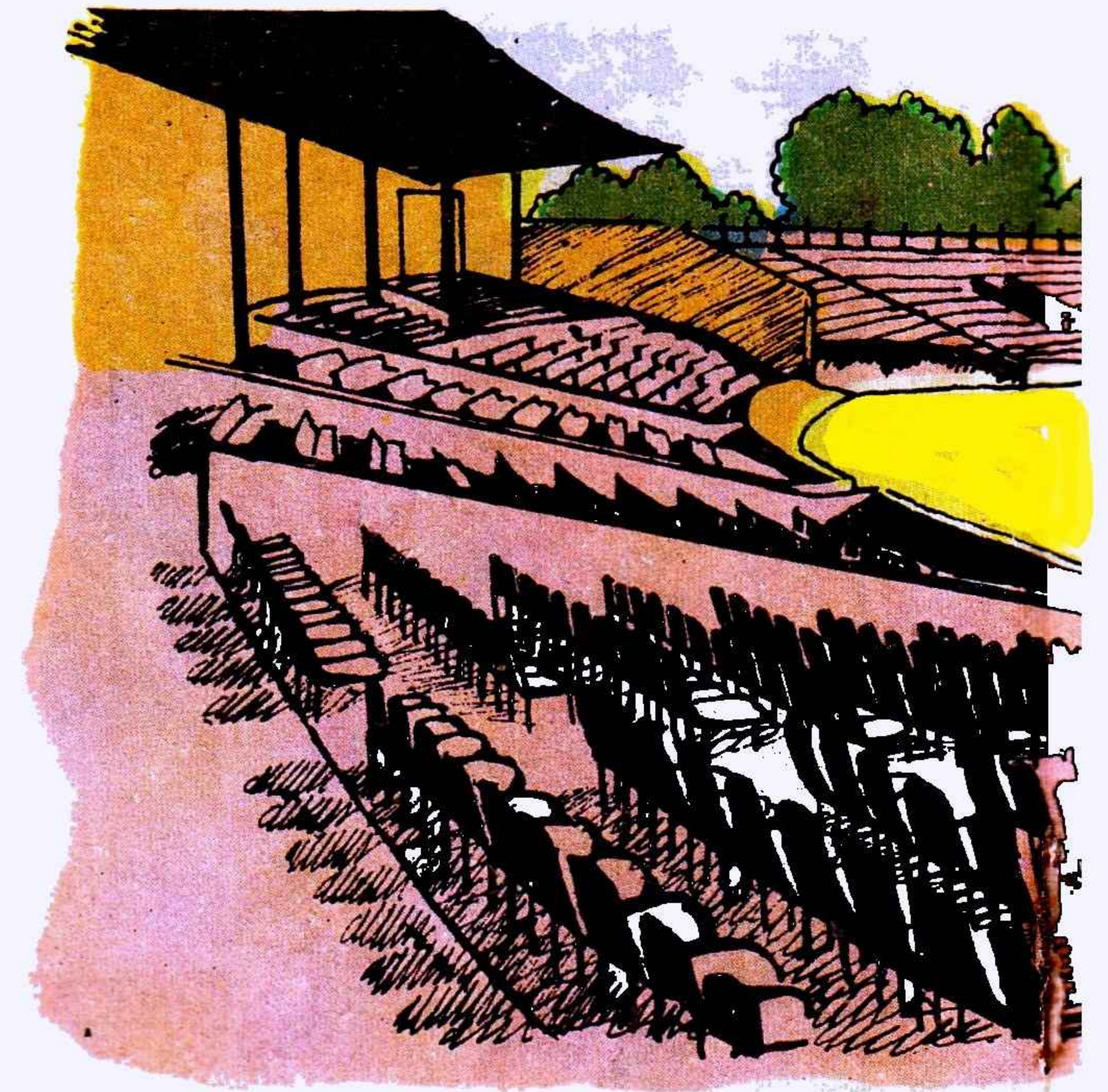




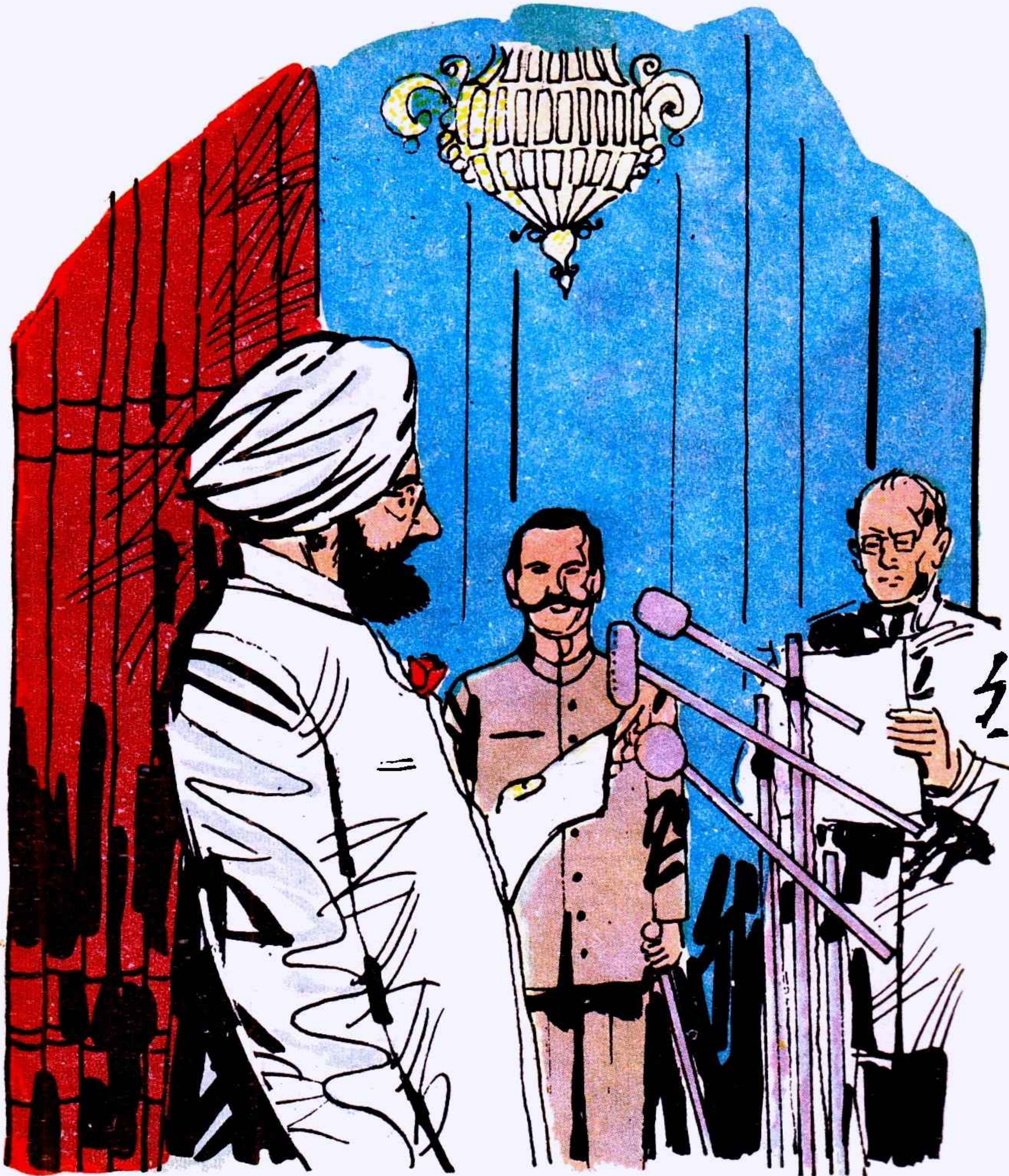
হেয়ালি

ভারত-১

সংগ্রাহিকা: সুনন্দা স্পন্দন
চিত্রশিল্পী: নীলম পাণ্ডে



B. নবম 'এসিয়ান গেমস' নয়াদিল্লীতে অনুষ্ঠিত 'এসিয়ান গেমস' কোথা



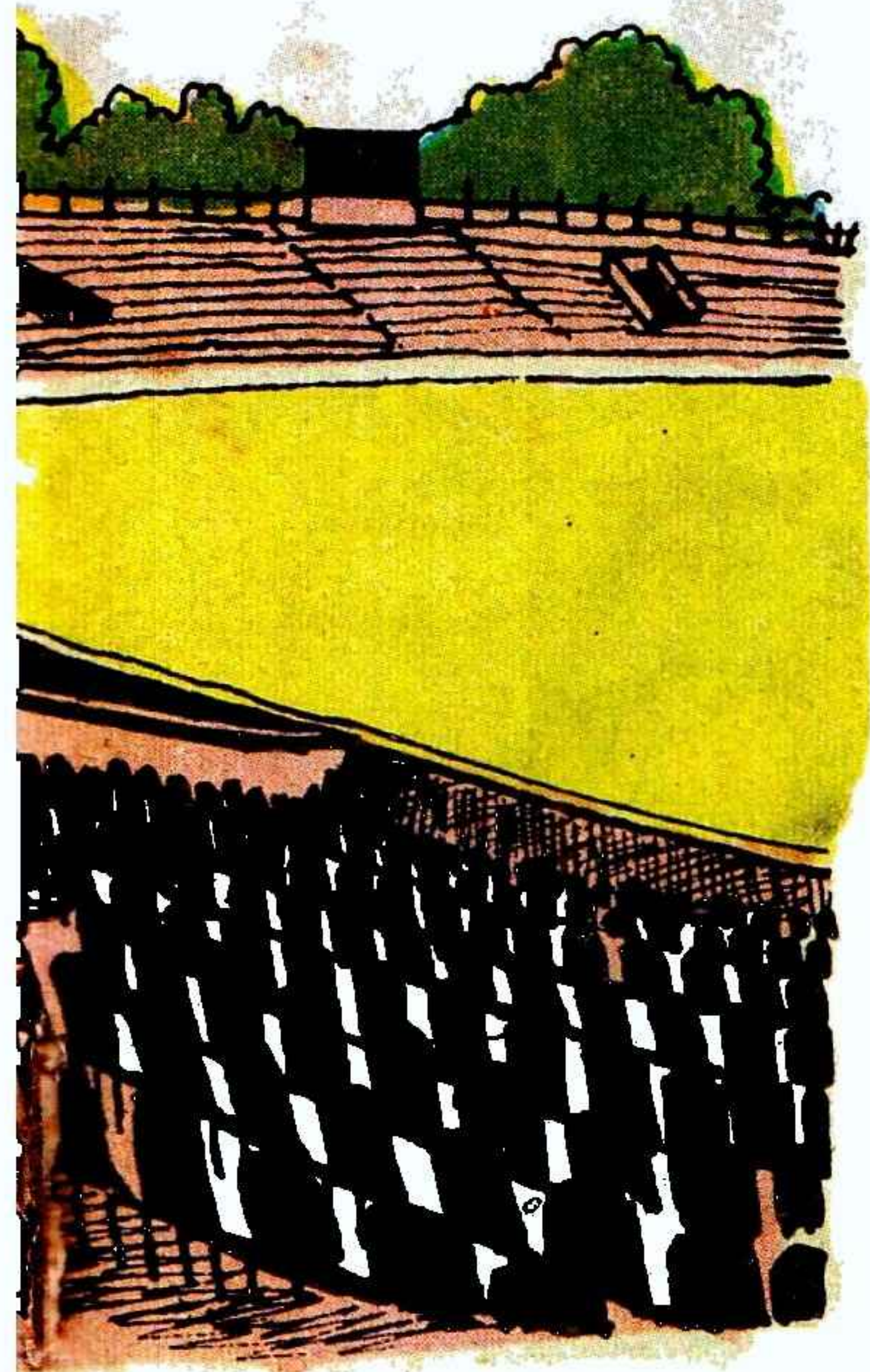
A. কোন স্থানে ভারত গনতন্ত্রের
রাষ্ট্রপতি পদ গ্রহণের শপথ
নির্ঘোষিত হইবে?

জেনে রাখো ...

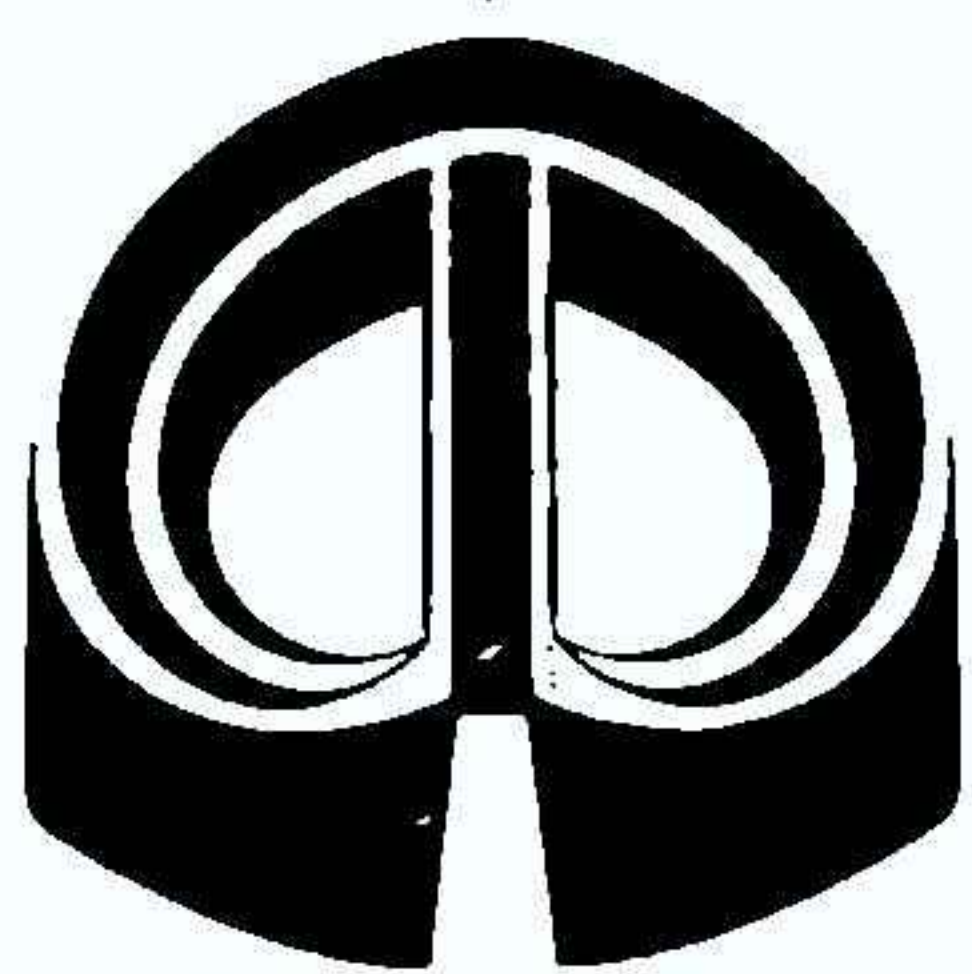
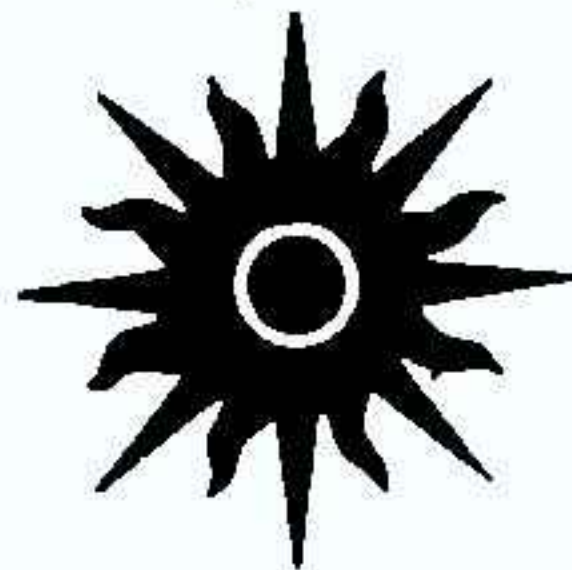
... নবম 'এসিয়ান গেমস' এই ধনুর্বিদ্যার ডাকটিকিটটি
বার হইবে।
... এটি শ্রীকৃষ্ণের ধনুর্বিদ্যার
দক্ষতার প্রদর্শন চিত্রিত
করেছে।
... এটি ভগবত পুরাণ-এর
তথ্যে আঁকা রাজসুনি
ধনুর্বিদ্যার ভিত্তিতে মুদ্রিত।



বাংলা সংস্করণের একমাত্র পরিবেশক: উচ্চারণ,
ই/স স্যামাচরণ দে স্ট্রিট, কলিকাতা- ৭০০০৭৩।



C. এটি নবম 'এশিয়ান গেমসের' প্রতীক চিত্র। এটি দিল্লীর কোন ঐতিহাসিক স্থাপত্যের অনুরূপ?



নবম এশিয়াই খেল দিল্লী
IX ASIAN GAMES
DELHI 1982

ক' ১৯৮২ সালে
ক হয়েছিল। প্রথম
খায় হয়েছিল?

D. আমাউদ্দীন খানজীর ধ্বংসপ্রাপ্ত
রাজধানী সিরি ১৯৮২ সালের
নভেম্বর মাসে কর্ম-ব্যস্ততার
গুঞ্জে ভরে গিয়েছিল।
কেন বলতো?



নিয়মাবলী :

১. প্রথম ২০ টি সর্বাধিক সমাধানের প্রত্যেকটি ১০ টাকা করে পুরস্কার পাবে।
 ২. বাকি সর্বাধিক সমাধানগুলির প্রত্যেকটির জন্য একটি করে রঙীন পিকচার-পোস্টকার্ড দেওয়া হবে। বিচারকদের নির্ধারণ চরম ও সামান্য বন্মে মানতে হবে।
- তোমাদের প্রবেশ-পত্র নীচের ফর্মে
এই ঠিকানায় পাঠাও :

উদ্ভাৱন-

২/২ স্যামাচরণ দে স্ট্রীট
কলিকাতা - ৭০০০৭৩।

হেয়ালি
ভারতী ১
প্রবেশ-পত্র

নাম _____

বয়স _____

ঠিকানা _____

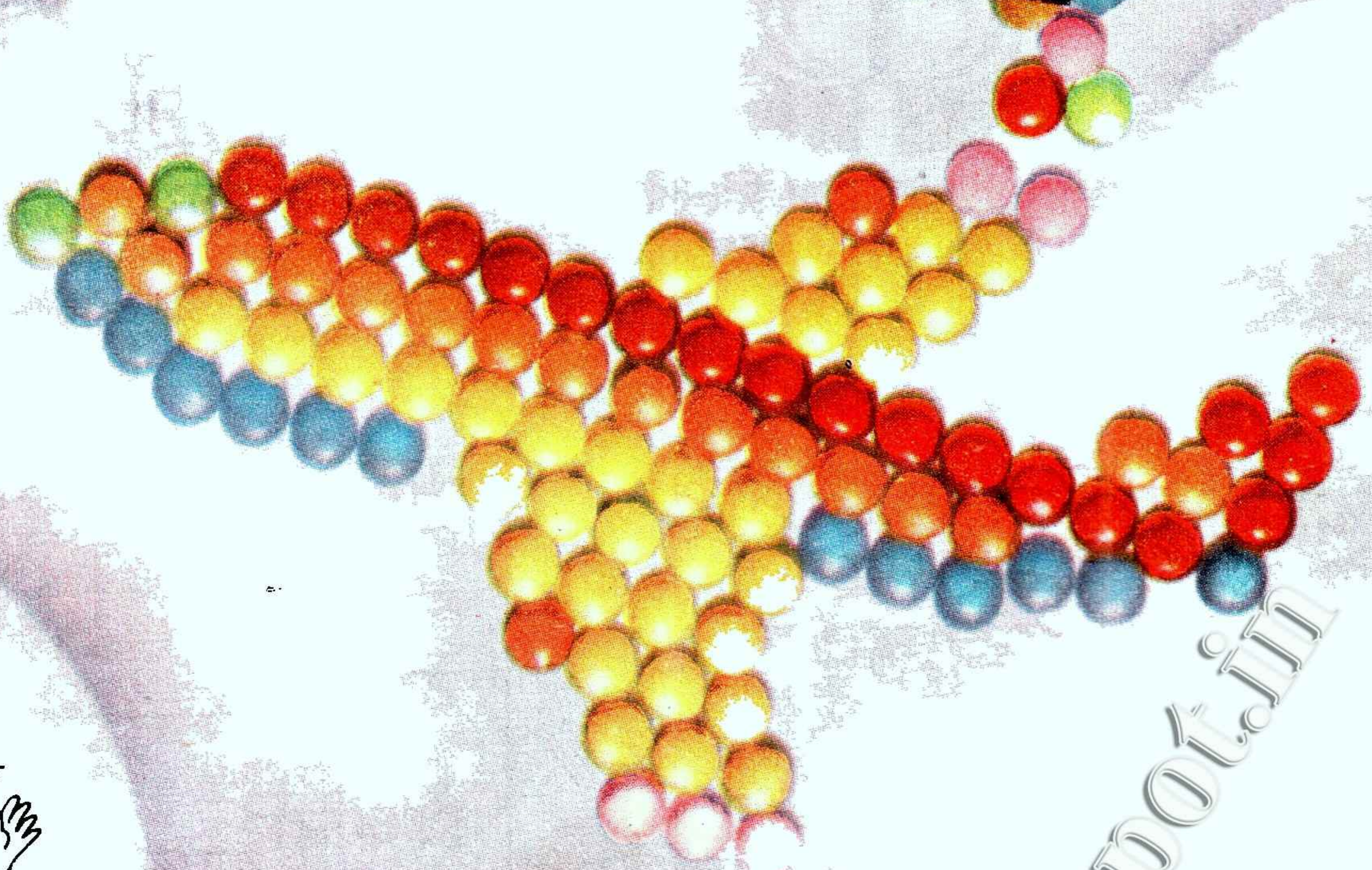
প্রদেশ _____

পিন কোড- _____

আমার সমাধান

A _____
B _____
C _____
D _____

সৌ সৌ ক'রে উড়বে আমার উড়োজাহাজ,
ডানা মেলে দূর-দূরান্তে ছুটবে যে আজ ।
গাদা গাদা জেম্‌স তাতে ভাই আনব ভরে,
তুমি, আমি আর সবাই মিলে খাব মজা ক'রে !



স্বপ্ন সুন্দর কত... জেম্‌স আনো পারো যত!

শ্রীডেবিস্

চকোলেট্‌স্

ক্যান্ডি জেম্‌স এমত, মিষ্টিমধুর স্বপ্ন যেমত!



জ্যোতিষী কি বলেন?
ভাগ্য কি আমাদের
দিকে?

না মহারাজ।
বৃহস্পতির অবস্থান
পশ্চিমে - আমাদের
বিপরীত দিকে।



আমি কি হেবে
যাবার জন্য এতদূর
এসেছি?



যদি এমন কিছু ত্যাগ করি
যা আমার অত্যন্ত প্রিয়,
ভাগ্য দেরতা হয়তো
প্রদান করেন।



সবচেয়ে ভালো হবে
মান্যপার ত্যাগ করা।
মোটাই আমার
সবচেয়ে বেশী
পছন্দ।



আজ থেকে
একফোঁটা মদও
আমার চোঁট দর্শন
করবে না।





বন্ধুগণ! কোনো মানুষ অমর নয়।
আমাদের প্রত্যেককেই এই স্থিতি
দেড়ে যেতে হবে!



আমরা এখন মৃত্যুর
মুখোমুখি; কিন্তু মাথা
উঁচু রেখেই আমরা
মরতে চাই।

বারবের কথাই তাঁর মিমিয়ে পড়া মেনাবাহিনী চাড়া হয়ে উঠলো। তারা
রাজাপুত্রদের অক্ষয়ন করলো ...



... এবং প্রচণ্ড লড়াইয়ের পর তাদেরই জয় হলো। দিল্লীর সিংহাসন এখন মুঘলদের। দীর্ঘকাল
বিরে একের পর এক মুঘল সম্রাট দিল্লীর সিংহাসন অলংকৃত করছিলেন।

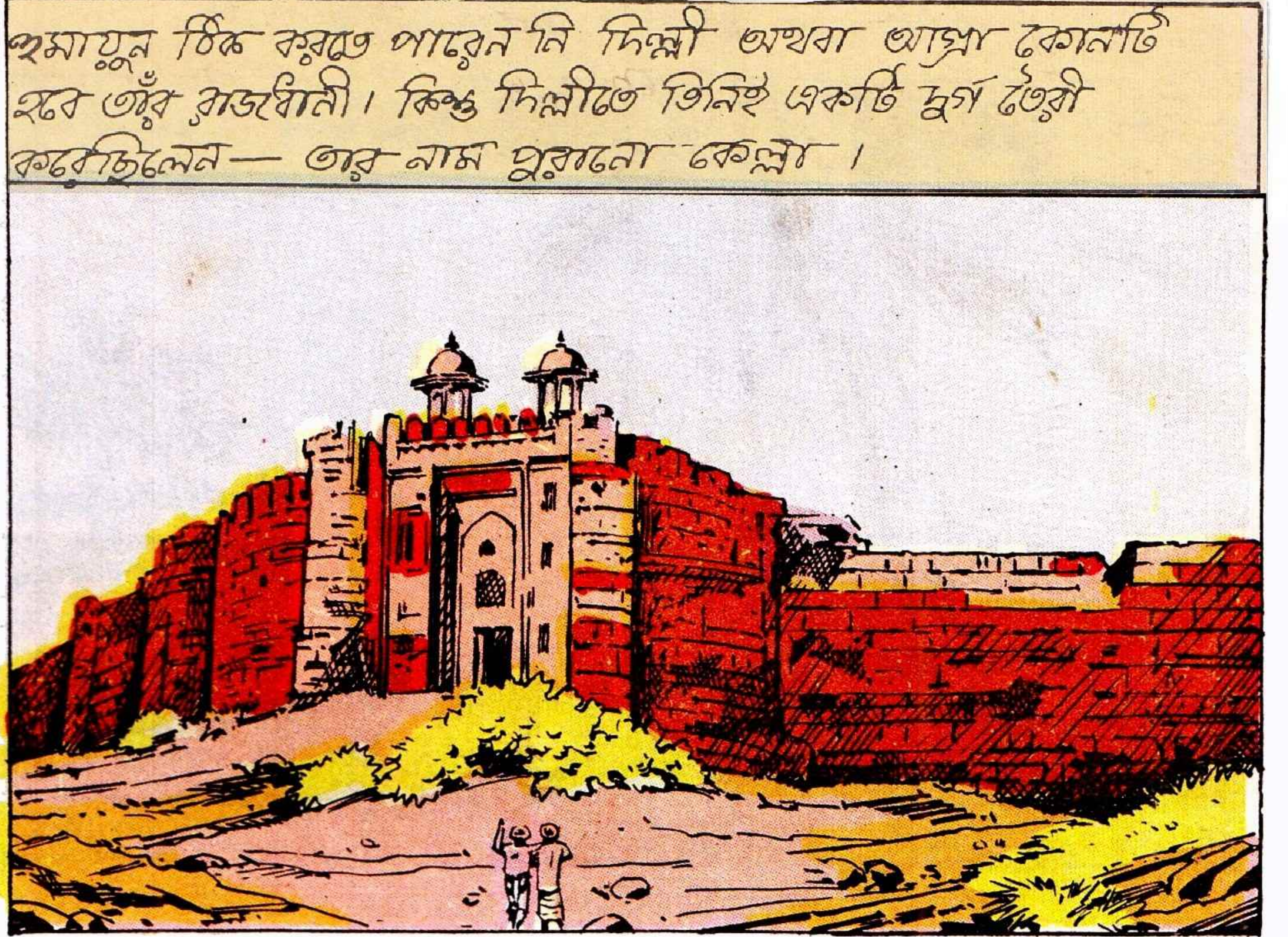


বারবের পর সিংহাসন বসলেন তাঁর
পুত্র হুমায়ুন। অধিও হলেনও তাঁর
মানে ছিল নানা রহস্যকার।

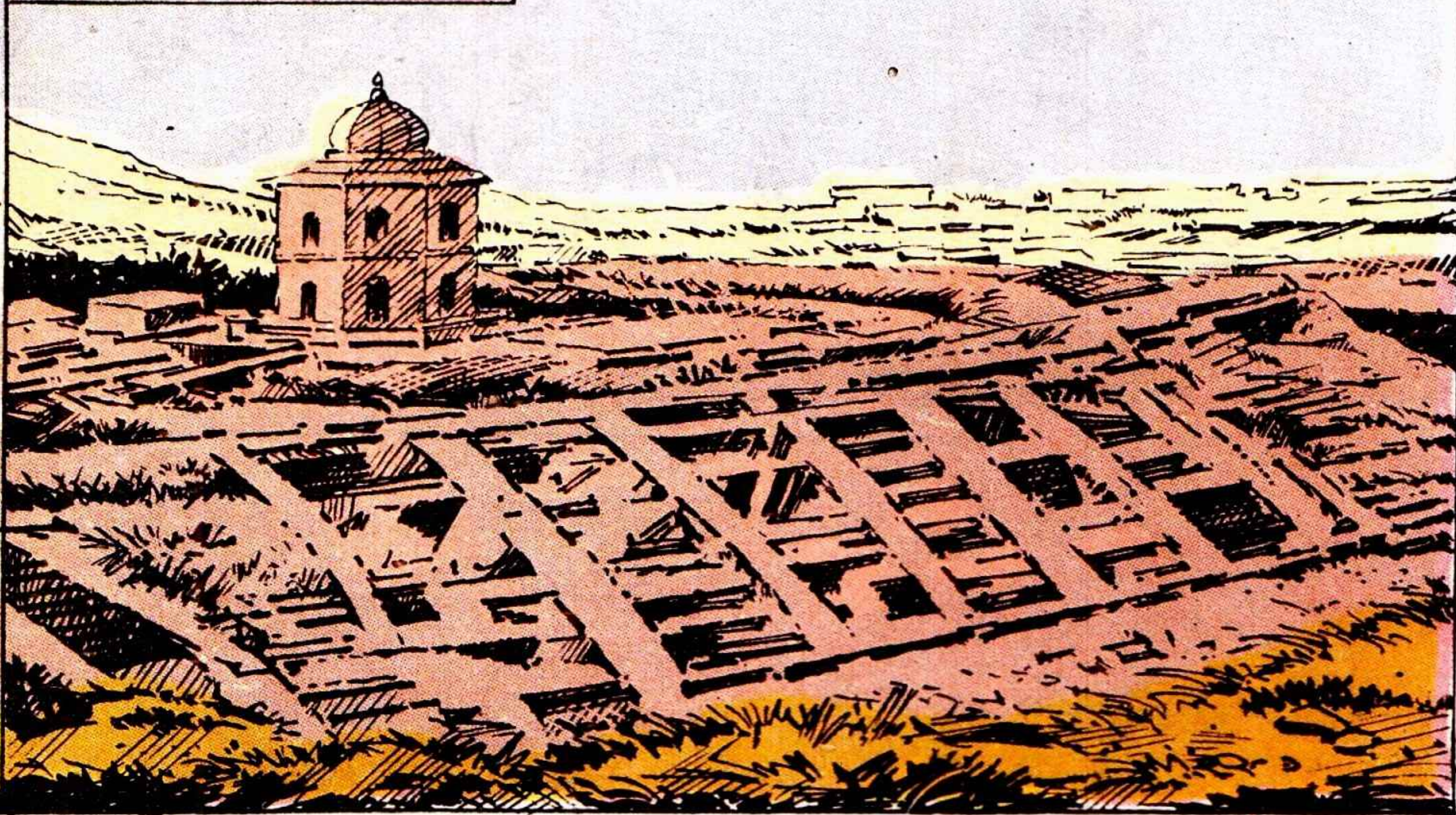
বেরিয়ে যাও!



বেরিয়ে যাও, আবার এমো
আমো ডান পা ফেলো,
তারপর ভিতরে তোকে।



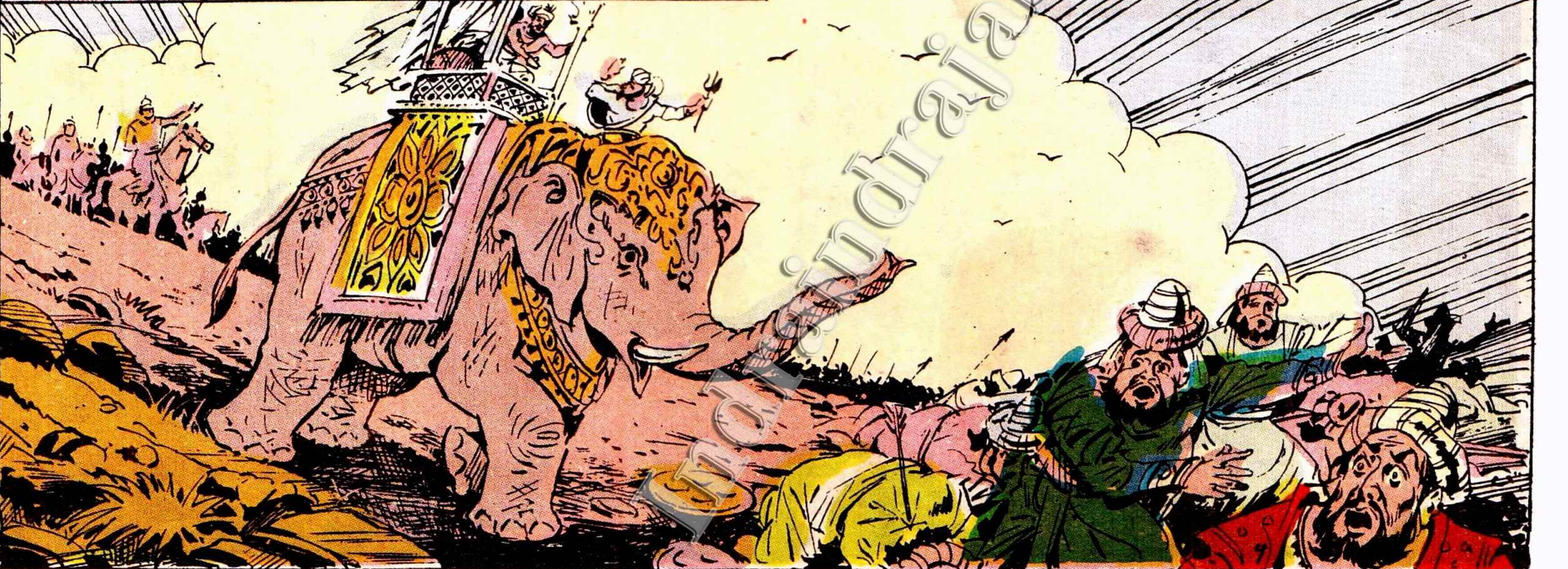
ঠিক যেখানে প্রাচীন নগরী ইন্দ্রপ্রস্থ ছিল বলে অনুমান করা হয়,
সম্রাট প্রত্নতাত্ত্বিকেরা যেখানে মাটি খুঁড়ে দেখেছেন, কথ্যটি
কতদূর সত্য।



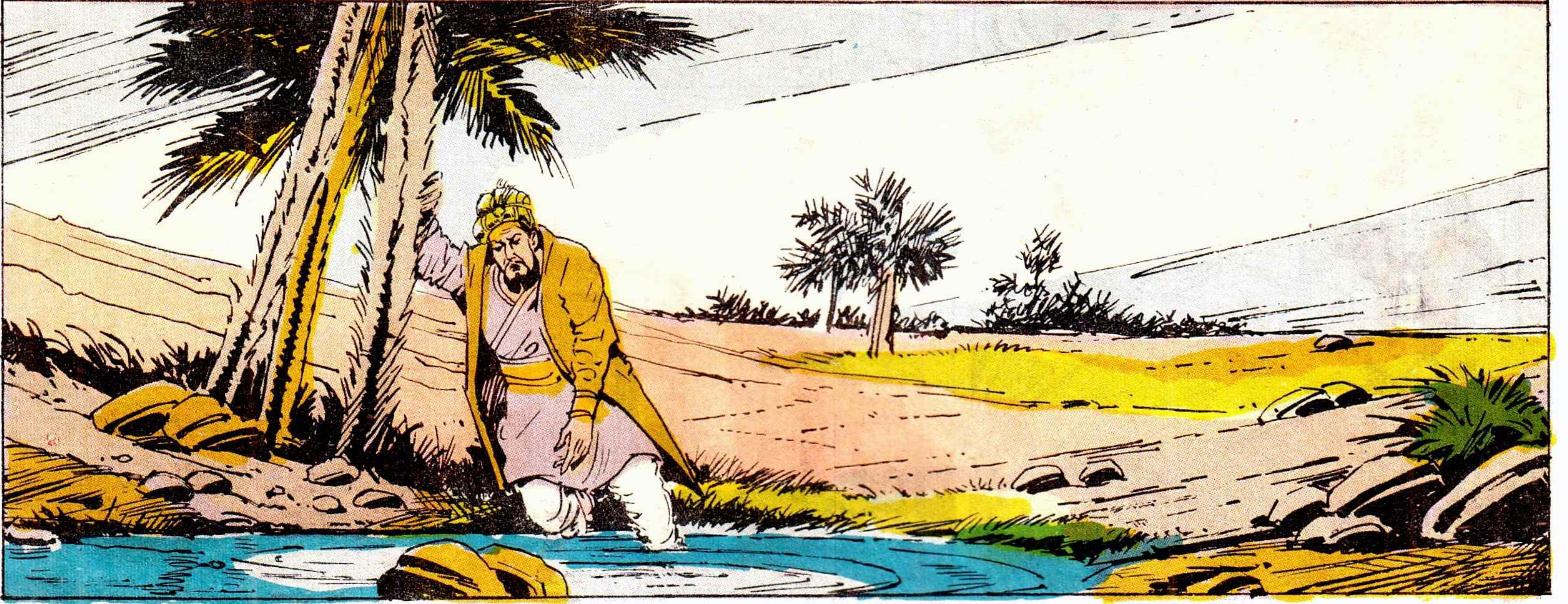
আফগান নেতা হেরিকাতের হাতে
দুবার ইমামুনের পরাজয় হয়।



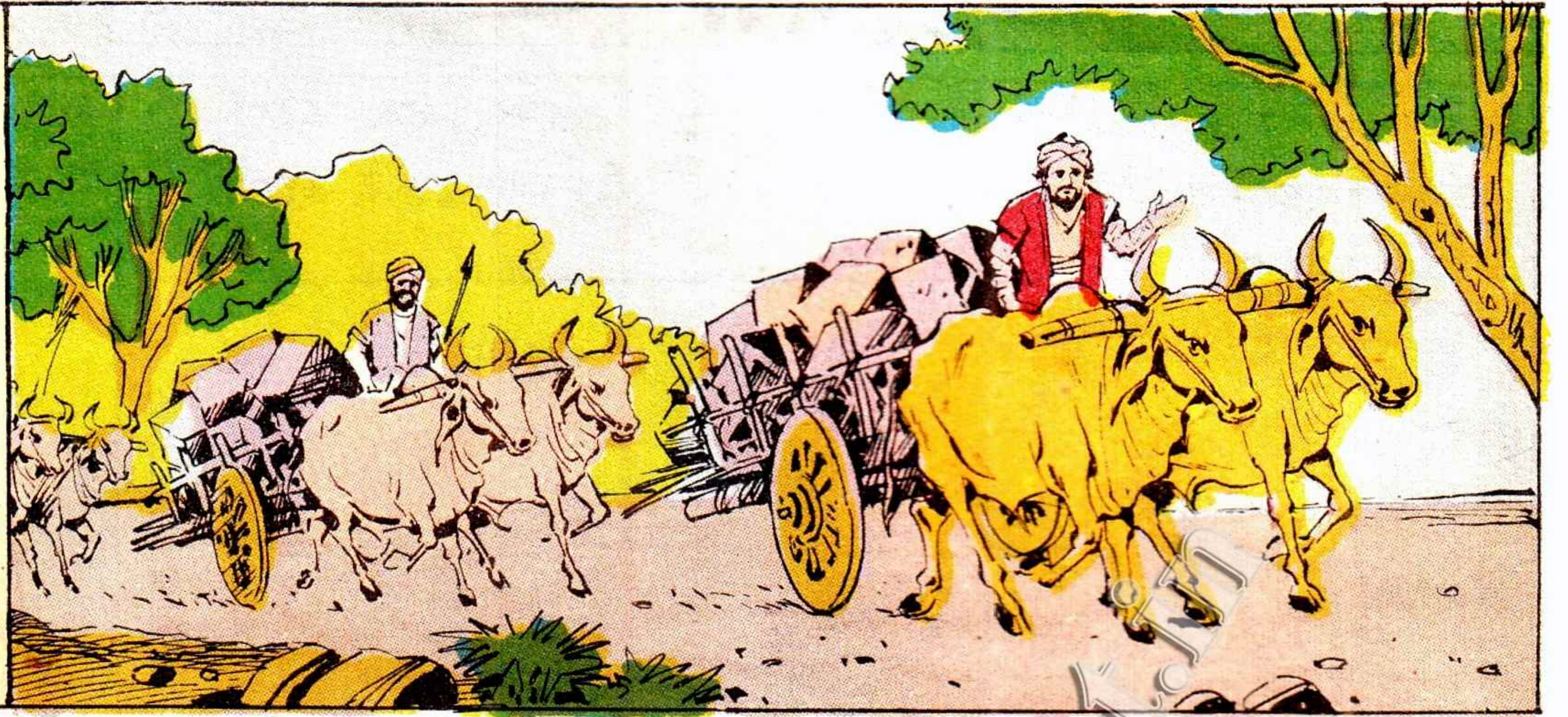
দ্বিতীয় যুদ্ধে হেরে যাবার পর শত্রুর দির্ঘ চড়ে তিনি যুদ্ধক্ষেত্র
থেকে পালিয়ে গেলেন।



... গুরুদেব পথে পথে ঘুরে দিন কাটাতে লাগলেন ।

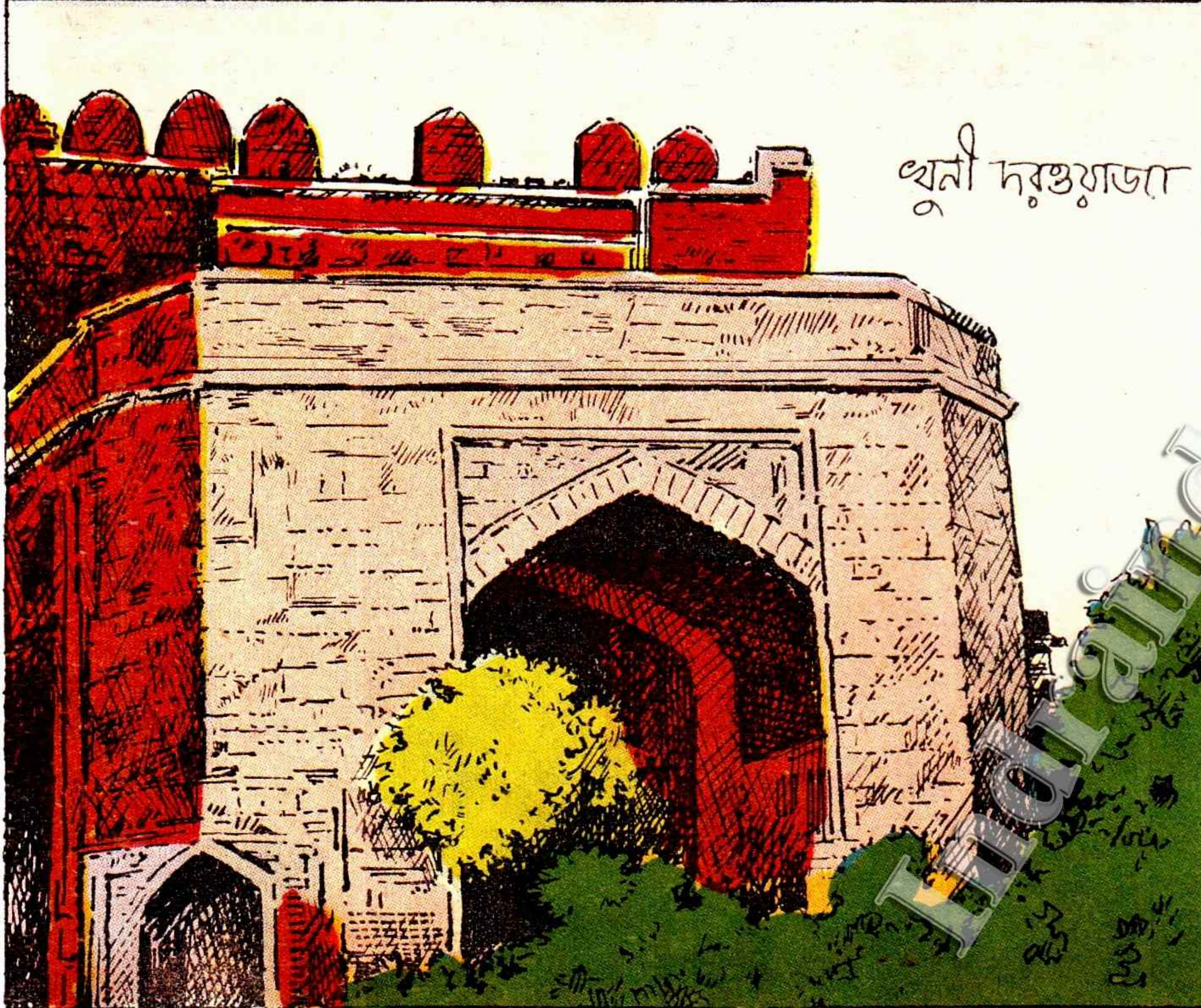


কোরু শাহ্ সিংহাসনে বসেই
শাসন কার্যে মন দিলেন । তাঁর
আমলেই গ্রান্ড ট্যাঙ্ক বোড
তৈরী হয়েছিল ।

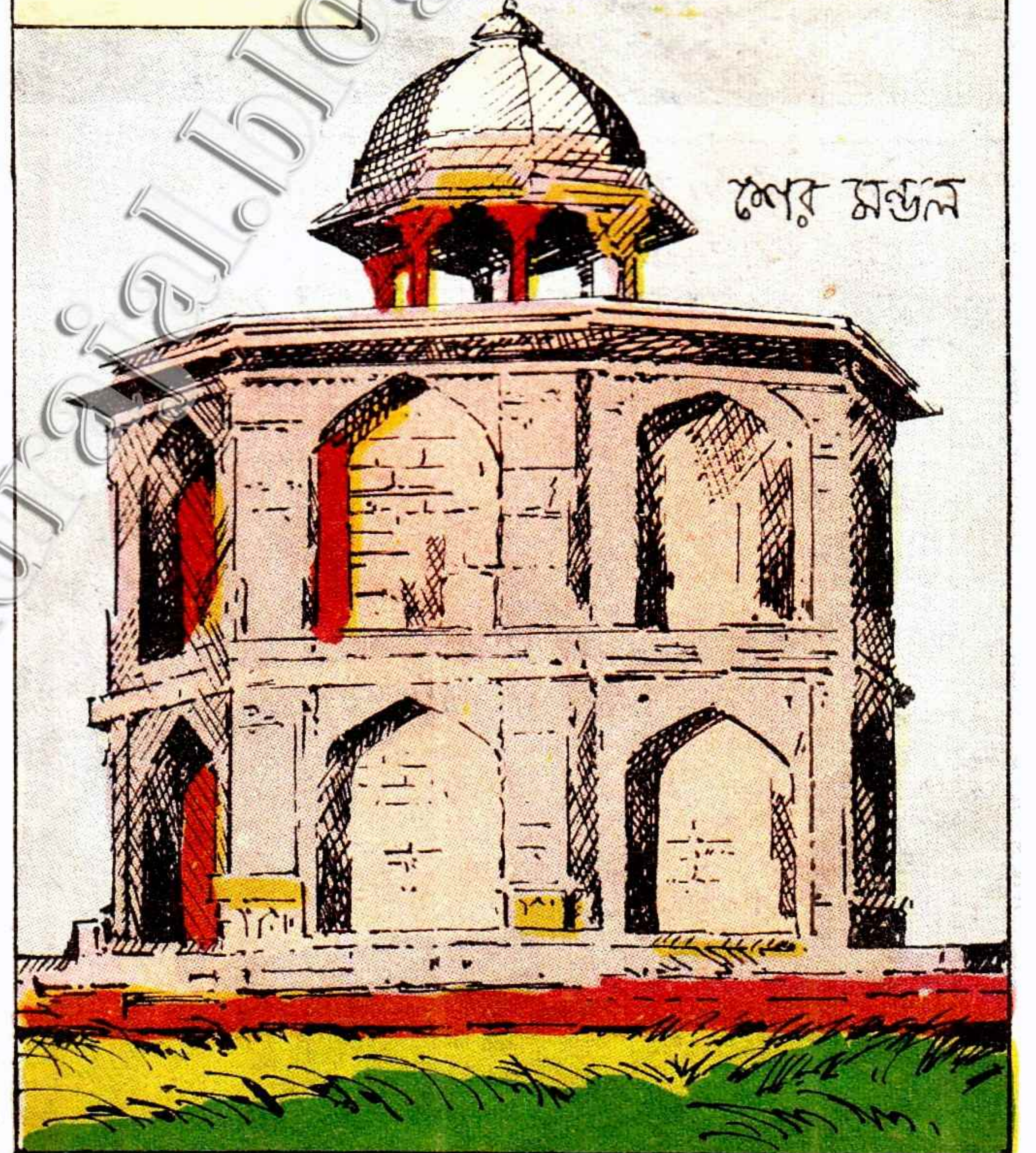


ফিরুজাবাদের স্থিতিস্থাপকতা থেকে ইংল্যান্ড নিয়ে তিনি
দিল্লীর ভিতরেই একটি নতুন শহর তৈরী করলেন । ঐ শহরের
একটি তোরণ, খুনা দরওয়াজা, এখনও কোর্টলা ফিরুজাবাদের
কাছেই দাঁড়িয়ে আছে ।

দুয়ানো কেল্লার চত্বরে তিনি হাট্ট সুন্দর
মন্দির বানিয়েছিলেন । একটি মসজিদ
অপরটি কোর মন্দির ।

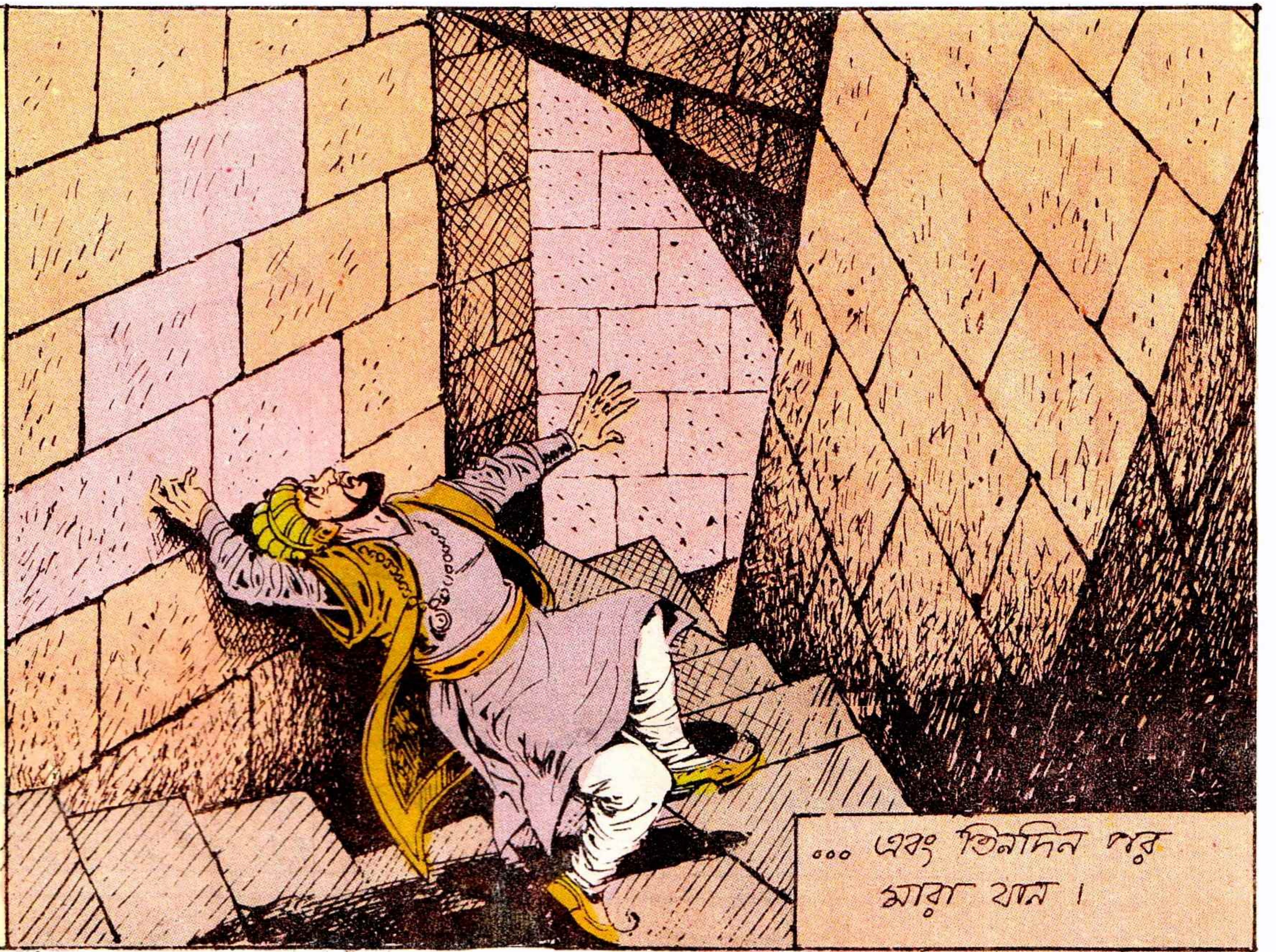


খুনা দরওয়াজা



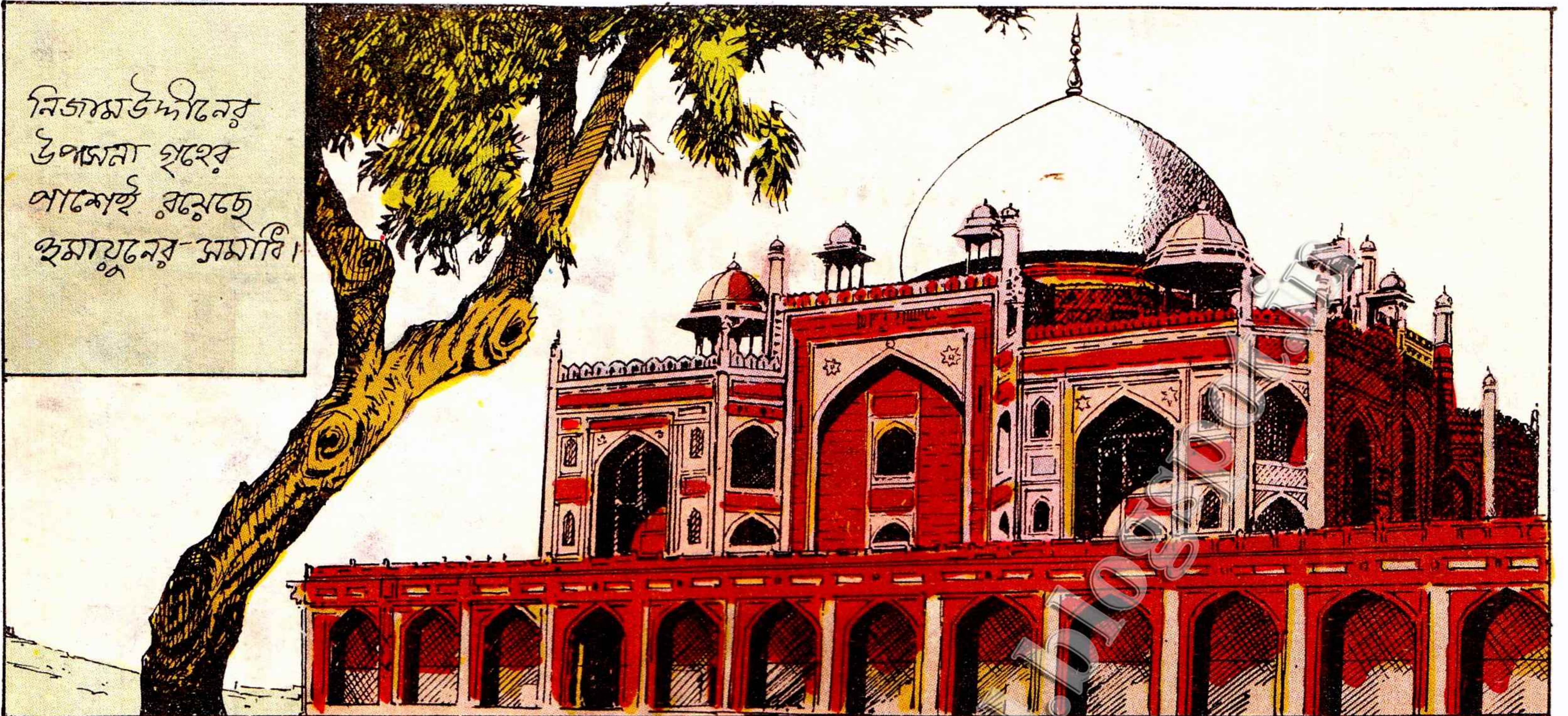
কোর মন্দির

কয়েক বছর পর হুমায়ুন
আবার দিল্লীর সিংহাসনে
দখল করেন। একদিন
এই কোর মন্ডলের সিঁড়ি
থেকে পিছলে পড়ে তিনি
স্বাথায় চোঁট গান ...

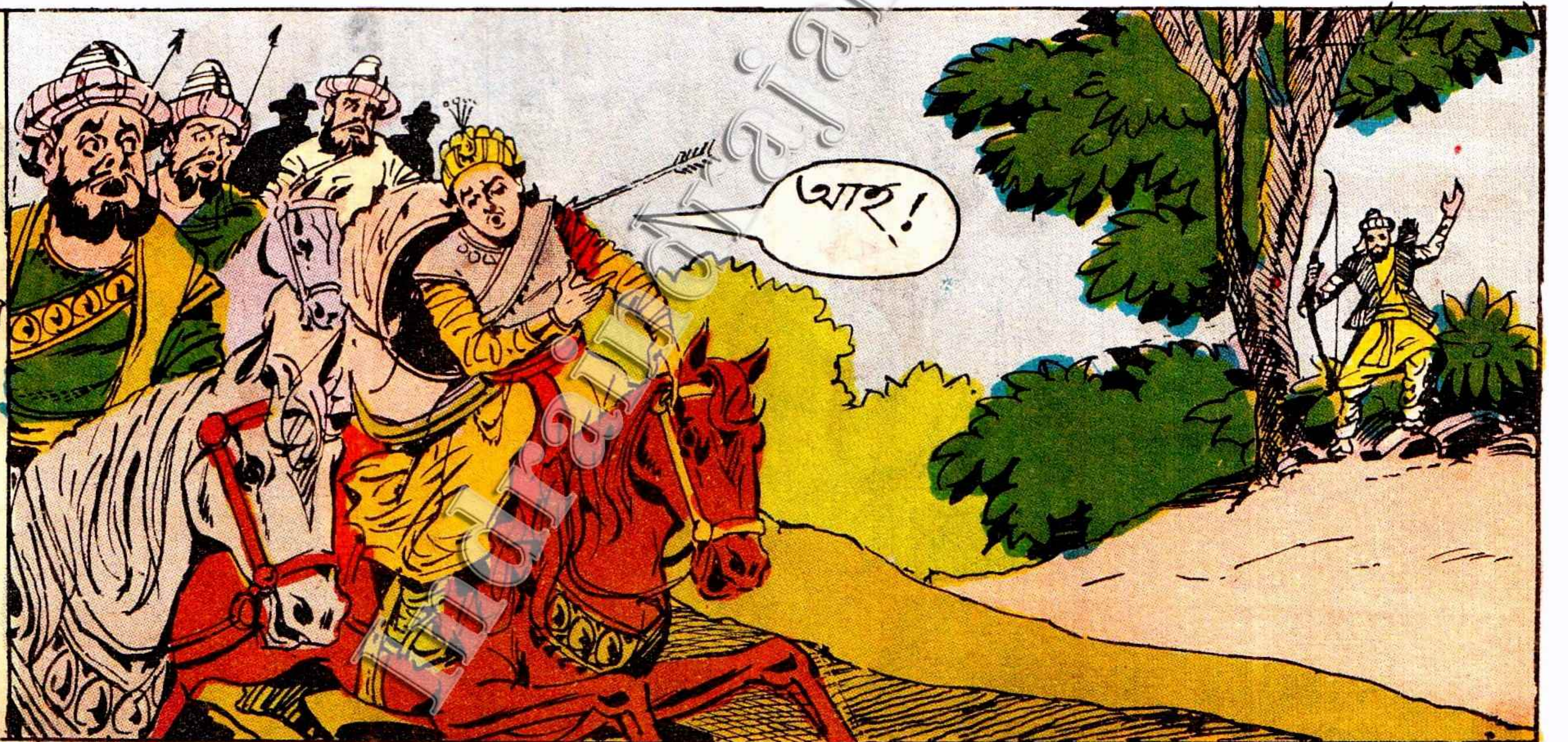


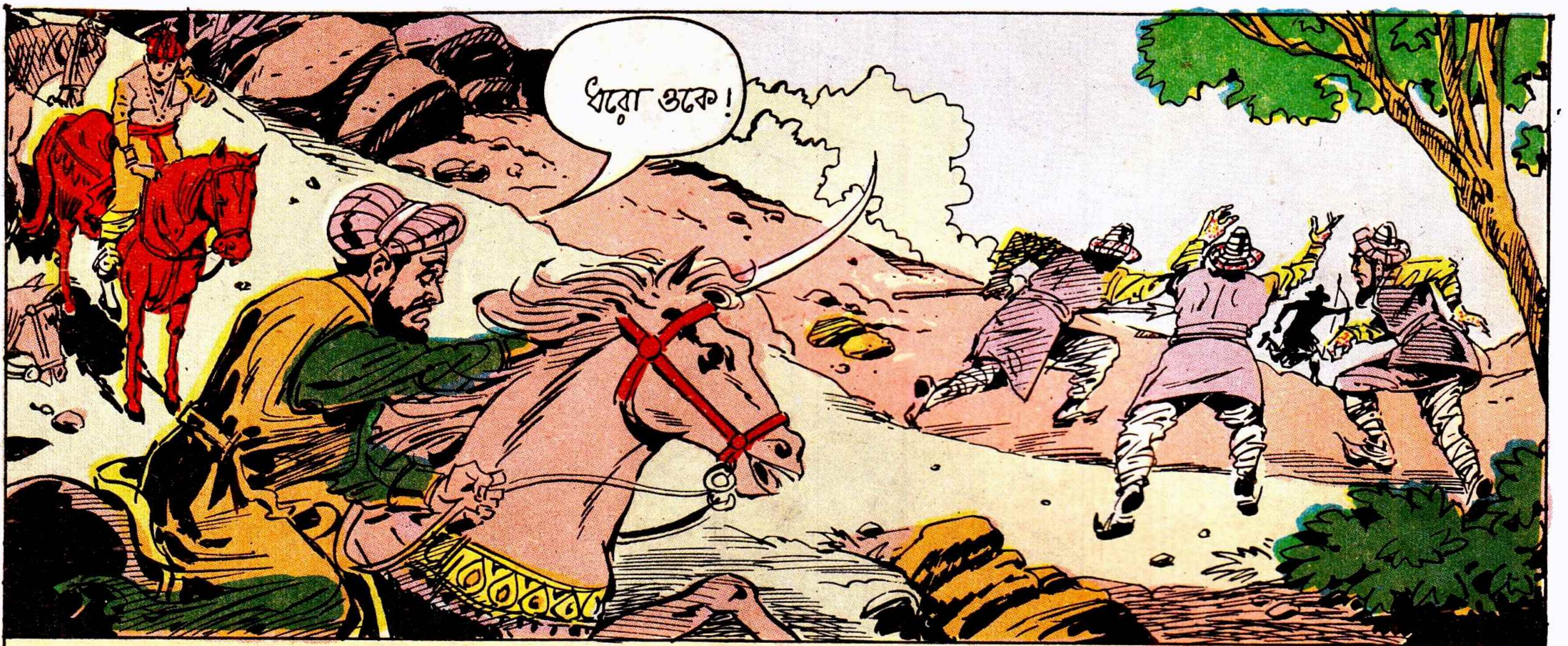
... একই দিনে পর
মারা যান।

নিজামউদ্দীনের
উপাসনা গৃহের
পার্শ্বের রাস্তা
হুমায়ুনের সমাধি।



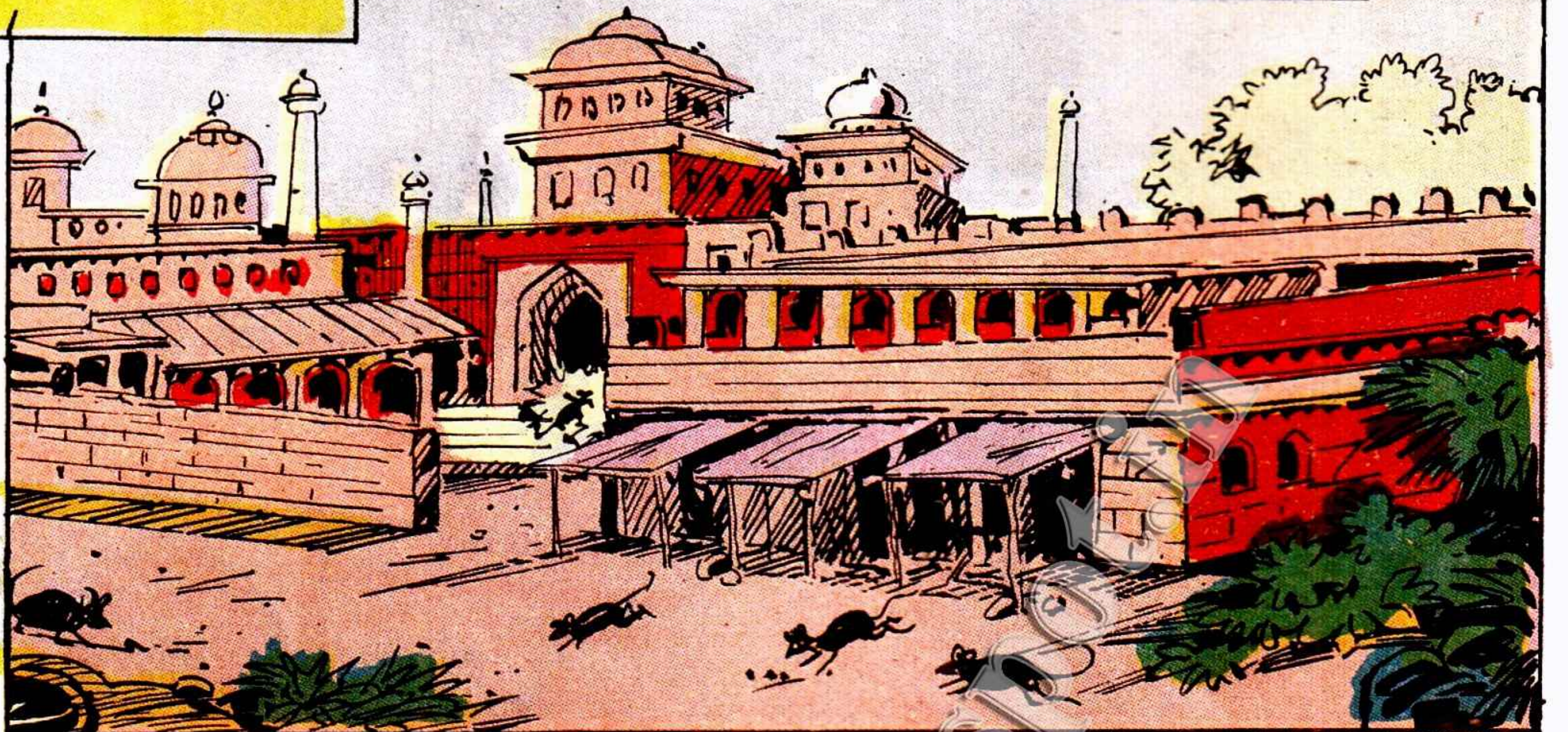
হুমায়ুনের পর দিল্লীর
সিংহাসনে বসেন
তঁার ছেলে আকবর।
একদিন নিজামউদ্দীনের
দরগা থেকে তিনি
যখন ফিরছিলেন—





আলমসকারী ধরা পড়লো, শাস্তিও পেলো। আকবর কিন্তু আর বেসীদিন দিল্লী থাকলেন না।
আঙ্গা অথবা ফতেপুর সিহরি থেকেই তিনি রাজ্য চালাতে লাগলেন।

দিতার মৃত্যুর পর সম্রাট জাহাঙ্গীরও দিল্লীকে নিয়ে বেঙ্গি মাথা
থামান নি।



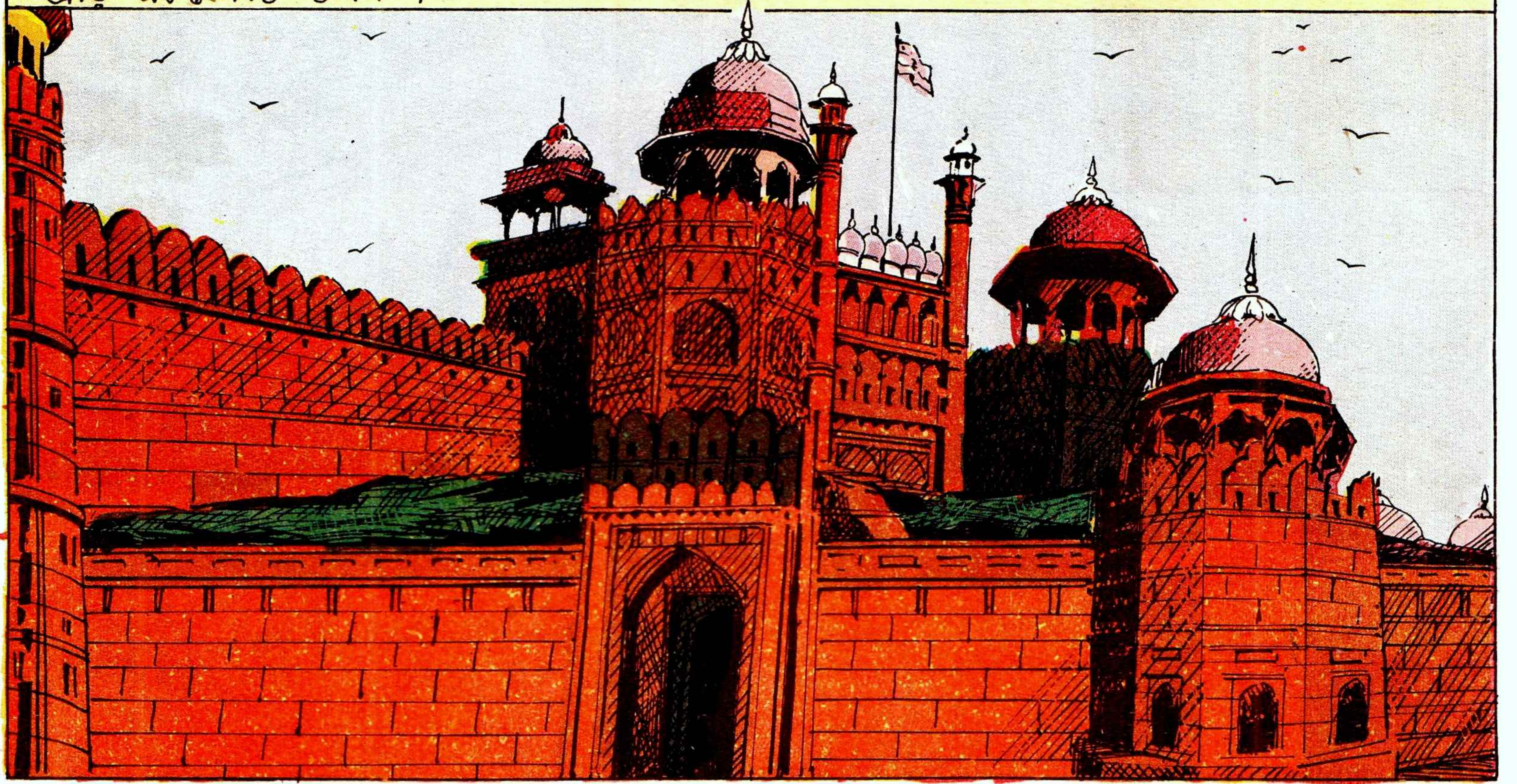
মহামারীর কবলে পড়ে রাজা-মহারাজাদের দিল্লী কো
কিছুদিন ইঁদুর-জোয় হয়ে রুহলো।

জাহাঙ্গীরের পর দিল্লীর
সিংহাসনে বসলেন সম্রাট
শাহজাহান। জাগলক্ষী দিল্লীর
প্রতি আবার প্রমত্ত হলেন।

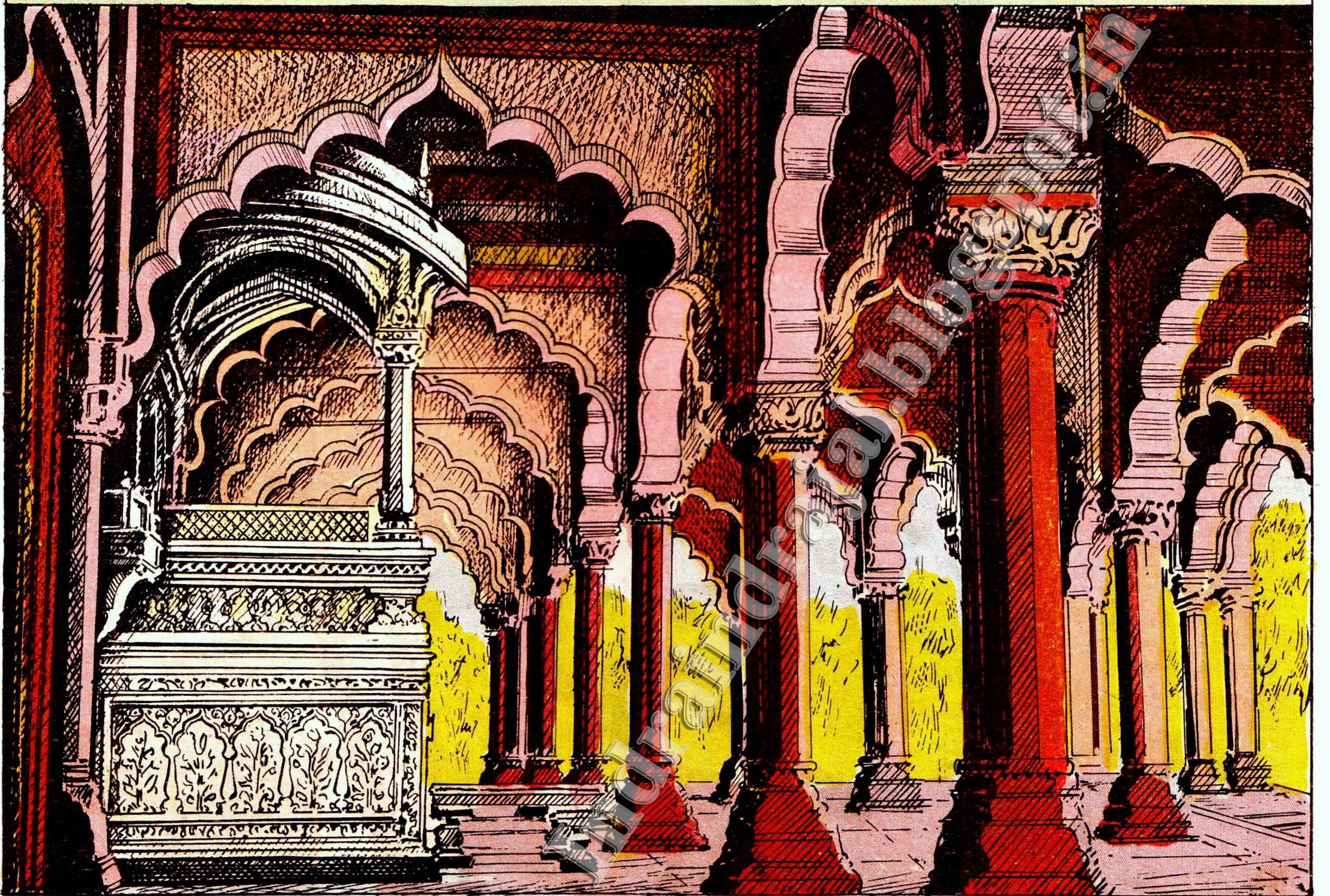


ওনেকতি,
শাহজাহানের
বিরাট ডামকানো
মিছিলগুলির
পক্ষে রাষ্ট্রঘাট
ধুই মরু ছিল।

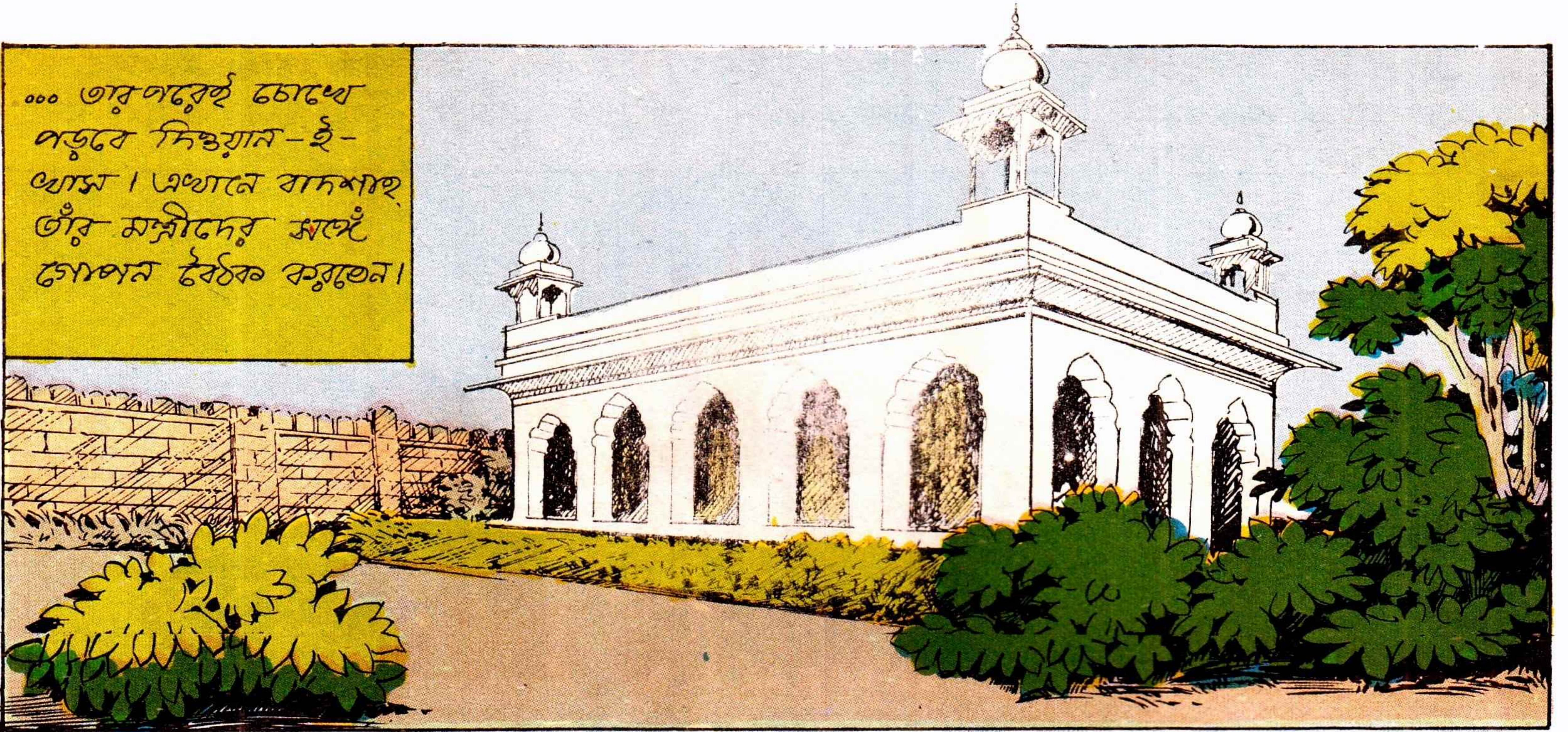
... সুতরাং তিনি দিল্লীতে ফিরে যাওয়ারই চিন্তা করলেন। সেখানে তিনি এক ছোট সালমানো কেল্লা তৈরী করলেন। এর নাম লালকেল্লা। এই ছোট তৈরী করতে খরচ পড়েছিল প্রায় এককোটি টাকা।



লালকেল্লার মতই অনেক সুন্দর সুন্দর বাড়ি আছে। সবর আগে চোখে পড়ে দিল্লীর-ই-আম — এখানে সম্রাট তাঁর প্রজাদের দর্শন দিতেন।



০০০ তারপরেই চোখে
পড়বে দিল্ল্যান-ই-
খোয়া। এখানে বাদশাহ
তাঁর মসজিদের সঙ্গে
জোপন বৈঠক করতেন।



শাহজাহান একটি
নতুন মসজিদের কথাও
ভাবছিলেন।
ভিত্তিভাঙ্গনের সময়,
চারদিক এখন লোকে
লোকারণ্য —

আপনাদের মধ্যে কেউ কি আছেন, যিনি
একদিনও মাসুমারি প্রার্থনা করতে গেলেন
নি? তিনি এগিয়ে আসুন — তাঁকে দিয়েই
আজকের অনুষ্ঠান শুরু
হবে।

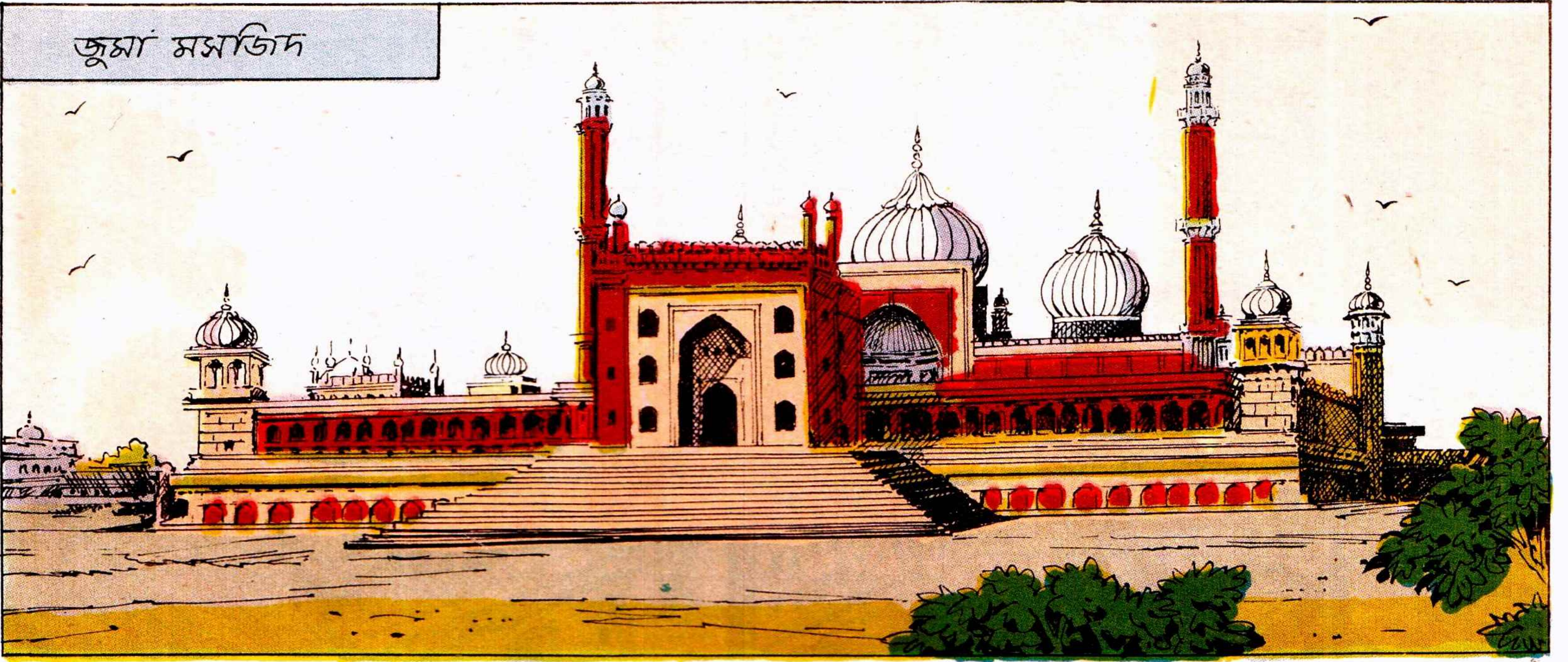


কেউ এগিয়ে এলেন না।

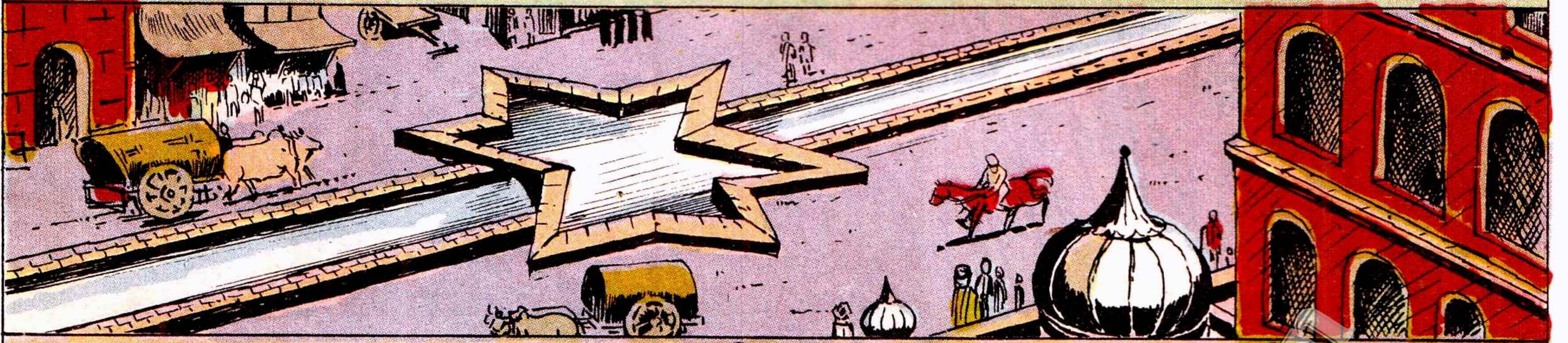
যদি শয়েই সম্রাটকেই মসজিদের ভিত্তিভাঙ্গন করতে হতো। ছ'কোটি টাকার পাঁচ হাজার শ্রমিক
দিনরাত শাড়িভাঙা পরিষ্কারের পর একদিন বিস্ময় গেলো।



জুম্মা মসজিদ



লাম বেঙ্গলার বাইরে এক সমৃদ্ধ নগরী গড়ে উঠলো — নাম শাহজাহানাবাদ । চাঁদনী চক ছিল শহরের প্রধান বাজার ।



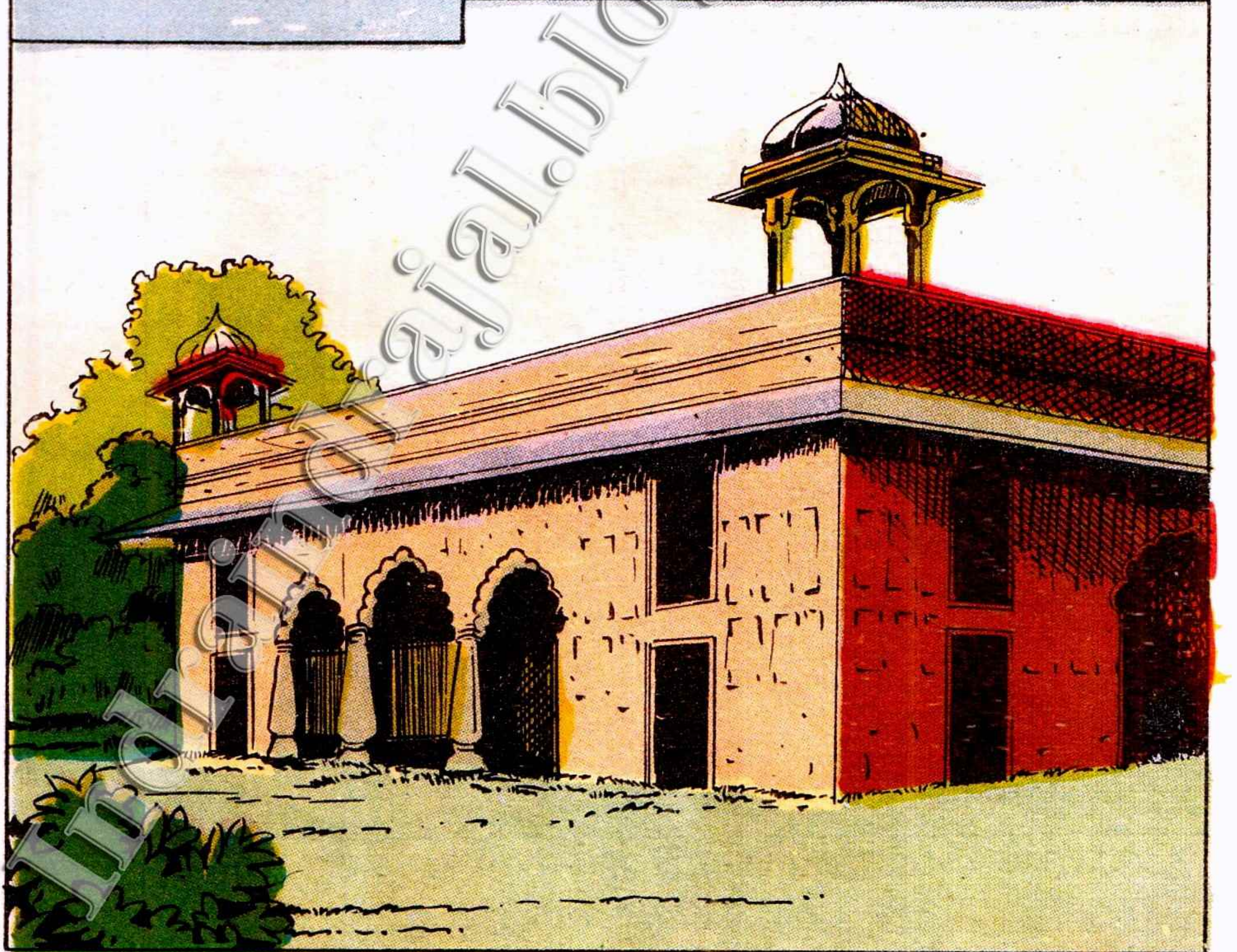
শাহজাহানের আমলে মুঘল-সম্রাট তার জীর্বে উঠেছিল । তখন থেকেই শহরের খ্যাতি সমস্ত পৃথিবীতে ছড়িয়ে পড়ে ।

শাহজাহানকে সিংহাসনচ্যুত করলেন তাঁরই কনিষ্ঠ পুত্র ঔরঙ্গজেব ।



সিংহাসনের জন্য তিনি দুই ভাইকে হত্যা করলেন । একজন পালিয়ে বাঁচেন ।

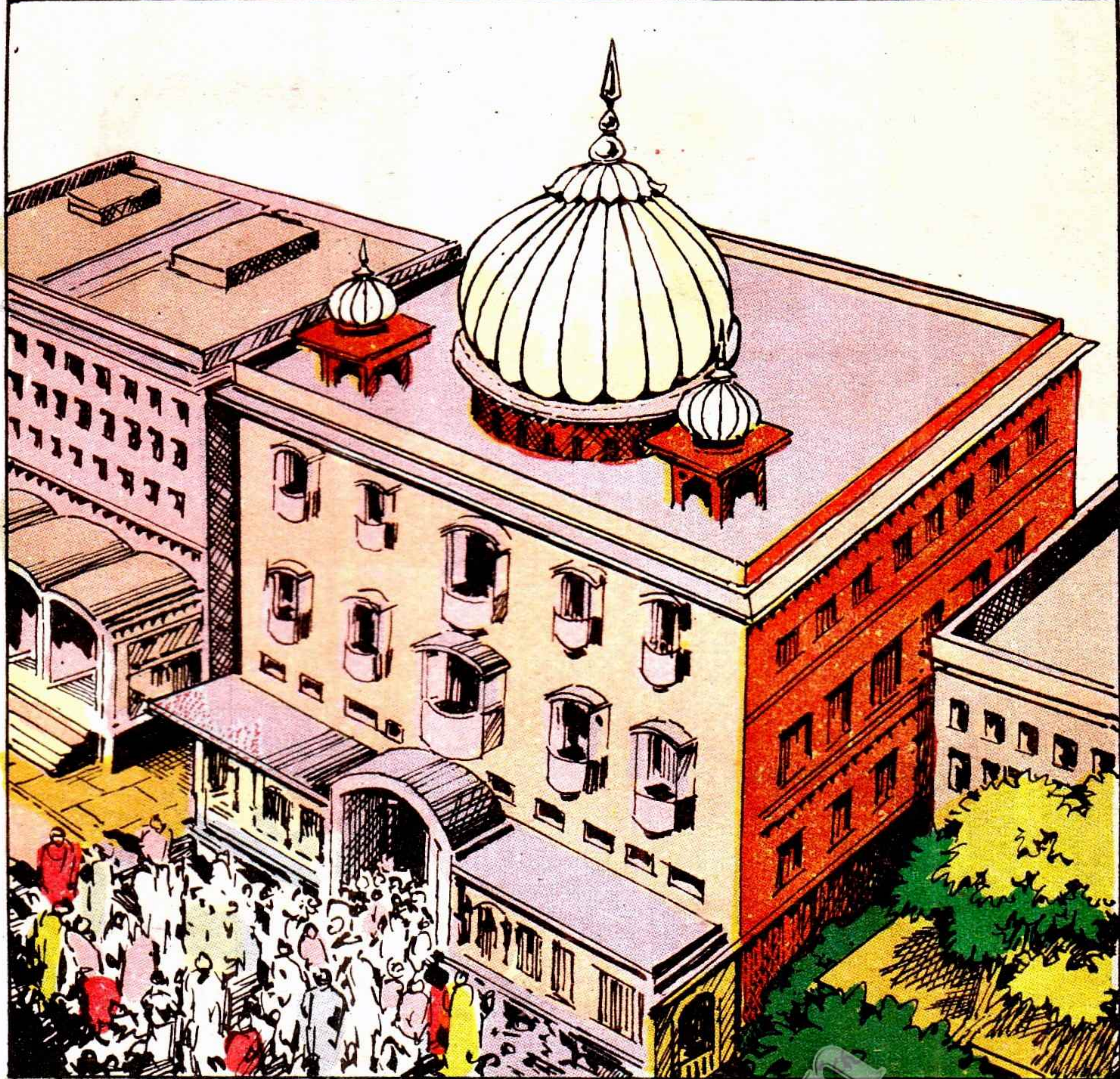
ঔরঙ্গজেবকে এত কাজে সাহায্য করছিলেন তাঁর ওম্মী বোম্বার । ইতিহাস কিন্তু আরেক কারণে তাঁকে মনে রেখেছে । যুদ্ধ ও বাজারের প্রতি তাঁর অস্বাভাবিক প্রীতি ছিল । এখনও বোম্বারা সব পর্যটকের মন কাড়ে ।



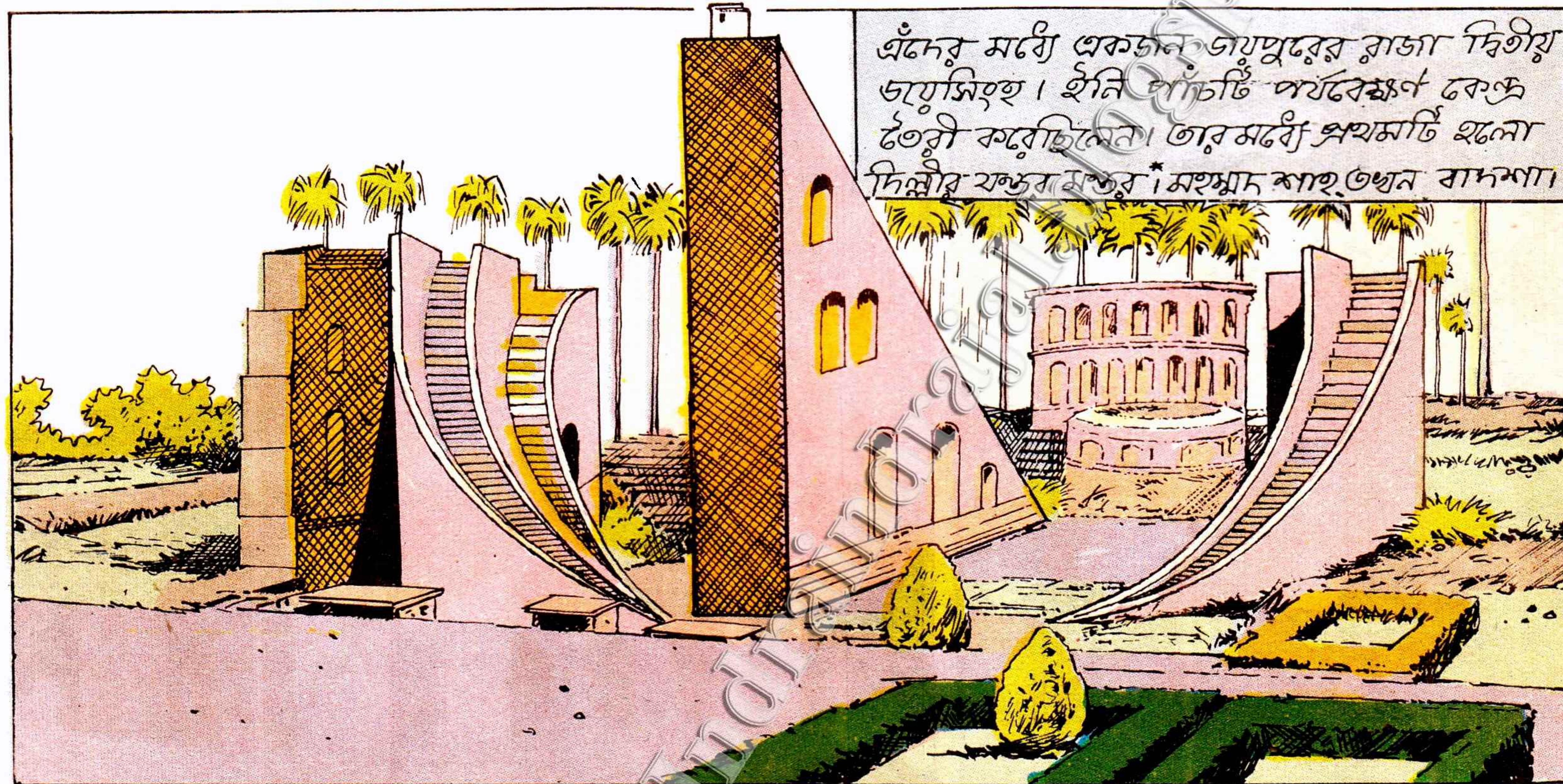
হুজুৰ নেশা মহাজো যায় না।
শুৰুগাঁজীবেৰ আৰু এক ক্ৰিকাৰ
শুৰু ভোগ বাহাদুৰ।



মে বৰ্চগাছেৰ তলায় শুৰুকে হুজুৰ কৰা হৈছিল
তাৰ গুড়িটি এখনতু ময়লৈ চাঁদনী চকৰ শুৰুদাৰ
ক্ৰিস্ ডাঙ-এ বাখা আছে।



শুৰুগাঁজীবেৰ ৰাজত্বকালৰ একেবাৰে শেষ দিকে মুখল মাম্বাজেয় খুন ধীৰে। আছীৰ
তুম্বাছ ও জায়গীৰদাৰুৰা ধীৰে ধীৰে ৰাশেৰুৰ নানা ক্ৰমতা আৰিক্কাৰ কৰে নেন।



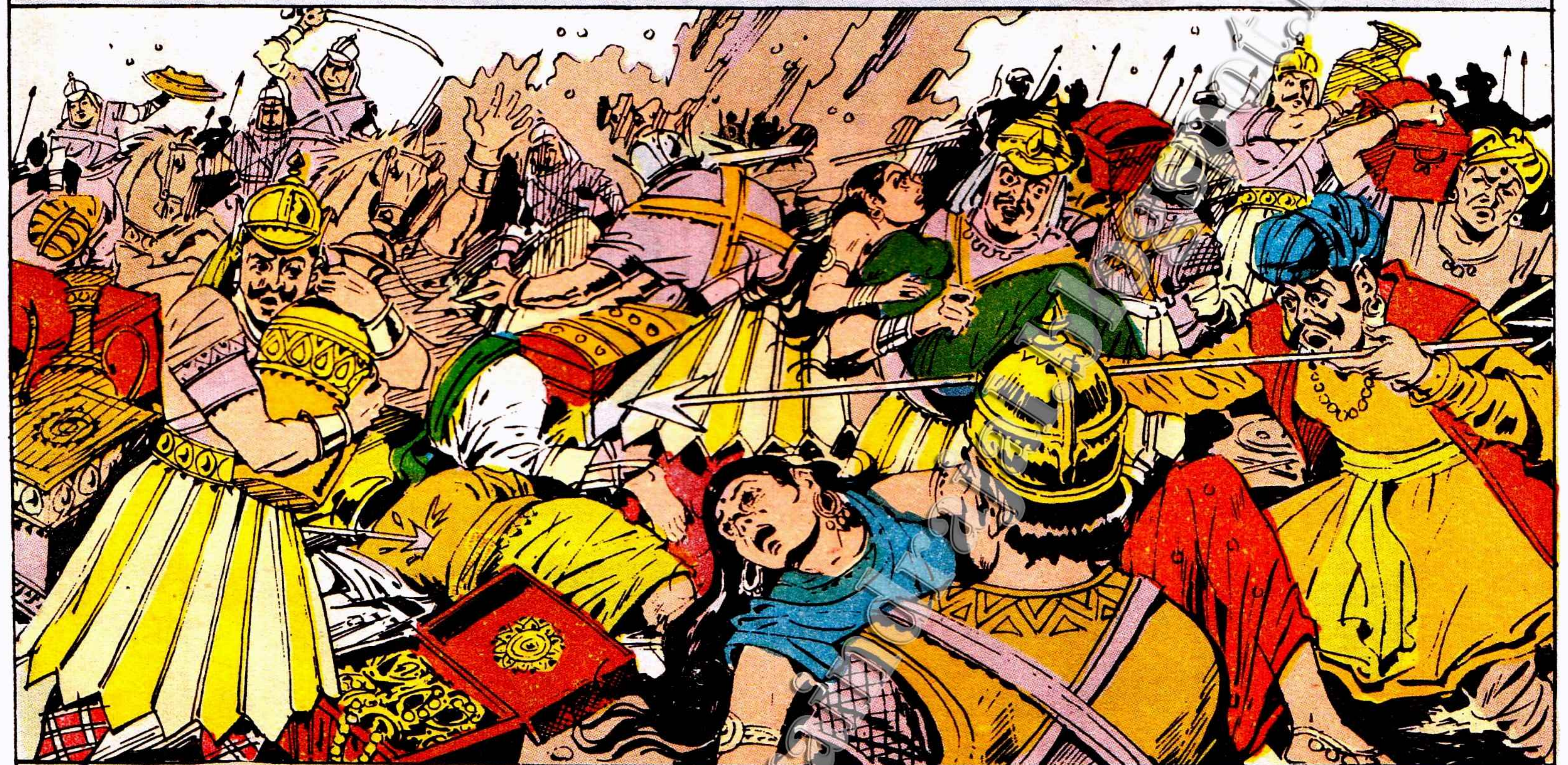
এঁদেৰ মৰ্যে একজন জয়পুৰেৰ ৰাজা দ্বিতীয়
জয়জিৎহ। ইনি পাঁচটি পৰ্যবেক্ষণ কেন্দ্ৰ
তৈৰী কৰেছিলেন। তাৰ মৰ্যে প্ৰথমটি হেনো
দিল্লীৰ যশ্বৰামতুৰ। মহম্মদ শাহ তখন বাদশা।

* অন্যান্য পৰ্যবেক্ষণ কেন্দ্ৰ শুলি উজ্জয়িনী, জয়পুৰ ও বাৰানসীতে রয়েছে। মথুৰাতেও ছিল
একটি - তৰে এখন তাৰ অস্তিত্ব নহে।

রাজধানী ছর্বল, অধীন রাজ্যগুলি একেবারে পর এক নিভোদের স্বাধীন বলে ঘোষণা করলো।
২৭তম জানে—

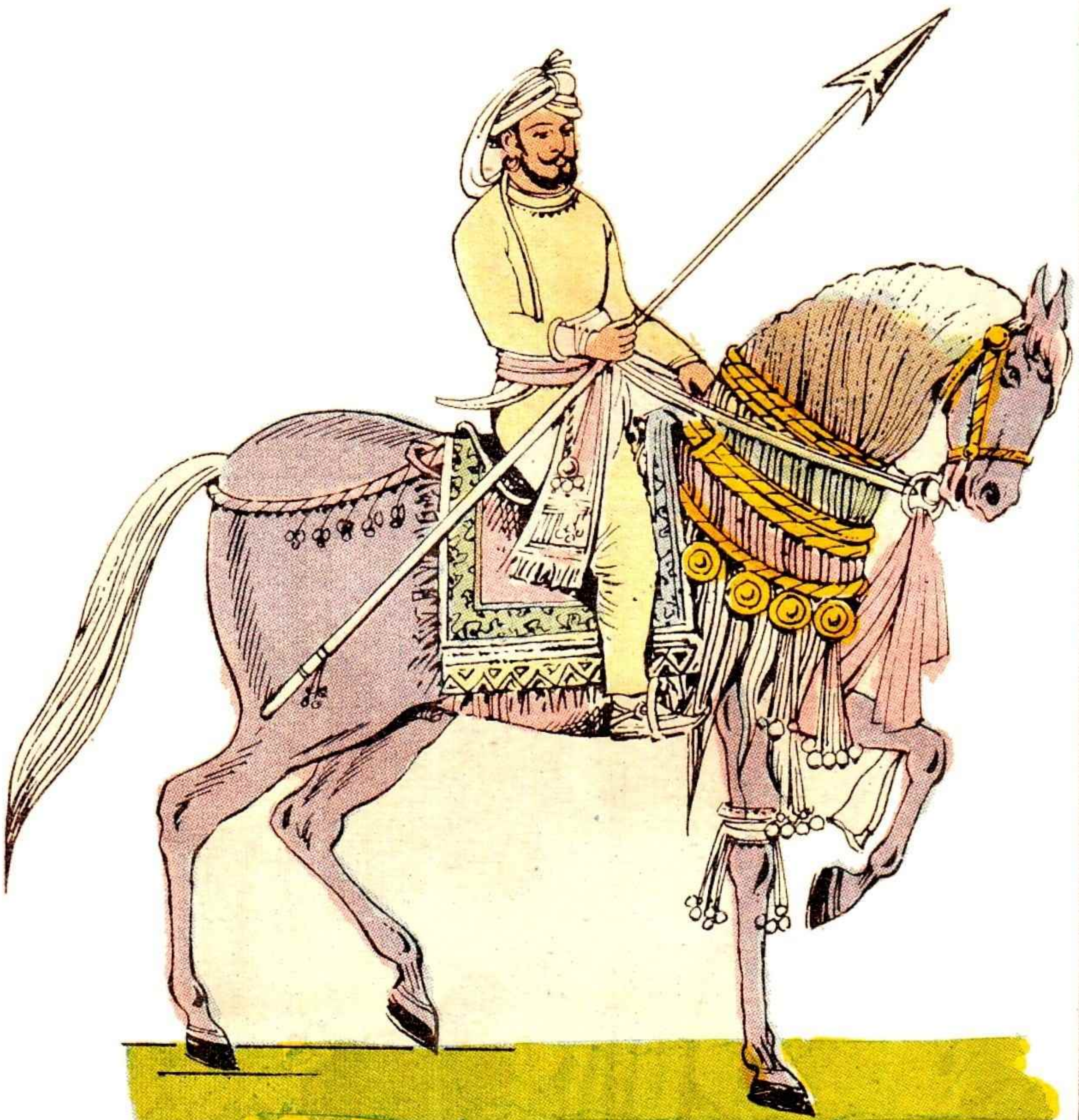


পারস্যের নাদির শাহ অসাবধি লুণ্ঠরাজ্য চালিয়ে, দিল্লী তখনই করে দেশে ফিরে গেলেন।



বিখ্যাত কোহিনূর রত্ন, ময়ূর সিংহাসন, অসংখ্য প্রচুর ধনবস্তু তাঁর সঙ্গে গেল। দেশে ফেরার পর তিন বছর পর্যন্ত তাঁর প্রজাদের তিনি করমুক্ত রাখেন, তখন তাঁর অতর্কিত বড়লোকী!

এরপর প্রায় একশ বছর বিঁরে পাঠান,
 দেহাশিলা আর মাগাঠা সেনাবাহিনী
 দিল্লীতে থানা দিয়েছে।



মুঘল সাম্রাজ্যের
 আধিকারকাল ক্রম
 ধনিয়ে এলো।
 তারপর একসময়
 সাম্রাজ্যের সীমানা
 শুরুর লালকেল্লার
 চার দেয়ালের
 মাঝেই চিহ্নিত হলো।



বাহাদুর শাহ ডাখর
 ছিলেন কবি এবং
 নিরীহ স্বভাবের। কিন্তু
 ১৮৫৭ সনে সিপাহী-
 বিদ্রোহের মাঠে তিনি
 জড়িয়ে পড়েন।
 ভারতের আর্জেণ্টিনা
 তখন ব্রিটিশ শুল্কাল।
 সেই সিকনে তিনিও
 কবি হলেন।

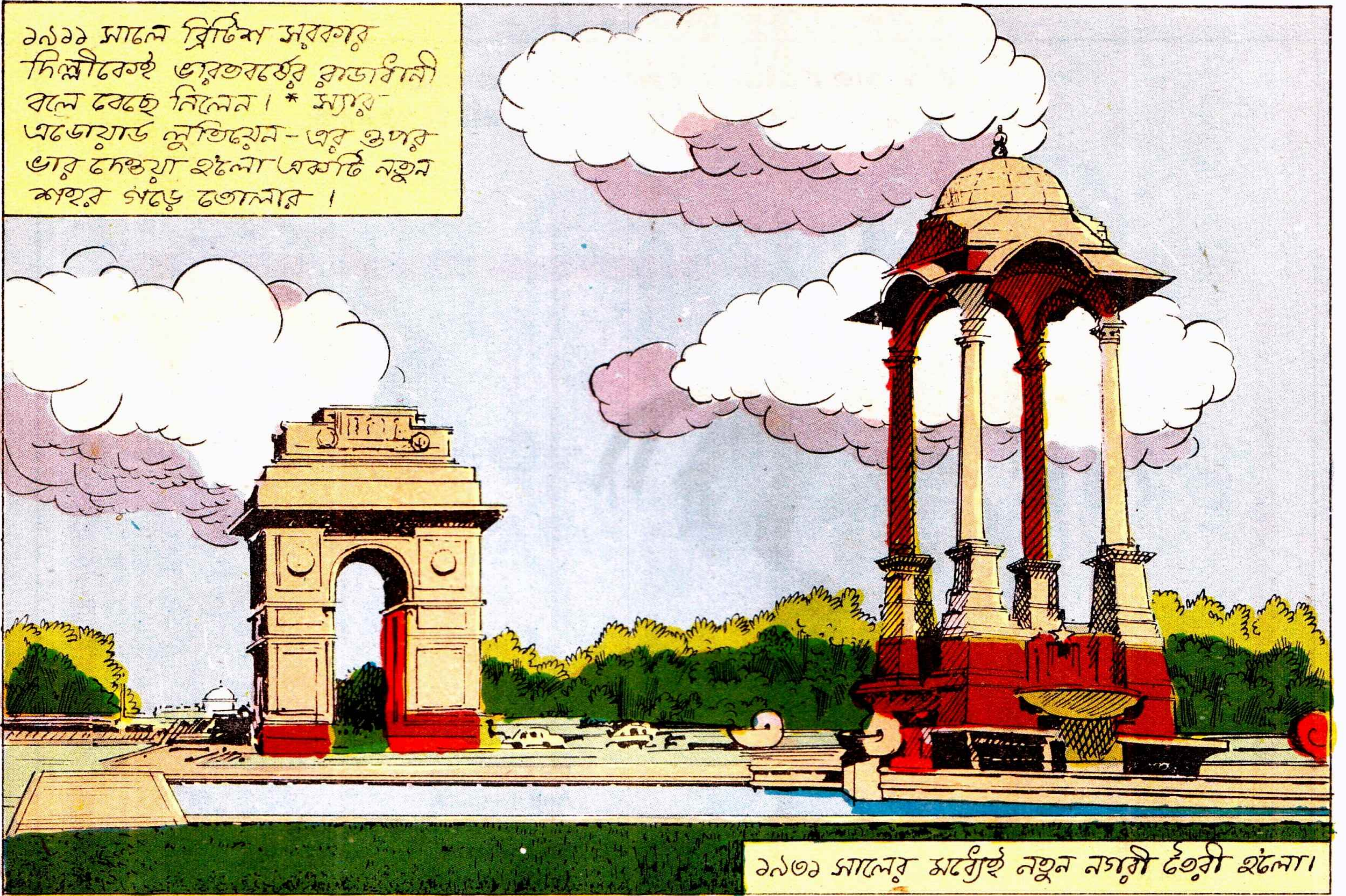


তার তিন পুত্রকে তোরনের সামনে দাঁড় করিয়ে নিষ্ঠুর ভাবে প্রহা করা হলো। সেই থেকে এ
 তোরনের নাম খুদী দরওয়াজা।



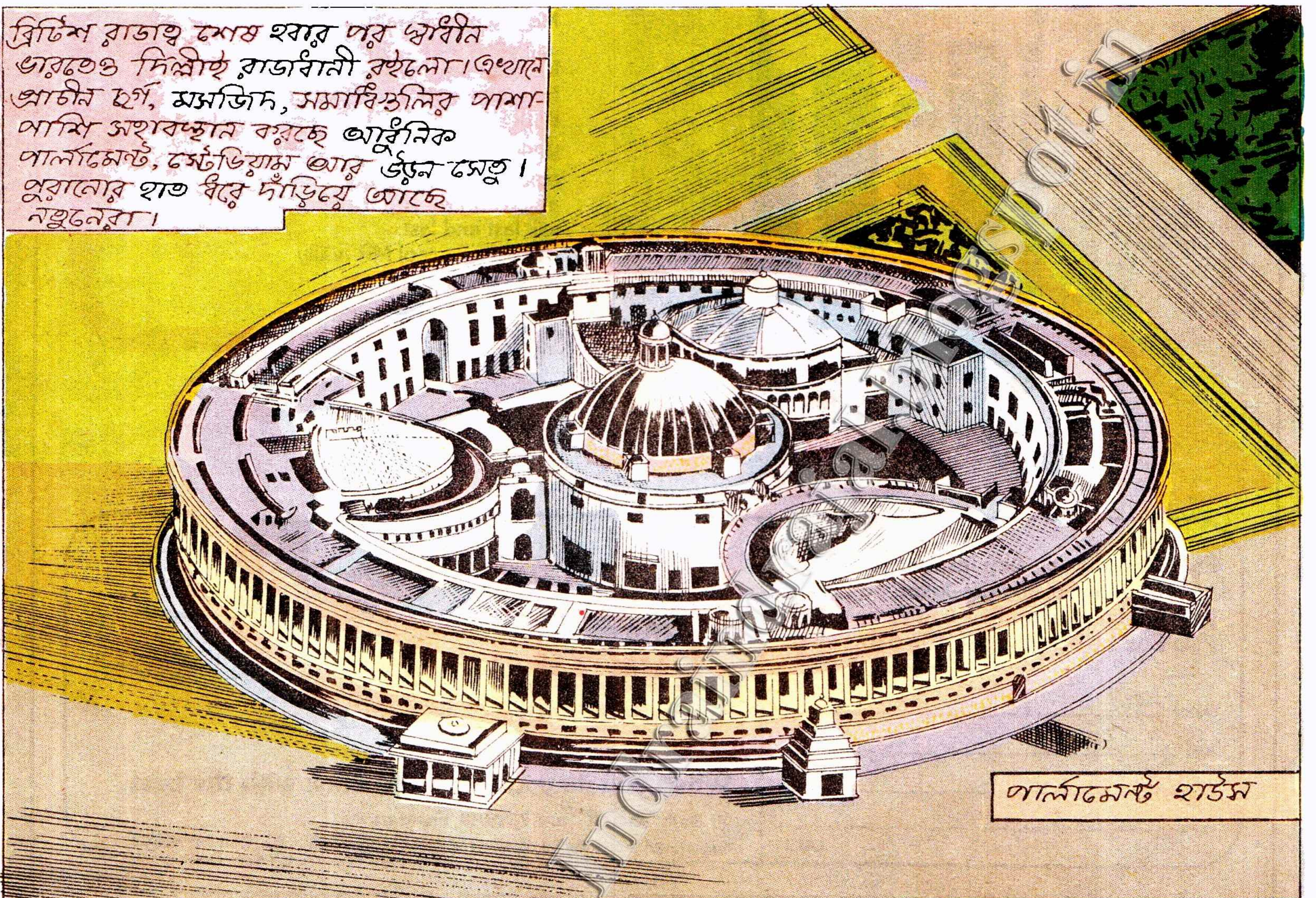
... চাঁদনী চকর ডিওর, একঘের
 ওপর তাঁদের মৃতদেহগুলি রাখা
 হয় প্রদর্শনার জন্য এবং পাচতে
 থাকে।

১৯৩১ সালে ব্রিটিশ সরকার
দিল্লীতেই ভারতবর্ষের রাজধানী
বলে বেছে নিলেন। * স্যার
এডওয়ার্ড লুথিয়েন-এর উপর
ভার দেন্ডিয়া হলো একটি নতুন
স্বয়ং গড়ে তোলা।



১৯৩১ সালের মর্মেই নতুন রাজধানী তৈরী হলো।

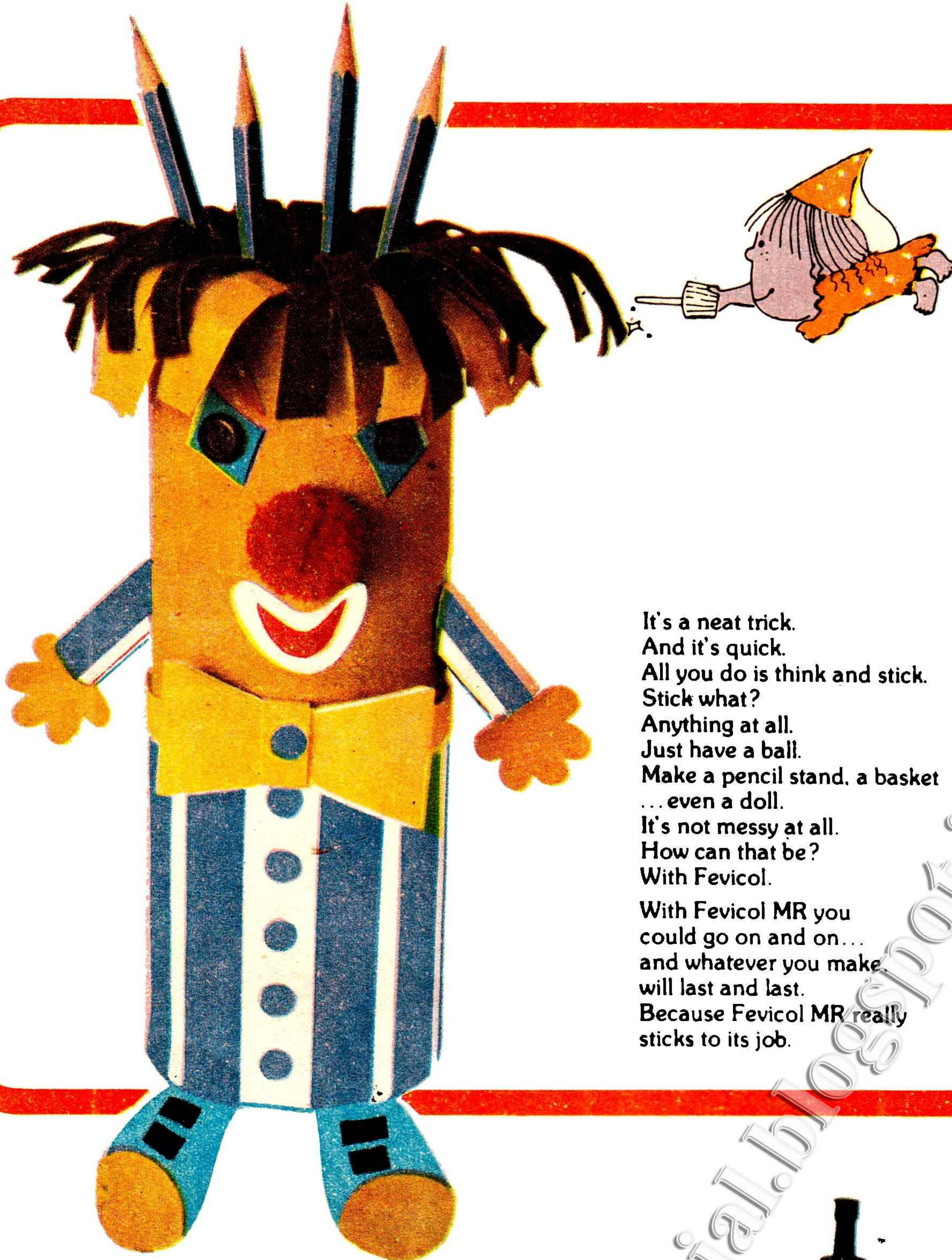
ব্রিটিশ রাজত্ব শেষ হবার পর স্থায়ী
ভারতেও দিল্লীই রাজধানী রইলো। এখানে
প্রাচীন দুর্গ, মসজিদ, সমাধিস্থলির পাশা-
পাশি অশ্রাবস্থান রয়েছে আধুনিক
পার্লিমেণ্ট, স্টেডিয়াম আর উড়ন ক্ষেত্র।
পুরানোর হাত ধরে দাঁড়িয়ে আছে
নতুনেরা।



পার্লিমেণ্ট হাউস

** এর আগে তাঁদের রাজধানী ছিল কলকাতা।

**Jiffy the Joker's such fun to make
Bits 'n' pieces with Fevicol is all it takes**



It's a neat trick.
And it's quick.
All you do is think and stick.
Stick what?
Anything at all.
Just have a ball.
Make a pencil stand, a basket
... even a doll.
It's not messy at all.
How can that be?
With Fevicol.
With Fevicol MR you
could go on and on...
and whatever you make
will last and last.
Because Fevicol MR really
sticks to its job.

For FREE step-by-step instructions
on how to make Jiffy the Joker,
post this coupon to 'Fevi Fairy',
Post Box 11084, Bombay 400 020.



Name _____

Age _____


Address _____

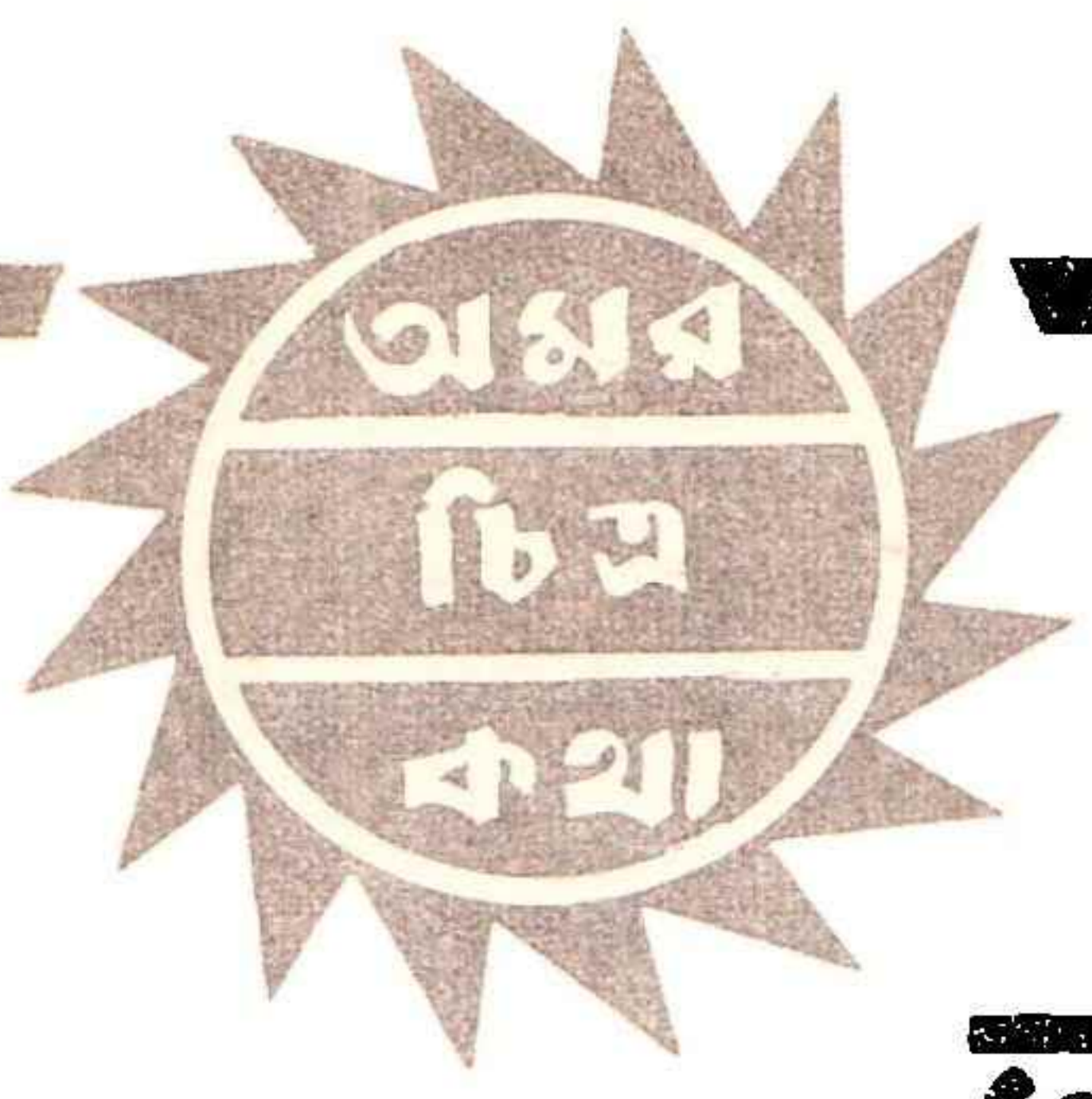
(AC)


FEVICOL^{MR}
Synthetic Adhesive

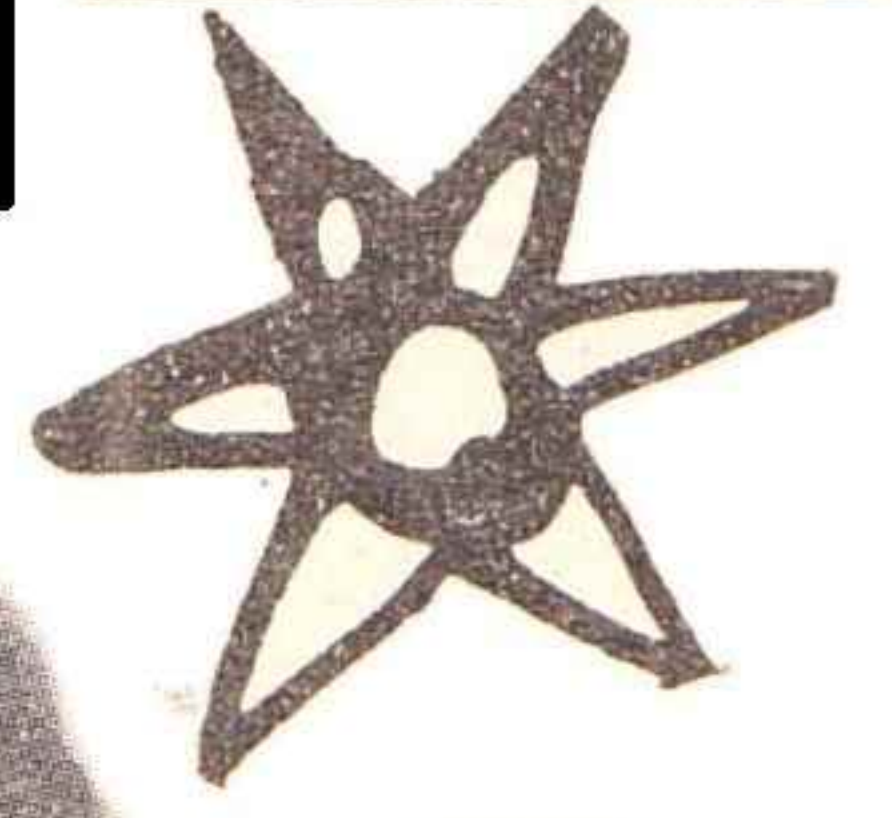


When you do your best, you stick with the best

® Both  and **FEVICOL** brand are the
Registered Trade Marks of PIDILITE INDUSTRIES PVT. LTD., Bombay 400 021



তোমাদের মনের মতো রঙীন বই অমর চিত্রকথা



প্রকাশিত তালিকা

লবকুশ
মহীরাবণ
পরশুরাম
নলদময়ন্তী
মীরাবাই
ভীষ্ম
গীতা
লক্ষার রাজা রাবণ
ভীম ও হনুমান
ইন্দ্র ও শিবি
গান্ধারী
সাবিত্রী
কর্ণ
হরিশ্চন্দ্র
বালী
কুম্ভকর্ণ
দুর্গা
ঘটোৎকচ
আরুণি ও উত্ক
মহাভারত
সূর্য
গঙ্গা
নচিকেতা
ধ্রুব অষ্টবক্র
গণেশ
রামায়ণ
প্রহ্লাদ
কৃষ্ণের গল্প

পুরাণ

জীবনী

ইতিহাস

কিংবদন্তী

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর
সূরদাস
জয়দেব
কবীর
তানসেন
রামশাস্ত্রী
জয়প্রকাশ
বাবাসাহেব আম্বেদকার
লোকমান্য তিলক
বুদ্ধ
বিদ্যাসাগর
মহাকবি কালিদাস
বাঘাযতীন
সুভাষচন্দ্র বোস
বিবেকানন্দ

বিক্রমাদিত্য
রসিক বীরবল
অশোক
বাঁশির রাণী
টিপু সুলতান
শিবাজী
বালাদিত্য ও যশোধর্মণ
জাহাঙ্গীর
শিবাজী
রাণাপ্রতাপ
চাণক্য
বুদ্ধিমান বীরবল
তানাজী

শকুন্তলা
কপালকুণ্ডলা
রাজসিংহ
কাদম্বরী
স্বর্গীয় কণ্ঠহার
অঞ্জুলিমালা
বাঘ ও কাঠঠোকরা
ধাত্রীপান্না ও হাদিরানী
আত্মপালী ও উপগুপ্ত
শ্রীদত্ত
চন্দ্রকলাটি
রত্নবিল্বী
পঞ্চতন্ত্র
আনন্দমঠ
দেবীচৌধুরানী
সাতরঙা রাজপুত্র
হিতোপদেশ
জাতকের গল্প



গীতা

প্রতিখণ্ড ৩.৫০ টাকা মাত্র
প্রকাশিতব্য:

শিবের গল্প
ভানুমতী পদ্মিনী

বাংলা সংস্করণের একমাত্র পরিবেশক:
উচ্চারণ ২/১ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট,
কলিকাতা ৭০০ ০৭৩

Jeevan and Hanu comment on Coming Closer with Communication



I'm so glad we can communicate with each other, Jeevan! Without you to teach me things, where would I be?

You'd still be up a tree, afraid of the ground. You'd still be eating bananas without first peeling them. You'd still be throwing coconuts at humans...

And where would you be without communication?

We'd also be stupid ignorant apes, Hanu. As we actually were millions of years ago.

You mean communication helped you become intelligent human beings?

Of course! Every little thing we learnt, we are able to pass on to others with our communication skills. Take the first man who accidentally struck two stones together and created fire.

He must have got the fright of his life!

Yes... but once he got over it, he was able to tell others about it!

Is that the only purpose of human communication? To pass on information?



Not just that. There's another equally important function... helping us reach agreement with each other. I'll give you an example. When two dogs stumble upon the same bone, what happens?

They fight, of course. Finally one gets hurt, and the other gets the bone.

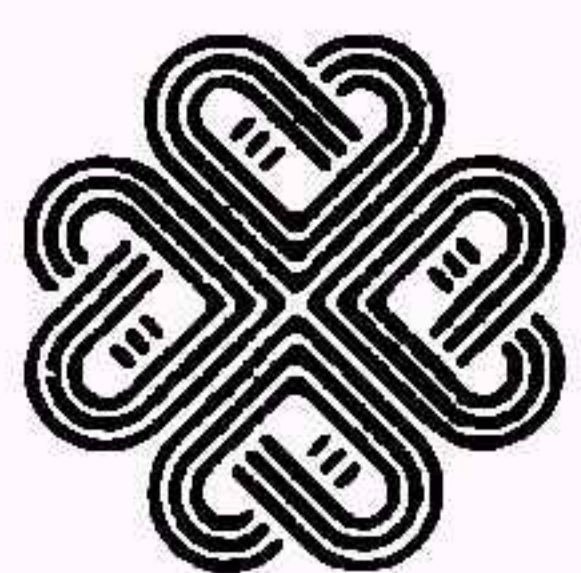
Exactly! But suppose they could communicate. They'd be able to figure out some way of settling the matter... without having to fight! They'd share it. Or make a rule for deciding who had the right to the bone.

Communication makes it easier for us to live peacefully together. Is that it?

Right. Human beings can settle their differences by talking at the conference table. If not for that, there'd be a lot more war. Communication lets us co-exist as one huge happy family.

Jeevan, let's never stop communicating. Agreed?

Agreed.



1983 WORLD COMMUNICATIONS YEAR



Life Insurance Corporation of India